

Vendete e Comprate Con **NANCY FORLINI**

Courtier immobilier agréé

514-303-9777 | nancyforlini.com | f | ln | ig



Buona Pasqua
da tutta l'Équipe!

RE/MAX
SOLUTIONS
Agence immobilière



PATRONATO
50&PIÙ
ENASCO

IL VALORE DELL'ESPERIENZA

Siamo qui, per voi!

St-Léonard: 514- 252-5041
R.D.P.: 514-494-6902
Lasalle: 514-667-5592

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

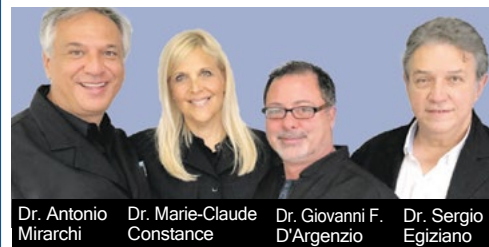
il Cittadino

80 Anni di storia

CANADESE

Anno LXXXI N° 14 | Montréal, 13 APRILE 2022 1.00\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD



Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Giovanni F. D'Argenzio | Dr. Sergio Egiziano

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria
estetica • Ortodonzia minori

Per servirti meglio,
la nostra nuova clinica
è situata al:

**5200, JEAN-TALON EST
A PARTIRE DAL 14 MARZO**

514 256-1999 | 5200, Jean-Talon Est

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

Scarpe per bimbi **CHAUSSURES LARRY dal 1965** **Scarpe da cerimonia per tutta la famiglia**

3090 LEGENDRE EST, Montréal (angolo 7^a ave.)
514.389.7759

Auguri di Buona Pasqua ai nostri cari clienti!

PUBBLICITÀ

RICOTTA SAPUTO
13⁹⁹\$ /LUNO 1 KG

BACI PERUGINA
 225 GR **9⁹⁵\$** /PACCO

OLIO D'OLIVA EXTRA VERGINE LEVANTE
6⁹⁹\$ /LA BOTTIGLIA 1 LT

PROSCIUTTO DI PARMA AFFETTATO
39⁹⁵\$ /KG

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 30 APRILE
6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

RINNOVO CGIE IN CANADA
A pagina 4 e 5

DI TROLIO RIELETTO
Il consigliere uscente di Vancouver ha conquistato 28 voti

All'interno
l'inserto
di Pasqua

SERIE A
A pagina 15

Milan stop
a Torino
Vince l'Inter,
perde il Napoli

KICKS 2022

Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

KICKS 2022 IN INVENTARIO
PRESSO IL CHOMEDEY NISSAN

Esclusivamente da H. GREGOIRE NISSAN

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** **APERTO ANCHE DI SABATO**

Innovation that excites

PRIMO PIANO

Covid in Québec: mascherina per tutto aprile e via alla quarta dose



Il governo del Québec ha deciso di prolungare l'obbligo di indossare la mascherina nei luoghi pubblici per tutto il mese di aprile, dopo che la sesta ondata della pandemia ha portato ad un aumento dei contagi e dei ricoveri. Lo ha annunciato la settimana scorsa il Direttore ad interim della Sanità Pubblica, il Dott. **Luc Boileau**. "Non è ancora finita e dobbiamo restare vigili", ha sottolineato. Intanto, da lunedì 11 aprile, i quebecchesi over 60 possono prenotarsi per ricevere la quarta dose del vaccino. Dose offerta anche alle persone immunodepresse, in dialisi, così come alle persone che risiedono in un CHSLD o in una residenza privata per anziani.

Elezioni presidenziali in Francia

Macron e Le Pen si sfideranno al secondo turno il 24 aprile

PARIGI - **Macron e Le Pen** passano al secondo turno dopo il voto di domenica per le presidenziali francesi, un voto segnato dall'astensione sopra il 25%. L'uscente Macron è in testa col 27,80%, mentre la candidata della destra Le Pen, col 23,1%, prevale per poco su quello della sinistra radicale Melanchon, al 21,90%. Da Macron arriva un invito a serrare le fila. "Il 24 aprile possiamo fare la scelta di una nuova era francese ed europea, di una nuova speranza. Una scelta per la Francia e per l'Europa allo stesso tempo", ha detto a scrutinio ancora in corso. Ha pagato alle urne la versione "moderata" della leader del Front National Marine Le Pen, che, grazie alla candidatura dell'estremista di destra Zemmour, ha avuto gioco facile a presentarsi



come alternativa rassicurante. Parlando come se fosse già all'Eliseo, ha promesso "sovranità per la Francia in tutti i settori, libertà per il popolo francese di difendere i propri interessi, controllo dell'immigrazione e aumento della



sicurezza". candidati esclusi dal ballottaggio hanno fatto le loro dichiarazioni di voto

per il ballottaggio. La conservatrice Pécresse, la socialista Hidalgo, il comunista Roussel e il verde Jadot appoggiano Macron. A loro si aggiunge Mélenchon, che ha invitato i suoi elettori a "non regalare neanche un voto a Le Pen" pur senza appoggiare esplicitamente Macron. Zemmour, anche lui di estrema destra, ha invitato invece a votare Le Pen, come ha fatto il sovranista candidato Dupont-Aignan. I sondaggi, calcolando le alleanze, lo considerano vincente anche al ballottaggio contro Le Pen. Ma la maggioranza sarà molto ridotta rispetto alla valanga con cui vinse nel 2017.

Per il momento dalla Ue solo armi a Kiev

Sanzioni petrolio russo: l'Europa prende tempo

BRUXELLES - L'Unione Europea prende tempo e pare rassegnata a lasciare che in Ucraina a parlare siano solo le armi. Nuove sanzioni che colpiscano anche l'importazione di petrolio dalla Russia, per ostacolare la guerra in Ucraina, vengono "discusse" dai Ministri degli Esteri, ma "nessuna decisione è stata presa". Del resto, i russi stanno per lanciare una massiccia offensiva nel Donbass e la guerra "che si svilupperà nei prossimi giorni accadrà lo stesso, con o senza sanzioni", perché l'esercito russo "avrà i mezzi per farla lo stesso", anche se l'Ue tagliasse tutte le importazioni di gas e di petrolio domani. L'Alto Rappresentante dell'Ue **Josep Borrell** non ha usato mezzi termini, a Lussemburgo, dopo il Consiglio Affari Esteri. Sull'opportunità di toccare le importazioni di petrolio, che secondo Borrell valgono quattro volte quelle di gas e sono più facilmente rimpiazzabili, non c'è unanimità tra gli Stati membri: frenano quelli più dipendenti dagli idrocarburi russi, come la Germania, che temono di provocare una recessione che potrebbe essere molto dura per le economie che stanno recuperando dal crollo provocato dalla pandemia. Sul fronte militare, il Pentagono ha confermato che la Russia sta inviando centinaia di veicoli militari nell'Ucraina dell'Est in vista di una nuova e importante fase della guerra. Il cancelliere austriaco **Karl Nehammer** ha detto, dopo l'incontro con il presidente russo Vladimir Putin, di non essere ottimista per quanto riguarda l'offensiva russa nell'est dell'Ucraina, dove si sta preparando "un attacco brutale e massiccio".

L'OPINIONE

di **Claudio Antonelli** onisip@hotmail.com

Guerra, pensiero unico e censure

Dopo gli orrori in atto in Ucraina con l'aggressione russa, è troppo tardi per studiare le cause delle preesistenti tensioni tra i due paesi. Ma sarebbe stato saggio studiare, a suo tempo, la realtà geopolitica di Russia e Ucraina, ai fini anche della ricerca di una futura pace. E forse ciò avrebbe potuto evitare gli errori strategici commessi dall'Occidente. È questa un'opinione basata sul pensiero di politologi di vaglia: Zbigniew Brzezinski, John Mearsheimer, Samuel Huntington, Henry Kissinger, i nostri S. Romano, A. Orsini e anche altri.

Il risalire a monte degli eventi storici è utile per poterli capire. E difatti, per elucidare la mente di Hitler, gli studiosi esaminano le clausole del trattato di pace di Versailles, firmato vent'anni prima dello scoppio della guerra nel 1939.

Nella rivista "Foreign Affairs" non mancano gli scritti rivelanti un'ottica divergente rispetto alla vulgata trionfante in Tv. Ambasciatori, studiosi, politici, protagonisti dell'era immediatamente successiva al crollo dell'impero sovietico ci permettono anche in Rete di capire meglio una realtà che non ha solo contorni morali ma soprattutto di realpolitik. Dico questo non per dar ragione a Hitler, pardon... Putin, il nostro Hitler per acclamazione. Ma per dire che è stato forse un errore ignorare sprezzantemente la Russia emersa dal disfacimento dell'Urss. Ed oggi non ci resta che unire i nostri gridi di orrore al coro che riecheggia nei talk show e nei notiziari televisivi.

In Italia, patria incontestata del "parlare per parlare, del "calcio parlato", dei talk show urlati, e del moralismo à gogo, il passato non conta. Su tutto trionfa il presente. Bruno Vespa, in un suo talk show riempito di esperti, ha tacitato con gran maleducazione un malcapitato avvocato italiano, residente in

Russia, che, profondo conoscitore della storia geopolitica di quell'area, tentava di dare spiegazioni storiche e geografiche, non in linea con il discorso dominante.

Se Putin fosse semplicemente un folle, come molti sostengono, si sarebbe dovuto allora temere un diretto attacco aereo all'Italia, in risposta all'articolo della Stampa intitolato: "Russia-Ucraina, se uccidere Putin è l'unica via d'uscita."

Non dimentichiamoci, poi, che le principali vittime delle sanzioni economiche (sanzioni punitive e non deterrenti) da noi inflitte alla Russia sono le nostre economie, di noi europei. Ma mi si dirà che per punire il nemico è necessario ricorrere talvolta ad atti estremi di autolesionismo economico... Ma vi è anche il prezzo che pagherà tanta povera gente dei paesi più diversi.

Il parallelo storico con Hitler è imprescindibile per i sostenitori del mantra "la storia si ripete: Hitler è tornato". Esso rischia però, secondo me, di mandare fuori pista i nostri strateghi televisivi con gettone di presenza. Il futuro, in realtà, ci è ignoto. E questo tragico presente non è stato certamente determinato dalle simpatie dimostrate a Putin, a suo tempo, da Salvini e da Berlusconi, come molti ridicolmente sostengono. Anzi, io credo che l'invasione dell'Ucraina sia stata propiziata dal disprezzo e dall'avversione dimostrati, alla Russia post comunista, dalle potenze occidentali e in particolare dagli USA. Con l'aggravante che quest'ultimi sono usciti di corsa e con i pantaloni calati dall'Afghanistan. E come se non bastasse, Biden ha stupidamente annunciato diverse volte: "Gli USA non intervengono mai in Ucraina". Tutto ciò deve aver incoraggiato Putin ad andare fino in fondo nel suo sanguinoso regolamento di conti con l'Ucraina.

Myriam Librandi
Courtier immobilier résidentiel
C 514 442-4665
T 514 278-7170
myriam.librandi@remax-quebec.com
RE/MAX
DU CARTIER
Agence immobilière 7085, boul. St-Laurent, Montréal QC H2S 3E3
Buona Pasqua!

Per le vostre assicurazioni casa, auto e commerciale
Approfittate dei miei consigli personalizzati!
beneva
© 2022 Beneva. Tutti i diritti riservati. [®] Il nome e il logo di Beneva sono marchi registrati e utilizzati in licenza.
David Nardi
Agente di assicurazioni danni*
514 430-4343
assurancesdavidnardi.com
*Per conto di Beneva inc., agenzia di assicurazioni danni, distributore autorizzato di La Capitale assurances générales inc.

CANADA

Depositato il primo budget dopo le elezioni

Trudeau punta sugli alloggi e tassa le banche

OTTAWA – Alloggi accessibili, copertura delle cure dentistiche, incremento delle spese militari, più fondi alla ricerca sul Covid Lungo, aumento delle imposte per banche e assicurazioni e contrasto alla violenza contro le donne. Sono solo alcune delle misure annunciate il 7 aprile scorso dalla Ministra federale delle Finanze, **Chrystia Freeland**, in occasione della presentazione del Budget federale 2022 alla Camera dei Comuni. Dal titolo "Un piano per far crescere la nostra economia e rendere la vita più accessibile", la manovra fiscale prevede che il deficit federale debba attestarsi a 113,8 miliardi per l'anno fiscale 2021-22, in calo rispetto ai 144,5 miliardi stimati nell'ultimo aggiornamento fiscale. Negli anni successivi, il deficit dovrebbe ridursi rispetto alle proiezioni passate, con il rosso del 2022-23 stimato a 52,8 miliardi (con il rapporto debito pubblico/Prodotto interno lordo in calo dal 46,5% al 45,1% rispetto al 2021/2022) e in diminuzione ogni anno, fino a 8,4 miliardi entro il 2026-27. L'incertezza economica globale e l'inflazione record dovuta alla guerra in Ucraina hanno convinto il governo Trudeau a contenere le spese per la pri-



ma volta da quando è entrato in carica. Il bilancio prevede 29 miliardi di dollari di nuove spese rispetto all'aggiornamento economico di dicembre, ma ben 49 miliardi di dollari di nuove entrate. "Abbiamo registrato un miglioramento eccezionale delle entrate", ha sottolineato **Robert Asselin**, ex consigliere economico del Primo ministro e ora vicepresidente del Canadian Business Council. Qui di seguito le principali misure:

- Lo stanziamento di 5,3 miliardi per fornire cure dentistiche gratuite alle famiglie canade-

si con un reddito inferiore a 90.000 dollari l'anno. In tutto il piano costerà all'Erario 5,4 miliardi di dollari nei prossimi cinque anni.

- La creazione di un conto di risparmio esentasse fino a 40.000 dollari per chi compra casa per la prima volta, con contributi deducibili e prelievi esentasse.
- Un contributo di 500 \$ una tantum per sostenere chi è in difficoltà a trovare un alloggio a prezzi accessibili.
- Un finanziamento di 4 miliardi in cinque anni per costruire 100.000 nuove unità abitative.

- Deciso il divieto per gli stranieri di acquistare proprietà residenziali in Canada per i prossimi due anni, compresi condomini, appartamenti e singole unità abitative. I residenti permanenti, i lavoratori stranieri e gli studenti saranno esclusi dalla misura, così come gli stranieri che acquistano la loro residenza principale in Canada.

- Per porre fine alla violenza di genere, stanziati 539,3 milioni di dollari in cinque anni per fornire più servizi e più supporto alle vittime.

- Estensione quinquennale del programma federale di incentivi per l'acquisto di veicoli a zero emissioni, con ampliamento del parco veicoli fino ad includere furgoni, camion, SUV e mezzi pesanti. Inoltre, sono stati sbloccati 400 milioni di dollari per allestire delle stazioni di ricarica per veicoli elettrici.

- Aumento dell'aliquota fiscale dal 15% al 16,5 per banche e compagnie di assicurazioni.

- Per aiutare la ricerca sull'impatto a lungo termine del COVID-19, il Canadian Institutes of Health Research potrà contare su un finanziamento di 20 milioni di dollari in cinque anni.

- Via libera all'aumento delle spese militari per un totale di

8 miliardi di dollari, e di questi 500 milioni saranno utilizzati per gli aiuti militari da inviare in Ucraina. Ottawa ha deciso di avviare una revisione della politica di difesa, mettendo da parte 6 miliardi di dollari per la modernizzazione del Norad e gli impegni del Canada nei confronti della Nato.

- Previsti 2,3 miliardi in cinque

anni per massicci crediti d'imposta che vanno dal 37,5% al 60% a favore delle compagnie petrolifere e del gas che investono nella cattura e nello stoccaggio del carbonio. Nel complesso, i programmi ambientali del governo per la lotta all'inquinamento e ai cambiamenti climatici comporteranno una spesa di 12,4 miliardi. (V.G.)

MARIO CONTE
 Dal 1998
 COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI! #1 RE/MAX

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence immobilière 4865 Jarry Est. Montréal, Québec H1R 1Y1 www.marioconte.com

Services immobiliers
TRIANGLE
 Agence Immobilière

LOUER • RENTAL • ADMINISTRATION • MANAGEMENT
 VENDRE • SALE

PROPRIETARI

Per affittare in TUTTA SICUREZZA ad inquilini qualificati, con verifica del credito e del lavoro e che soddisfano i vostri criteri di selezione

NON aspettate, CHIAMATE:

JOSEPH SABATINI
514-376-6886

Filomena Rotiroti
 Deputata di Jeanne-Mance-Viger
 Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di turismo

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Tel.: 514-326-0491
 Filomena.Rotiroti.JMV@assnat.qc.ca

5450, rue Jarry Est, bureau 100, Saint-Léonard (Québec) H1P 1T9

Chantal Rossi
 Conseillère de la ville - Consigliere municipale
 Leader de l'Opposition officielle
 Leader dell'Opposition Ufficiale

Arrondissement de Montréal-Nord / Circonscription Montréal-Nord
 District Ovide-Clermont / Distretto Ovide-Clermont

514-326-4000 poste / numero interno 5573
 chantal.rossi@montreal.ca
 Chantal Rossi - Conseillère de Ville dans Montréal-Nord
 @Rossichantal
 chantal.rossi

4243, rue de Charlevoix Montréal-Nord (Québec) H1H 1S5

Joyeuses pâques à la communauté italienne!
 Auguri di Buoni Pasqui alla comunità italiana

EVENTO LEXUS F SPORT
A LIFESTYLE WITH DRIVELEXUS
EXPERIENCE AMAZING

2022 NX 350

NOLEGGIO DA **4.9%***
39 MESI

F Sport 3 shown

LEXUS
NX

LEXUS | LEXUS GABRIEL ST-LAURENT

* Esempio di noleggio basato su una Lexus NX 350 AWD del 2022 con durata di 39 mesi a un tasso annuo del 4,9% e prezzo Lexus completo di 60.758 \$. Il pagamento bisettimanale è di 328 \$ con un acconto di 7.521 \$ o una permuta equivalente, un deposito cauzionale di 0 \$ e il primo pagamento mensile dovuto all'inizio del contratto di noleggio. Totale di 84 canoni di affitto bisettimanali richiesti durante la durata del contratto di noleggio. 52.000 chilometri di indennità; addebito di 0,205/km per i chilometri in eccesso. Tasse, licenza, registrazione e assicurazione sono extra. Le offerte a tempo limitato si applicano solo ai clienti al dettaglio presso i rivenditori Lexus Québec partecipanti. Potrebbe essere richiesto un ordine/commercio del rivenditore (ma potrebbe non essere disponibile in determinate circostanze). Il prezzo completo di Lexus include il trasporto/PDI (2.145 \$), l'imposta sui pneumatici (15 \$), i filtri (2,5 \$), le commissioni del rivenditore (495 \$) e il costo dell'aria condizionata (100 \$). Le offerte sono soggette a modifica o cancellazione senza preavviso. Le offerte sono valide a partire dal 1 aprile 2022 e scadono il 2 maggio 2022, salvo proroga o modifica. Vedere Lexus Gabriel per i dettagli completi.

VOTO PER IL RINNOVO DEL CGIE

In Canada riconfermato Rocco Di Trollo

BOUTIQUE
PINA SACCO

UN SOLO INDIRIZZO

4589 rue Jarry Est, St-Léonard

514-322-7010

Dal lunedì al sabato 9 -17
CHIUSO LA DOMENICA



**MAGLIETTE ESTIVE
DA DONNA**
Diversi stili | Tutte le taglie



**VESTITI DA DONNA
IN GRANDE OFFERTA!**
Diversi stili | Tutte le taglie

SANDALI DA DONNA

WOW!



Tutte le misure

**SCARPE DA DONNA
E DA UOMO**



**NUOVI
ARRIVI!**

Tutte le misure

**CIABATTE
DA DONNA
E UOMO**



Tutte le misure



SCARPA ORTOPEDICA

- Suola fessibile
- In cuoio
- Respira

Tutte le misure

ROMA, (Aise.it) - Molte conferme, ma anche tante facce nuove nel Consiglio generale degli italiani all'estero (CGIE), almeno tra i 43 consiglieri eletti nelle 17 assemblee paese convocate questo fine settimana. Ad essi si aggiungeranno i 20 membri di nomina governativa in rappresentanza di partiti, Associazioni, patronati e federazioni della stampa italiana e italiana all'estero.

Comincia a delinearci, dunque, il volto del Consiglio che rimarrà in carica nei prossimi 5 anni: 19 i consiglieri confermati dalla passata legislatura; tra i 24 "nuovi" anche qualche ritorno. Dieci le donne elette (erano state 8 nel 2015). Come noto, in base al numero dei residenti Aire, è cambiata anche la composizione territoriale del CGIE: non ci sono più rappresentanti di Sud Africa e Perù, entra l'Austria; Paesi come Svizzera, Belgio e Germania (l'unico Paese che non ha confermato nessuno dei consiglieri uscenti) hanno perso un consigliere a beneficio di Regno Unito, Spagna e Brasile.

I nomi dei neo consiglieri diventeranno ufficiali solo dopo la proclamazione attesa nei prossimi giorni.

EUROPA. La Svizzera in questa consultazione ha eletto 5 consiglieri (erano 6 nella precedente): confermati Michele Schiavone, Roger Nesti e Giuseppe Rauso, debuttano in Consiglio Barbara Sorce e Toni Ricciardi. Anche la Germania perde un consigliere, passando da 7 a 6 eletti la maggior parte al debutto: a parte il ritorno in Consiglio di Tommaso Conte, sono stati eletti Marilena Rossi, Giuseppe Scigliano, Gianluca Errico, Giulio Tallarico e Silvestro Gurrieri. Il Belgio è passato da tre a due consiglieri: oltre alla confermata Eleonora Medda ritorna nel Cgie Massimo Romagnoli. Quattro i consiglieri della Francia: la confermata Maria Chiara Prodi e i neo eletti Massimiliano Picciani, Salvatore Tabone e Nicola Carmignani. Salgono a due i consiglieri per la Spagna: al riconfermato Giuseppe Stabile si aggiunge Pietro Mariani. Diventano tre i membri eletti nel Regno

Unito: confermato Luigi Billè, entrano in Consiglio anche Giannino D'Angelo ed Elena Remigi. L'Olanda ha eletto Monica Spadafora, mentre l'Austria debutta in Consiglio generale con Lidia Campanale.

SUD AMERICA. L'Argentina ha eletto 7 consiglieri, tutti uomini: anche qui molte conferme (5) e due nuovi eletti: Francisco Fiala e Antonio Morello si aggiungono ai veterani Mariano Gazzola, Marcelo Romanello, Gerardo Pinto, Rodolfo Borghese e Juan Carlos Paglialonga. In Brasile confermata Silvia Alciati, torna Walter Petruzzello, mentre i nuovi eletti sono Daniel Taddone e Stefania Puton. A rappresentare l'Uruguay sarà Aldo La Morte, il Venezuela Antonio Iachini. Confermato per il Cile Nello Gargiulo.

ANGLOFONI EXTRA UE

Tutti confermati i consiglieri dell'area anglofona extra Ue: a rappresentare gli Usa saranno ancora Silvana Mangione e Vincenzo Arcobelli; Rocco Di Trollo il Canada e Papandrea Francesco l'Australia.

Di Trollo: "Grato a chi mi ha dato fiducia"

Il consigliere uscente di Vancouver ha conquistato 28 voti. Superati Giovanna Giordano di Montréal (20) ed Emilio De Mercato di Edmonton (6). Ora si aspetta l'ufficialità del Ministero degli Esteri

OTTAWA - Nessuna sorpresa dall'Assemblea-Paese svoltasi a Ottawa, che, in larga maggioranza, ha riconfermato la fiducia a **Rocco di Trollo**, di Vancouver. Originario dell'Irpinia (è nato a Calabritto, in provincia di Avellino, nel 1955), vive all'estero dal 1974: prima in Germania, poi in Inghilterra, quindi in Canada. Già Presidente del Comites (eletto nel 1995, 2000 e 2005)

e da oltre 30 anni al servizio dei connazionali attraverso il Patronato Inca, sarà lui a promuovere, per i prossimi 5 anni,



Di Trollo con i consiglieri del Comites e i delegati delle associazioni di Vancouver

gli interessi dei connazionali in Canada. In attesa della proclamazione ufficiale da parte del Ministero, in base a quanto lo stesso Di Trollo ci ha confermato, 28 voti sono andati al consigliere uscente, 20 a **Giovanna Giordano**, di Montréal, e 6 ad **Emilio De Mercato**, di Edmonton. Per Di Trollo, eletto per la prima volta nel 2004, è il quarto mandato consecutivo: "Sono assolutamente grato a tutti coloro che mi hanno dato fiducia e farò di tutto per non deludere le attese": queste le prime parole del neo eletto consigliere, raggiunto per telefo-

no domenica sera, appena atterrato a Vancouver. "Sarà mio compito rappresentare tutti gli italiani del Canada - ha poi aggiunto - e mi impegno, fin da subito, a fare in modo che il Canada passi al più presto da uno ad almeno 3 consiglieri, rivedendo le tabelle di assegnazione del numero di consiglieri dei vari Paesi. Nel corso degli anni, tra le altre cose, abbiamo organizzato la conferenza dei giovani italiani nel mondo, quella delle donne italiane all'estero, la conferenza CGIE-Stato-regioni ed un tavolo di collaborazione tra Ministero degli Affari esteri e Patronati. Ho sempre collaborato con i Comites del Canada, partecipando attivamente alle riunioni dell'InterComites. Infine, abbiamo già formulato due proposte di legge per riformare sia il Comites che il CGIE, in modo da renderli sempre più utili, efficaci e decisivi per la vita degli italiani nel mondo".

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



**AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE
E PENALE**



Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

ITALIANI NEL MONDO

Tutto esaurito per il Gala nella Niaf a New York

È già tutto esaurito per il Gala della National Italian American Foundation in programma il prossimo 21 aprile al Cipriani di New York. Ad essere premiati quest'anno saranno Angelo J. Genova (Genova Burns LLC); Anthony J. de Nicola (Welsh, Carson, Anderson & Stowe); B.J. Agugliaro (PwC); Michael Maturo (RXR Realty); e Anna Illy (Ernesto Illy Foundation - illycaffè). Ospite dall'Italia una delegazione della Regione Abruzzo guidata dal presidente Marco Marsilio; l'Abruzzo, infatti, è stata regione d'onore Niaf nel 2021. Il Gala cocktail inizierà alle 18.30, la cena alle 19.30. A fare gli onori di casa Gerard S. LaRocca, membro del Board della Niaf. I proventi del gala di New York della NIAF saranno destinati ai programmi filantropici ed educativi della Fondazione.

Rinnovo CGIE: sabato 9 aprile si è riunita l'Assemblea Paese - Canada

Ambasciatore Ferrari: "Italia fondamentale nella storia e nel futuro del paese"

Gabriella Saponaro e dal dott. Giampaolo Colucci, ha riassunto i punti salienti dei lavori dell'Assemblea, l'elezione dell'ufficio di Presidenza, la presentazione dei candidati e del loro programma, le operazioni di voto e lo scrutinio con la proclamazione provvisoria del candidato vincitore, che sarà ufficializzato tra una settimana dal Ministero degli Esteri.

L'augurio di buon lavoro dall'Ambasciatore è stato un monito chiaro che rappresenta una linea guida per tutti: "Continuiamo così, come abbiamo fatto fino ad oggi".

Canada. Ci rivedremo nelle vostre città, durante le mie missioni professionali. Ho visto poco di Montréal, Toronto, Vancouver e Quebec City. In futuro, cercherò di abbinare alle mie missioni lavorative momenti sociali in cui potremo incontrarci in modo più rilassato". È una promessa alla Comunità italiana.

Il programma dei lavori intenso, illustrato dalla **Console dott. Nicoletta Gomierto**, coadiuvata dalla dott.



di Carla Bonora

OTTAWA - "La Comunità Italiana in Canada ha svolto un ruolo fondamentale nel passato e deve continuare a svolgerlo anche in futuro, sono sicuro che resteremo sempre così, con questo spirito di amicizia, collaborazione, coordinazione e vicinanza gli uni agli altri, cercando di far prevalere l'interesse generale, che è quello comune di mantenere il nostro straordinario meraviglioso tricolore sventolare il più in alto possibile". È un messaggio forte, chiaro, di alto significato che arriva diritto al cuore, quello dell'**Ambasciatore Andrea Ferrari** nel suo intervento di apertura dei lavori dell'Assemblea Paese - Canada per l'elezione del rappresentante del **Consiglio**

Generale degli Italiani all'Estero per il nuovo mandato 2022-2027, organizzata dall'**Ambasciata d'Italia ad Ottawa**.

L'Assemblea Paese - Canada ha riunito i membri dei Comites di Montréal, Toronto e Vancouver ed i rappresentanti delle Associazioni presenti ad Ottawa, Montréal, Toronto e Vancouver per votare il Consigliere che farà parte del CGIE, organismo di consulenza del Governo e del Parlamento su molteplici tematiche che interessano le Comunità Italiane all'estero.

"Vorrei ringraziare tutti voi per quello che avete fatto in passato e quello che farete in futuro - **ha sottolineato l'Ambasciatore** - la nostra è una bella Comunità, una Comunità importante che ha un ruolo fondamentale in

Cittadino
CANADESE

FONDATO NEL 1941
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore / Éditeur

Sen. **Basilio Giordano**
bgjordano@cittadino.ca

Direttore / Directeur

Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione / Rédaction:

Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

Redazione italiana / Rédaction italienne:

Agostino Giordano

jetarbrsh@libero.it

Amministrazione / Administration:

Nina Mormina

nina@cittadino.ca

Publicità / publicité:

Gianfranco Giordano

gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /

Infographie et mise en page:

Marco V. Giordano

marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:

Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**

Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:

Mario Cerundolo • Teddy Colantonio

Gianni Fiasche • Pietro Lucca

Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE

UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA

ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press

and Media Council of Canada

(NEPMCC)

Finanziato dal governo del Canada /

Funded by the Government of Canada

Riconosciamo il sostegno del Governo del Canada.



Si riconosce il contributo della

Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata

Distribution certifiée



TIRATURA:

15 000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570

Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non ri-

specchiano necessariamente le idee della direzione,

che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile

del loro contenuto e della loro veridicità. Non ven-

gono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli,

manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non

vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:

6020 Jean-Talon Est, bureau 710,

Montréal, Québec, H1S 3B1

514.253.2332

Fax. 514.253.6574

journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca

LORENZO DE GUIDI Esperienza TRENTENNALE
Courtier Immobilier

Per tutti i vostri bisogni in
Immobiliare **CHIAMATEMI al:**
514.569.6777
lorenzo.remaxservice@gmail.com

RE/MAX Estimazione GRATUITA
EXCELLENCE INC. della vostra proprietà!

Agence immobilière, Franchisé indépendant
et autonome de RE/MAX Québec Inc. 7130 rue Beaubien Est Anjou, Québec H1M 1B2

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD



**CI SIAMO TRASFERITI!
DA MARZO 2022**

5200, Jean-Talon Est
514 256-1999

ITALIANI NEL MONDO

Calabria e Nissoli (FI): ridiamo la cittadinanza a chi l'ha persa dopo l'espatrio



ROMA, (NoveColonneATG) - "La cittadinanza è di nuovo all'ordine del giorno della Camera dei Deputati. Infatti, la riforma della cittadinanza che prevede l'introduzione dello ius scholae è attualmente in discussione in Commissione Affari Costituzionali. Un testo semplice e di facile comprensione che tuttavia manca dell'attenzione agli italiani all'estero che hanno perso la cittadinanza in seguito ad espatrio ed oggi si trovano ad essere stranieri secondo la legge pur essendo nati e cresciuti in Italia. Per queste ragioni abbiamo presentato degli emendamenti che prevedono la possibilità di riacquistare la cittadinanza italiana con una semplice richiesta amministrativa al Consolato competente per residenza estera per coloro che hanno perso la cittadinanza italiana in seguito ad espatrio. Abbiamo anche previsto che tale possibilità venga estesa anche alle donne italiane per nascita che hanno perduto la cittadinanza, a seguito di matrimo-

nio con uno straniero, contratto prima del 1° gennaio 1948 e ai loro figli. Si tratta di emendamenti dettati dal buon senso, tesi a riconoscere una condizione di fatto, quella di essere italiani sia sul piano culturale che di nascita, ma che manca del riconoscimento giuridico. Vogliamo che gli italiani di fatto si possano sentire italiani a tutti gli effetti e quindi anche secondo il diritto. Auspichiamo, pertanto, che su questo ci sia una ampia convergenza che porti all'approvazione dei nostri emendamenti tenendo conto, quindi, dell'evoluzione della disciplina sulla cittadinanza sia a livello interno che internazionale". Lo hanno dichiarato le deputate di Forza Italia Annagrazia Calabria (Vicepresidente Commissione Affari costituzionali) e Fucsia Fitzgerald Nissoli (Coordinatrice di Forza Italia in Nord e Centro America).

IL LIBRO

Mino Reitano e i suoi fratelli I ragazzi di Calabria

Mino Reitano (1944-2009) è stato un grandissimo interprete della musica italiana e le sue canzoni, alcune portate al successo da eccezionali inter-

preti, hanno segnato la storia di un artista a tutto tondo, che ha lasciato un incolmabile vuoto e un appassionato ricordo. Questo libro - "Mino

Reitano e i suoi fratelli. I ragazzi di Calabria", 328 pagine, scritto da

Gegè Reitano - racconta la sua storia attraverso le sue parole e la testimonianza dei fratelli Gegè e Antonio, ma anche attraverso il ricordo di molti che lo hanno accompagnato nel suo formidabile percorso artistico. Indimenticabile Mino, di cui Gegè è l'instancabile memoria. «Ci sono vite, persone, storie che si raccontano (bene, benissimo) anche con un'immagine, una foto, un pezzetto di memoria. L'avventura, la missione con cui Mino Reitano, e i suoi fratelli, la sua comunità, vicina e lontana, ha attraversato questa terra, fino al 2009, ma anche oltre, rientra di diritto tra

Mino Reitano e i suoi fratelli



le vicende che le cronache e il costume del nostro Paese sanno talvolta rappresentare con trasparenza e candore. Tra le pagine del volume che espone in un grande affresco polifonico la sua vicenda umana e professionale, troviamo un pezzo significativo dell'Italia di questi anni che ha potuto contare anche sulla sua voce» (Enzo Gentile). Disponibile su www.amazon.ca

YVES LÉGARÉ Complexes funéraires *Avec vous*

Da 90 anni, con voi nei vostri momenti di dolore con Professionalità, Affidabilità e Trasparenza

COMPLESSO FUNERARIO | MAUSOLEO | CIMITERO | COLOMBARIO | PREARRANGIAMENTI | RIMPATRIO IN ITALIA

Laval | Montréal | LaSalle | Anjou | Pierrefonds | Châteaugay | Longueuil

Costanzo Raimondo, Direttore

24/7 | 514 595-1500 | yveslegare.com

Vito & Giacinto Courtier Immobilier

GENTILE PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720 vito.gentile@hotmail.com

RE/MAX RE/MAX L'ESPACE Agence immobilière

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

514 816.7270 giacinto.gentile@gmail.com

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito

DE GUSTIBUS

di Alessandra Cori

Vitaly 2022

CANADA MERCATO DI RIFERIMENTO IMPRESCINDIBILE PER IL VINO ITALIANO

Vitaly, il principale evento del vino italiano, la cui 54ma edizione si tiene a Verona dal 10 al 13 aprile, torna in presenza dopo due anni di stop forzato a causa della pandemia. A questa edizione prendono parte 4.400 espositori e quasi 700 buyer professionali provenienti da 50 Paesi. Ben 130 di questi, verranno da Usa e Canada ovvero la prima area di sbocco per il vino italiano con un giro d'affari superiore ai 2 miliardi di euro, sui 7,1 complessivi di export 2021, che vede gli Usa, primo mercato in assoluto con 1,7 miliardi di fatturato e il Canada quinto sbocco estero con 393 milioni di euro.

Il Canada, dunque, Paese sconfinato e sostenuto da un'economia solida, è diventato, per il vino italiano, un mercato imprescindibile tanto che Vitaly ha deciso di dedicargli il proprio focus inaugurale dell'edizione 2022.

Un dato che non sorprende, soprattutto se volgiamo lo sguardo indietro ed in particolare al 2020. Infatti, nell'anno della pandemia, il mercato enico in Canada è cresciuto del 5% per i vini fermi e del 4% per gli spumanti rispetto al 2019.

Non a caso nella classifica mondiale dei Paesi importatori di vino, il Canada occupa la quinta posizione con un valore di acquisti dall'estero superiore a 1,7 miliardi di euro, livello che è riuscito a mantenere anche durante il 2020, nell'anno di scoppio della pandemia.

Per quanto riguarda invece le importazioni totali di vino dall'Italia si evidenzia una crescita in valore nel 2021 di quasi il 14%, cui si affianca un incremento a volume del 4,4% rispetto all'anno precedente.

In merito alle importazioni dall'Italia, la crescita più rilevante è attribuibile agli spumanti (+35% in valore e +28% in volumi), esprimendo così un incremento nel prezzo medio all'import della categoria di quasi il 6% che vede passare i prezzi di acquisto degli sparkling italiani da 5,8 a 6,1 euro/litro.

Sul fronte invece dei fermi e frizzanti imbottigliati, le importazioni di vini italiani aumentano in valore del 10% ma diminuiscono in quantità dell'1,2%, denotando così un incremento del prezzo medio di circa l'11%, passando cioè da 5 a 5,6 euro/litro. Si tratta di un prezzo medio tra l'altro inferiore a quello dei nostri spumanti esportati nello stesso mercato, sebbene tale differenza non rappresenti una novità tenuto conto che negli ultimi dieci anni, il differenziale nel prezzo medio all'import tra spumanti e vini fermi e frizzanti italiani è sempre stato superiore al 15% a vantaggio dei primi.

In sintesi, il vino in Canada ha vissuto un buon 2020 e 2021, con un'ampia fascia di consumatori che dopo le limitazioni hanno esplorato tipologie diverse ed etichette sempre più costose trovando nel Bel Paese le fonti principali di approvvigionamento e giustificando la massiccia presenza dei monopoli e buyers canadesi al Vitaly 2022.

Sul fronte italiano Vitaly ci ricorda che il biennio pandemico ha introdotto anche alcuni cambiamenti rilevanti soprattutto nelle abitudini di consumo. Infatti i consumi sono un po' a sorpresa in aumento. Ben nove italiani su dieci nel 2021 hanno confermato di aver consumato almeno una volta vino. I consumi complessivi che erano a quota 14,8 miliardi di euro nel 2019, nel 2020 a causa della prolungata chiusura di bar e ristoranti sono precipitati a 12,4, per risalire lo scorso anno a 13,8.

Ancora non si è recuperato tutto ma la strada intrapresa è buona. Questo grazie soprattutto alle giovani generazioni che si avvicinano al vino attraverso un consumo moderato, prediligono la mixology (come gli Spritz, quindi consumano vino insieme ad altre bevande) e in una prospettiva futura guardano con curiosità ai vini dealcolati o con poco alcool.

Tra le tendenze in forte ascesa ci sono i vini sostenibili e biologici che ormai nelle richieste dei consumatori hanno sostituito quelli da vitigni autoctoni che hanno dominato negli anni scorsi. Tutte aree a cui Vitaly dedicherà spazio adeguato nei giorni della kermesse scaligera.

ITALIA

Pasqua, turismo in ripresa:
14 milioni di italiani in viaggio

Saranno circa 14 milioni gli italiani in viaggio per le festività pasquali. Di questi, 1 su 4 (24,9%) approfitterà della vicinanza con il 25 aprile per allungare la vacanza. Emerge da un'indagine di Federalberghi. L'89,5% resterà in Italia, mentre il 10,5% sceglierà una località estera. Le mete preferite per i viaggiatori che resteranno in Italia saranno il mare (28,9%), le città d'arte (28,7%), la montagna (16,4%). Per chi che invece si recherà all'estero, vincono le grandi capitali europee (57,8%). Il turismo si conferma un driver eccezionale per l'economia del territorio creando un giro di affari di 7,06 miliardi.



Mario Draghi ad Algeri: accordo di cooperazione su energia e gas

Nella delegazione italiana anche i Ministri Di Maio e Cingolani e l'ad di Eni De Scalzi. "L'Italia riduce la dipendenza dal gas russo", precisa il Premier

ALGERI - L'Italia e l'Algeria hanno firmato una serie di accordi sul gas. L'obiettivo è fronteggiare la dipendenza dalla Russia su questa materia prima. Il Premier **Mario Draghi**, il ministro degli Esteri Di Maio e il ministro della transizione ecologica Cingolani sono volati lunedì ad Algeri insieme all'ad dell'Eni Claudio Descalzi, per chiudere il primo di una serie di accordi sull'energia. "I nostri governi hanno firmato una Dichiarazione

ne d'intenti sulla cooperazione bilaterale nel settore dell'energia. A questa si aggiunge l'accordo tra Eni e Sonatrach per aumentare le esportazioni di gas verso l'Italia", ha detto il presidente del Consiglio, Mario Draghi, subito dopo la firma. "I rapporti tra Italia e Algeria hanno radici profonde", ha aggiunto Draghi. "L'Algeria è il primo partner commerciale dell'Italia nel continente africano e l'interscambio tra i nostri Paesi è in forte crescita. A novembre, c'è



Il presidente del Consiglio, Mario Draghi, con il presidente dell'Algeria, Abdelmadjid Tebboune

stata la visita del Presidente della Repubblica con l'intitolazione del giardino "Enrico Mattei". Mattei è stato un grande protagonista della collaborazione tra i nostri Paesi, una collaborazione che

oggi rafforziamo ulteriormente".

Ecco il dossier per sostituire il gas russo. "Subito dopo l'invasione dell'Ucraina, avevo annunciato che l'Italia si sarebbe mossa con rapidità per ridurre

la dipendenza dal gas russo. Gli accordi di oggi sono una risposta significativa a questo obiettivo strategico, ne seguiranno altre", ha detto Draghi. "Il governo vuole difendere i cittadini e le imprese dalle conseguenze del conflitto".

Insieme all'Algeria su rinnovabili e idrogeno verde. "L'Italia è pronta a lavorare con l'Algeria per sviluppare energie rinnovabili e idrogeno verde. Vogliamo accelerare la transizione energetica e creare opportunità di sviluppo e occupazione", ha proseguito Mario Draghi. Il viaggio in Algeria, dove il Premier e i Ministri hanno incontrato anche il presidente Abdelmadjid

Tebboune, ha lo scopo di riuscire a liberarsi il più rapidamente possibile dal gas di Mosca. Per smettere di finanziare indirettamente l'invasione dell'Ucraina da parte di Vladimir Putin e mettere in sicurezza le forniture, per non trovarsi spiazzati - e costretti a razionamenti - il prossimo inverno. Questo primo accordo, infatti, consentirà di sostituire fino a un terzo del metano russo.

L'Algeria seconda solo alla Russia nel nostro import di gas. L'Algeria al momento fornisce circa 21 miliardi di metri cubi di gas: si tratta del 31% del nostro import, seconda solo alla Russia. Questi metri cubi vengono trasportati in Europa via TransMed, il gasdotto che dal deserto del Paese Nordafricano, attraverso la Tunisia e il Mediterraneo, porta il gas in Sicilia, a Mazara del Vallo. Il tubo non lavora a pieno ritmo e ci sono i margini, spiegano fonti diplomatiche, per aumentare del 30% l'importazione del metano algerino.

Alfred Dallaire

MEMORIA

SI RICORDA CON VOI

**Richard Gianchetti**

1940 - 2022

SCOMPARSO IL 1° MARZO

La salma è stata esposta il 1° aprilepresso Alfred Dallaire Memoria
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval**Gilda Scardocchio Lapalme**

1927 - 2022

SCOMPARSA IL 24 MARZO

La salma è stata esposta il 1° aprilepresso Alfred Dallaire Memoria
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval**Fausto Pradella**

1936 - 2022

SCOMPARSO IL 29 MARZO

La salma è stata esposta l'11 aprilepresso il Mausoleo Saint-Martin
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval**Vincenzo Russo**

1938 - 2022

SCOMPARSO IL 31 MARZO

La salma è stata esposta il 16 aprilepresso il Mausoleo Saint-Martin
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval**Rosina Cianci Piccirelli**

1932 - 2022

SCOMPARSA IL 31 MARZO

La salma è stata esposta il 12 aprilepresso il Mausoleo Saint-Martin
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval**Franco De Luca**

1962 - 2022

SCOMPARSO IL 1° APRILE

La salma è stata esposta il 6 aprilepresso Alfred Dallaire Memoria
2159, boulevard Saint-Martin Est, Laval

LE NOSTRE SUCCURSALI

MONTRÉAL

1111, Laurier O.
4231, St-Laurent
1120, Jean-Talon E.
3254, Bellechasse1922, Rosemont
2645, Henri-Bourassa E.
6200, Léger

LAVAL

Mausoleo Saint Martin
2159, boul. St-Martin EstPointe-aux-Trembles
12415, Sherbrooke E.Repentigny
438, Notre-Dame

Consultate gli avvisi dei decessi per inviare le vostre condoglianze alla famiglia, collegandovi al sito www.memoria.ca oppure contattandoci per tel. al 514 277-7778 o via email all'indirizzo info@memoria.ca.

Ogni vita è una storia.®



Il mistero di Pasqua e Primavera

Pasqua, dall'ebraico pesach, cioè "passaggio", a ricordo del passaggio del Mar Rosso nella tradizione ebraica, da cui deriva la parola Pasqua. Però, questa ricorrenza del nostro calendario non è che la versione cristianizzata, per sincretismo religioso, di rituali antichi precristiani di una festività archetipale che coincideva col periodo equinoziale primaverile (equinozio invernale). Festa ciclica dell'eterno ritorno, celebrata da tutte le società tradizionali; perciò, come accennato, in riferimento ad un archetipo. Per esempio, nella Roma antica, con tale ricorrenza veniva celebrata la dea Flora-Aprilia, divinità di apertura (apri-lia) e di transizione in quel preciso periodo dell'anno. È il periodo in cui la natura, risvegliatasi dal lungo letargo, risorge con i suoi profumi e i suoi fiori. Le corolle, "aprendosi", accolgono il germe fecondatore nei loro "Cali-

ci", in cui la vita si manifesterà nel nuovo seme. Parallelamente, di riflesso, veniva celebrata un'altra divinità maggiore: la dea Rea-Cibebe, la Grande Madre, patrona delle messi e del seme maturo, il quale, una volta seminato nel grembo della Grande Madre, moriva e dalla sua morte germogliava a nuova pianticella... e il ciclo ricominciava! Il significato recondito di questi misteri antichi non ci riporta forse a quanto già descritto frettolosamente col rituale cristiano praticato sino a qualche decennio fa con l'allestimento di un S.Sepolcro sull'Altare delle nostre chiese? Il tappeto di biondi germogli allestito durante la Settimana Santa, non simbolizzava forse la vita che dall'oscurità del grembo materno si affacciava prorompente alla vita? I simboli maggiori, proprio per la loro natura archetipale, vanno considerati nella loro valenza



Nell'immagine, la materia, l'uovo, assurge a valenza spirituale, fonte di Luce e di Vita che scaturisce dalle "Acque primordiali" e dalle tenebre; è il Verbo che si manifesta; è la gloria della Resurrezione; è l' "L'a-mor che move il sole e l'altre stelle" (Paradiso, XXXIII, v. 145). Qui, la lettera A di A-mor, come ablativo significa "senza la morte" o vittoria sulla morte: Resurrezione!

originaria. Anche se nel tempo vengono espressi con forme differenti, da differenti culture o religioni. Il risalire all'origine del loro significato non sminuisce la loro portata, espressa per sincronismo da altre religioni, come lo stesso cristianesimo; anzi ne arricchisce le vedute, allarga gli orizzonti dello spirito e, simbolicamente "spiegano" in linguaggio profano, i segreti di reconditi misteri. Questo vale anche per il ricorso ad altri simboli e allegorie che la saggezza antica ci ha tramandato. Come nel caso del mito di Attis, dio della vegetazione che si rinnovava col sacrificio ed il sangue della divinità ver-

sato ad ogni Equinozio. Anche qui la natura, assieme alla divinità, moriva e risorgeva in un susseguirsi di cicli annui. Se poi si fa ricorso alla dea Cibebe, ricordiamo altri dettagli inquietanti (e imbarazzanti): Rea-Cibebe era madre vergine del dio Attis. Alla morte precoce di quest'ultimo, la dea madre, addolorata, intervenne per riportarlo in vita. Attis risorse dopo tre giorni! A ricordo di quest'evento, la dea istituì un rito funebre di morte e rinascita dal 15 al 28 marzo; guarda caso, nel pieno dell'equinozio di primavera. Val la pena di ricordare, e molti saranno sorpresi, che in queste cerimonie

i coribanti eseguivano danze simili alle nostre tarantelle (balli agresti per eccellenza) in coppie, accompagnati da suoni di cembali e tamburelli; simboli di Cibebe per eccellenza. Durante questa cerimonia, i coribandi inscenavano la vita, passione e resurrezione di Attis, flagellandosi e spargendo il loro sangue. Dice niente, la tradizione osservata da "I Battenti di Nocera Terinese" in provincia di Catanzaro, ove nel passato, veniva praticato un rito di flagellazione che si ripeteva ogni anno il Venerdì Santo? L'antropologo calabrese Luigi Maria Lombardi Satriani, nel suo "De sanguine", ricorda

come il sangue che scorre e che pulsa nelle nostre vene garantisce il fluire della vita. Vi siete mai chiesti che c'entrano la Pasqua, la Passione e la Resurrezione con un uovo, un coniglio, o un pulcino? Anche questi attributi familiari della Pasqua, visti nella loro accezione simbolica, trascendono la tradizione cristiana. L'uovo sta a simboleggiare il Calice Cosmico, il Principio, l'UNITÀ da cui tutto promana. Il suo contenuto: l'albume e il tuorlo (oro e argento: terra e cielo), rappresentano la DUALITÀ: "stati" necessari affinché l'unità (pulcino) si manifesti quale somma delle due "parti o principii" che, integrati realizzano la Grande Triade-Unità, in un susseguirsi ciclico, uguale ed eterno. A sua volta, il coniglio appartiene alla tradizione ed al folklore germanico e anglosassone. La leggenda vuole che il coniglio, simbolo di fecondità e di prolificità, a Pasqua "diventa" pasquale generando un uovo! Va inoltre ricordato che Pasqua per le lingue germaniche e anglosassoni è chiamata Easter, dalla dea germanica Eostre, Ostara, o Astarte, a loro volta corrispondenti a Flora-Aprilia e Cibebe. Ripeto: queste osservazioni nulla tolgono alla versione cristiana della Pasqua, anzi serve ad arricchirla di più ampio significato, conferendogli una dimensione immanente, abbracciando la spiritualità dell'umanità intera. Buona Pasqua a tutti!

MDO AVOCATS

Clemente Monterosso
514.804.6277
c.monterosso@mdoavocats

Luciano G. Del Negro
514.726.8311
l.delnegro@mdoavocats

François Ouimet
514.245.6836
f.ouimet@mdoavocats

NOTAI

RADINO & SILICANI

Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7

TEL.: 381-9268

Cavaleri  Donatelli
Notary · Notaire · Notaio

Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.

5270 rue Jean-Talon est Tél.: (514) 722-4116
Montréal (Québec) Téléc.: (514) 722-1386
H1S 1L3 Courriel: edonatelli@notarius.net



Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

Fiero successore di
Me Giovanni De Benedictis
e di Me Aldo M. Cocciardi
Notai in pensione

514 253-9833
gdecobellis@notarius.net

Viglione, Mazzanti,
Decobellis
Société nominale

5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO

Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal

Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.

Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti

Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630 514 259-7090
Montréal, Québec Canada H1S 3B1



Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica

Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada

Via Caselle, 3 91 Birkdale Rd,
83030, Taurasi (Av) - Italy M1P3R6, Toronto (Canada)
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com + 1 416 878-6181

**SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO
EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI**

MSBA AVOCATS s.e.n.c.r.l.

DEPUIS 1979

Avocats - Lawyers

Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)

Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Scianguola, B.A., L.L.B.
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Ali T. Argun, B.A., B.C.L., L.L.B.
Me Brigitte Lacroix, L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.
Me Joseph F. Piazza, L.L.L.

5450 Jarry Est (2^{ème} étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

VITA IN CITTÀ



di Kayla-Marie Turruciano

kayla@cittadino.ca

Dai nonni ai nipoti

Le tradizioni pasquali di generazione in generazione

La Pasqua è il momento in cui celebriamo la resurrezione di Gesù, la famiglia, le tradizioni e, spesso, le ricette fatte al forno! I miei nonni si sono spenti che ero bambina, quindi non ho alcun ricordo, per esempio, di aver cucinato con mia nonna per Pasqua. Ma molti della mia generazione, invece, ce l'hanno. Come **Sara Cipolla**, che con sua nonna Anna Maria ha imparato a preparare i "fiadoni", una sfoglia di formaggio salato con il pane tradizionale abruzzese, che le piace farcire con il prosciutto. La madre e la nonna di Sara cercano e comprano gli ingredienti necessari durante la settimana prima che Anna Maria inizi a cuocere i fiadoni la mattina presto. "È un onore vedere mia nonna mettere tutto il suo cuore nel servire la

nostra famiglia. È così generosa e altruista", dice Sara, che ha intenzione di mantenere questa tradizione da grande perché le sta a cuore, anche se sa che i suoi fiadoni "non saranno mai buoni come quelli della nonna". Anche **Giuseppe (Joey) Morabito**, di origini calabresi, approfitta della tradizione della nonna di fare il pane di Pasqua, un pane dolce attorcigliato intorno ad un



La tradizione in cucina della famiglia Morabito - Foto cortesia di Giuseppe Joey Morabito

uovo sodo al centro. La tradizione è iniziata quando i nonni di Giuseppe, che ora sono 90enni, si sono trasferiti in Canada. Giuseppe descrive il processo di produzione del pane come "uno spettacolo da vedere".



I dolci della famiglia di Laura Paolillo

Decine di queste tortiglie sono collocate in ogni camera da letto della casa, sotto 2-3 strati di lenzuola di lana. Il termostato è messo al massimo per aiutare l'impasto a lievitare per qualche ora, prima di essere cotto. "Questa tradizione significa riunirsi con la famiglia per sporcarsi le mani e fare qualcosa tutti insieme. Anche se il pane non dura a lungo, i ricordi, quelli,

si", dice Giuseppe. "Quando ero più giovane, tutte queste cose che faceva la mia famiglia non mi interessavano. Pensavo di avere cose migliori da fare, come andare fuori a giocare a pallone. Ora, invece, voglio imparare tutte le loro ricette e le loro tradizioni. Continuerò a farlo finché potrò". Anche **Laura Paolillo** - i cui genitori sono cresciuti a Benevento, in

Campania - riflette su alcune delle tradizioni pasquali della sua famiglia, che includono la pastiera di riso - una sorta di torta di riso - e il tiramisù, un classico. "Fin dal mio primo ricordo di bambina, mia madre ha sempre cucinato come una furia. Essendo nata e cresciuta in Italia ed essendo venuta in Canada a 20 anni, i suoi valori e le sue tradizioni erano, e sono

ancora, profondamente radicati nella cultura italiana di una volta", spiega Laura. Nella sua famiglia, si usa fare un gran "casino" in cucina, e poi "mangiare

immediatamente tutto quello che abbiamo preparato per tutto il giorno. E non c'è nessuna vergogna nel nostro gioco!", conclude Laura con orgoglio.



I Fiadoni

Foto cortesia di Sara Cipolla

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni

1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Jules d'Alcantara
FLEURISTE
Gardenia

Fiori per tutte le occasioni
• Ditelo con i fiori •
514.526.5955 | 514.326.0950
www.fleuristealcantara.com
f Fleuriste Jules d'Alcantara Gardenia
9330 BOUL. LACORDAIRE, MONTRÉAL
PER ORDINARE DEI FIORI: info@fleuristealcantara.com

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico
CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)

Saint-Léonard, Québec

514 376-4482

Mosti Mondiale

LA MAISON DU BARIL



**TUTTI GLI ATTREZZI
PER FARE IL VINO**

Barili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Marco: 514 256-1044



DARIO CHIACIG

DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

**Sottoposti alle procedure di disinfezione
per garantire la vostra sicurezza.**

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

514 272.7623



ENOGASTRONOMIA ITALIANA

Bombette pugliesi del Salento



TEMPO
1 ora

INGREDIENTI PER:
4 persone

12 fette di maiale

- 400 g pancetta
- 400 g caciocavallo
- prezzemolo italiano, un mazzetto
- 1 spicchio d'aglio
- sale
- pepe



PREPARAZIONE

Acquistate le fette di maiale facendovele tagliare sottili. Nel caso fosse necessario, assottigliatele ulteriormente con un batticarne dopo averle coperte con carta forno, per appiattirle fino allo spessore appropriato. Salatele e pepatele leggermente dal lato dove metterete il ripieno. Prendete la pancetta e mettetene una o due fette sopra ogni cotoletta di carne, mettete anche qualche fetta di caciocavallo, infine un po' del trito di prezzemolo e aglio, spolverizzando tutto con un pizzico di sale. Richiudete le fette di carne in modo da formare un involtino, una sorta di cubetto di circa 3-5 centimetri di lato: per ottenerlo, ripiegate verso il centro le due estremità, inferiore e superiore, delle cotolette, poi le due laterali. Infine, chiudete tutto con uno o due stuzzicadenti, sigillando bene in modo che non vi siano fuoriuscite del ripieno durante la cottura. Fate saltare in padella nel burro gli involtini per qualche minuto fino a che la superficie degli involtini non risulti indorata. Dopo averli spennellati con olio d'oliva, deponete gli involtini in una teglia da forno e mettete il tutto in forno ad una temperatura di 200° C per circa 20 minuti. Giratele a metà cottura, selezionando negli ultimi due minuti la funzione grill (facendo attenzione a che non brucino: con la funzione grill bastano pochi secondi di distrazione). Servite a tavola con un vino tipico della Puglia!



APRILE-MAGGIO 2022
IL MESE DEI GRANDI VINI DELLA PUGLIA
IMPORTATI DA **VINOVIVO**
'la vita dei vini italiani'



Vetere – Viticoltore artigianale del Salento
Vini rari ed esclusivi non disponibili nei negozi SAQ



Passaturo
Malvasia nera in
Purezza
2018



Livruni
Primitivo in
Purezza
2019



Tempio di Giano
Negroamaro in
Purezza
2018

Prezzo regolare tasse incluse: 30\$ alla bottiglia, cassa da 6 bottiglie
Prezzo Promozionale per i lettori del **Cittadino Canadese**
27\$ alla bottiglia (162\$ alla cassa)
acquisto minimo 1 cassa per tipo di vino
Se acquistate il TRIO PUGLIA, 3 casse, 1 cassa per tipo di vino, otterrete un ulteriore sconto del 5%!

Promozione valida fino al 15 Maggio – quantità limitate
Primo arrivato = primo servito
Consegna a domicilio (Montreal, Riva Nord, Riva Sud)
Per ordinare: inviate un email a infovino@vinovivo.ca o chiamate 514 833 9445 specificando il codice promozione **PUGLIA-ORO-22**

193 St-Zotique Est,
Montréal QC



514 279-9009




Il paradiso dei panini gourmet in città!




Ristorante
FRESCO

Italian, Mediterranean, Pizza

www.restofresco.com

PER PRENOTARE O CONSEGNA A DOMICILIO
514 329-1904

**6040, boul des Grandes-Prairies
Saint-Léonard, QC H1P 1A2**

RESTAURANTPETROS.CA

RESTAURANTPETROS.CA

RESERVE NOW!



FRESH GREEK
CUISINE

Petros Griffintown

613, rue William
Montréal (Québec) H3J 1R1
514 935 8500

Petros Westmount

4785, rue Sherbrooke Ouest
Montréal (Québec) H3Z 1E9
514 938 5656

Petros Laurier

234, Avenue Laurier Ouest
Montréal (Québec) H2T 2N8
514 312 0200

Jardin Petros

6896 Rue Saint-Dominique
Montréal (Québec) H2S 3B2
514 317 2820

Opening Soon

Petros Fort Lauderdale Florida
1828 East Sunrise Boulevard FL 33304
514 583 2385 (Ted)

ΠΕΤΡΟΣ ΕΞΠΡΕΣ

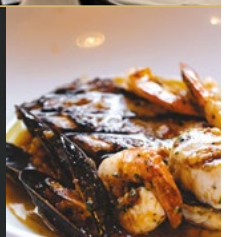
**PETROS
EXPRESS**

· MONTREAL ·

6951 RUE SAINT-DOMINIQUE, MTL
+1 (514) 396-4237
PETROSEXPRESS.CA



OSTERIA
POLLINO
CUCINA MERIDIONALE



251 Rue Dante, Montréal, QC H2S 1K3
514.288.0712 | www.osteriapollino.com

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

La Luogotenenza canadese è stata fondata nel 1882 140° anniversario dell'Ordine Equestre del Santo Sepolcro

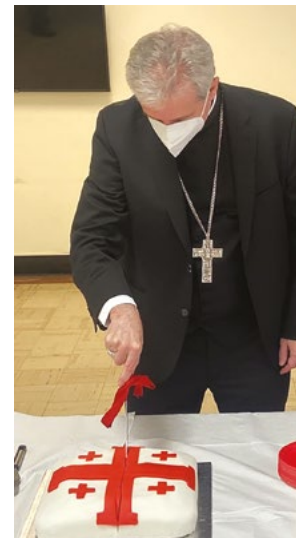


MONTRÉAL - Domenica 3 aprile si è tenuto un evento storico a Montréal. La Luogotenenza dell'Ordre Équestre du Saint-Sépulcre de Jérusalem ha celebrato il 140° anniversario dalla sua fondazione in Canada. La cerimonia è iniziata con la partecipazione di 38 membri alla Messa domenicale della V

domenica di Quaresima che si è svolta nella Basilique Cathédrale Marie-Reine-du-Monde e Saint-Jacques le Majeur, dove si svolgono anche le altre veglie e investiture dell'Ordine. Dopo lo scambio degli auguri tra Dames e Chevaliers nella sala parrocchiale, il Gran Priore, Sua Eccellenza Mons. Christian Lépine, CGOSS

e Arcivescovo di Montreal, è intervenuto sottolineando il nobile ruolo dell'Ordine, araldo di pace e messaggero della grandezza e misericordia di Dio. In occasione dell'anniversario della fondazione dell'Ordine, avvenuta a Montréal il 3 aprile 1882, la Cancelliera e Tesoriera Amal Catherine Shomali ha presentato

la sua sorpresa ad ogni membro: un libretto di 20 pagine, preparato dopo ricerche negli archivi di Montréal e Gerusalemme durante il suo viaggio a gennaio. Questo opuscolo - in inglese e francese - è un riassunto della storia dell'Ordine Equestre del Santo Sepolcro di Gerusalemme in Canada, nonché della Luogotenenza di Mon-



tréal e dei suoi 11 Luogotenenti dalla fondazione fino ad oggi. Il Luogotenente attuale, in carica dal 2018, è S.E. Me Luc Harvey. Nel passato, questo prestigioso ruolo è stato ricoperto anche da due Italo-Canadesi come il Dr. Giuseppe Maiolo e il Conte Gerardo D'Argenio. Tra i Cavalieri presenti all'evento del 3 aprile, c'erano il Dott. Giovanni Scalia

ed il Sen. Basilio Giordano, mentre tra le Dame c'erano Elena Scalia, Michelina Lavoratore e Nina Mormina. L'evento è stato poi coronato dalla condivisione di una torta al cioccolato a forma di croce di Gerusalemme e da un brindisi alla lunga presenza dell'Ordine a Montreal. L'Ordine Equestre del Santo Sepolcro di Gerusalemme è un'istituzione laica posta sotto la protezione della Santa Sede. Intende rafforzare tra i suoi membri la pratica della vita cristiana, sostenere e aiutare le opere e le istituzioni della Chiesa cattolica in Terra Santa e mantenere una Chiesa viva affinché i luoghi santi non diventino musei. Dalla fine del 19° secolo, l'Ordine ha finanziato la costruzione di 40 scuole e ora vuole aiutare a pagarne i costi operativi, compresa la manutenzione degli edifici e gli stipendi di circa 900 insegnanti e personale amministrativo. Oggi, circa 19.000 studenti frequentano queste scuole materne, primarie, secondarie e tecniche.

L'iniziativa dell'Alliance Donne Italian Women of Québec Celebriamo le nostre donne dell'industria tessile

Una mostra, un'antologia ed un'opera d'arte: l'organismo lancia un appello per raccogliere materiale storico e realizzare un progetto artistico/letterario/commemorativo - in tre fasi - dal titolo "Le Cucitrici: punto per punto"

MONTRÉAL - L'Alliance Donne Italian Women of Québec lancia un appello a tutti al fine di raccogliere materiale storico per un progetto artistico/letterario/commemorativo dal titolo "Le Cucitrici: punto per punto". Portando avanti il suo impegno di

onorare le donne italiane che hanno lavorato nell'industria tessile in città, "Alliance Donne Italian Women of Québec" chiede a tutti di fornire testimonianze, storie, foto, artefatti, oggetti e altri pezzi creativi relativi alla storia del lavoro svolto dalle donne italiane nelle fabbriche tessili di Montréal. L'arte del cucito è un atto di creazione e amore ed è radicata in maniera profonda nella tradizione, nella cultura e nell'eredità degli immigrati italiani. Sebbene molte donne fossero già sarte esperte, spesso furono costrette a mettere da parte le loro abilità e ad adattarsi ai nuovi metodi della produzione di massa nelle fabbriche che sorgevano nei quartieri di Chabanel, du Park e San Laurent. Gli stipendi erano umili e le condizioni spesso dure. Poco o nulla è stato scritto o documentato sul lavoro e sul contributo di queste donne resilienti. Quest'iniziativa di commemorazione è dedicata alle donne - le



nostre mamme, zie, sorelle e amiche - che hanno vissuto questa esperienza e il cui ruolo merita di essere ancora riconosciuto. Il progetto si svilupperà in tre fasi:

1. Una mostra presenterà i manufatti che testimoniano il percorso compiuto dalle donne italiane che hanno lavorato nell'industria tessile di Montréal. Inizio previsto della mostra: giugno 2023. 2. La pubblicazione di un'antologia composta da una raccolta di storie personali, aneddoti, ricordi e foto delle esperienze delle donne. Le storie saranno raccolte e pubblicate da Guernica Editions, la data di lancio è prevista per giugno 2024. 3. La creazione di un'opera d'arte. Una volta stabiliti i punti di riferimento geografici, verrà determinata una posizione strategica, che dovrebbe sorgere tra St-Laurent, Mile-End, Little Italy e il distretto di Chabanel, oggi conosciuto come DC (Distretto Centrale), o un'altra area storicamente significativa. L'installazione è prevista per giugno 2025.

Per ulteriori informazioni sul progetto, si prega di contattare Anita Aloisio: alliancedonne@gmail.com. Per contribuire all'antologia, vogliate contattare Connie Guzzo-McParland: conniemcparland@guernicaeditions.com.



ÉQUIPE Orfeo.ca

Al servizio della comunità italiana dal 1992

SALVATORE ORFEO inc
Société par actions d'un courtier immobilier

514-384-4443
info@orfeo.ca



RE/MAX Alliance
4865 Rue Jarry E, St-Léonard,
Québec QC H1R 1Y1

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**



LO ZIBALDONE

di Vincenzo Thoma

Sull'amore

Che cos'è l'Amore? Una domanda che, nel corso della storia dell'umanità, ha affascinato artisti, poeti, filosofi, scienziati, così come anche la riflessione della gente comune. Che cosa spinge una mamma a sacrificare persino

la propria vita affinché quella del figlio possa vedere la luce? Che cosa lega due persone fino alla fine dei loro giorni, tanto che alla morte di una di loro potrebbe seguire quella dell'altra? Che cosa ci induce a concentrare tutte le nostre pulsioni affettive nei confronti di un individuo, a pro-

gettare, fare, disfare, solcare oceani, estirpare le proprie radici e disperatamente tentare di innestare in un nuovo altrove? Che cos'è l'Amore?

Al lettore che si sta soffermando tra queste righe, dico subito che non troverà risposte esaustive. L'enigma è lungi dall'aver trovato una soluzione. Platone fa dire a Socrate, nel Simposio, che l'Amore dovrebbe risolversi nel soffrire la mancanza e l'assenza di chi si ama, senza poter mai raggiungere la persona amata. Dante, anche se ricorda che chi è amato non può, a sua volta, non amare, si ritrova quasi costretto, nella Divina Commedia, a collocare gli amanti disperati in una dimensione infernale. Secoli dopo, Freud, nel tentativo di districare il groviglio del nostro inconscio, sentenziava che, l'Amore, altro non sarebbe che il disperante disegno di ritrovare noi stessi in chi si crede di amare: un vano gioco di specchi in cui, diciamo, chiaramente, il protagonista è sempre il nostro "ego". A rincarare la dose freudiana, ecco la tesi di Lacan sulla (sic!)



"inesistenza del rapporto sessuale": in altre parole, sull'impossibilità che il nostro "ego" possa davvero fondersi con l'"ego" della persona che pensiamo di amare. Ancora una volta, si rimarrebbe schiavi di una solitudine mitica che l'incontro con l'Altro non risolve e non sana. Si resterebbe, sempre e in buona sostanza, soli. Gettati sul mondo. Alle prese con il problema di ritrovare un senso all'angoscia dell'esistenza.

Eppure, quella donna che rinuncia a sé per un figlio che nasce, quell'insegnante trucidata dalla furia di uno spostato per fare scudo ai suoi piccoli alunni, quel carabiniere che offre la sua vita per salvarne decine di altre - e gli esempi potrebbero continuare - non sono forse la prova che l'Amore per l'Altro esiste? Che, a dispetto di quel che ne abbiano pensato Freud e Lacan, siamo capaci di annullarci nella vita di chi amiamo? Nelle sue Confessioni, Sant'Agostino sintetizzava l'essenza dell'Amore in quel "Volo ut sis", "voglio che tu sia", che tu sia libero di essere quel che vuoi essere, senza che il mio amore sia per te zavorra, peso, impedimento. È questa la verità sull'Amore che implorava anche il grande poeta W. H. Auden: l'Amore può avere il profumo di una "coppia di pigiami" o, al contrario, quello di un "prosciutto in un hotel per sobri". L'Amore è paradiso e inferno; è tensione continua ed inesausta. Io mi permetto di aggiungere che l'Amore è quando ogni verbo è coniugato innanzitutto al "tu". Tu: la prima persona di ogni verbo d'Amore.

E l'"io" nel mare dell'Altro naufraga.

La mostra al CLDV dal 20 al 27 aprile "Dietro ogni quadro, c'è una canzone" di Patrizia Palazzo



momento libero per creare le sue opere e appare evidente anche la sua passione per la musica, la produzione lirica, la registrazione vocale e i videoclip di artisti come RO. QUE. L'inaugurazione si terrà il mercoledì 20 aprile alle ore 19, mentre la mostra sarà aperta nei giorni seguenti dalle ore 10 alle ore 21,30. Per maggiori informazioni: 514.955.8370, ppalazzo12@yahoo.ca.

MONTREAL - Dal 20 al 27 aprile, il Salone dei Governatori del Centro Leonardo da Vinci (8370, boul. Lacordaire) ospiterà la mostra "Dietro ogni quadro, c'è una canzone" di **Patrizia Palazzo**. Patrizia ha cominciato a disegnare seguendo le orme della cugina maggiore. Nel 2010 ha partecipato al laboratorio de "Les Amis de la Peinture" e, in seguito, si è formata sotto la direzione artistica di Salvatore Catania. Patrizia sfrutta ogni

SE HAI BEVUTO,



NON GUIDARE!

NECROLOGIO

Vincenzo Russo

1938 - 2022

Il 31 marzo 2022, **Vincenzo (Enzo) Russo** è passato a miglior vita. Nato a Palazzo Adriano, in Sicilia, è arrivato a Montréal giovanissimo. Di professione distributore di prodotti alimentari, era un appassionato musicista: amava intrattenere, cantando e suonando la sua trombetta. Lascia nel profondo dolore l'amata sposa Pierrette Roussin Russo, i fratelli Isidoro e Giuseppe, le sorelle Angela ed Elena, la cognata Nellina, il cognato Pierre Roussin, con la consorte Louise Larivière, e diversi nipoti, familiari ed amici. Enzo era una persona amabile, amava la vita e con il perenne sorriso sulle labbra trasmetteva la gioia di vivere. Saremo profondamente grati alle persone che lo hanno curato con tanta devozione: Dany, Catherina e Sylvie. La sua scomparsa lascia un vuoto in tutti coloro che lo hanno conosciuto. Il feretro sarà esposto sabato 16 aprile dalle ore 9:00, seguirà la cerimonia funebre alle 11, in italiano, al Mausoleo St. Martin (sul retro) presso il cimitero Alfred Dallaire Memoria, a Laval (2159 Blvd St. Martin est). Mascherina obbligatoria. Al posto di fiori, sono gradite donazioni a favore della "Maison de la Sérénité (soins palliatifs) de Laval".



LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO

a partire da **56⁶⁵\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **52.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: 514 728-6831



COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

Marco Calliari, Tripvoyages e Aventuriers Voyageurs

“L'Italie du Nord au rythme de la Dolce Vita”

di Giulia Verticchio

MONTRÉAL - È una primavera che inizia all'insegna del viaggio per Marco Calliari, che ha appena concluso una collaborazione con Tripvoyages (Michèle Deguise e Martin Généreux), duo dei registi di viaggio che fanno parte degli Aventuriers Voyageurs e che presentano film e conferenze in tutto il Québec, principalmente nei cinema. Da aprile a maggio 2022, infatti, Marco Calliari proporrà una piccola performance direttamente nelle sale cinematografiche per accompagnare la conferenza cinematografica "Il nord Italia al ritmo della Dolce Vita", film di Michèle e Martin di Tripvoyages. La prima

performance ha avuto luogo il 27 marzo al Cinéma Beaubien e Marco ha infuocato una sala gremita di 195 persone. Da 7 anni Marco Calliari propone tour organizzati in Italia, proponendo una formula unica di viaggio di gruppo. In collaborazione da 4 anni con Bellatours, porta più di 60 persone alla volta nel cuore della cultura tradizionale di ogni regione visitata. I viaggi organizzati in passato sono stati alla Costiera Amalfitana, in Toscana, in Sicilia, in Trentino e Venezia. Sempre vicino al mare ed evitando le classiche località turistiche, le gite prevedono sempre una performance di Marco e uno spettacolo tradizionale di musicisti locali, oltre ad una moltitudine di attività ed escursioni.



Sotto l'etichetta di 'L'Italie avec Calliari', questa è la missione personale che Marco si è dato: mostrare il paese dei suoi genitori ai suoi fan del Québec o degli italo-fili. La meta del 2022 sarà la Calabria, e nei prossimi

anni ci sono in programma anche Puglia e Sardegna. Questa collaborazione tra Marco Calliari e Tripvoyages è la prima nella storia di Les Aventuriers Voyageurs. Ne è nato un ciclo di cine-conferenze sull'Italia, in cui

gli spettatori avranno la possibilità di mangiare in un ristorante italiano convenzionato e beneficiare di una riduzione mostrando il loro biglietto della serata.

“L'Italie du Nord au rythme

de la Dolce Vita” è un viaggio che attraversa il nord Italia dalle sublimi montagne alla dolcezza dei laghi, senza dimenticare gli affascinanti e colorati borghi delle Cinque Terre così come i luoghi più romantici dei canali di Venezia.

Ecco le prossime serate:

14 aprile: 18.30, Cinéma RGFM, a Beloeil

24 aprile: 15.30, Cinéma RGFM, a Joliette

27 aprile: 18.30, Cinéma Carrefour du Nord, a St-Jérôme

8 maggio: 15.45, Cinéma Pine, a Ste-Adèle

Per informazioni: info@prodcasanostra.com o 514-839-7408.

EXCLUSIF aux courtiers Royal LePage participants

PROTECTION ROYALE votre rêve à l'abri

Vices cachés
Délais et désistements
Cotisations spéciales en copropriété
Assistance juridique

Scelta di Promozione:
Rimborserò le spese per:
-Certificato di localizzazione
-Ispezione
-Traslochi

*Fino a \$1500. Offerta valida per 30 giorni dalla pubblicazione

STEVEN CECERE
COURTIER IMMOBILIER
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
514-586-4233
stevencecere@gmail.com

ROYAL LEPAGE
VIRTUEL

CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077 Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

**Portes.....
Fenêtres..
Solarium..**

SERVICE PROFESSIONNEL

15 Ans de Garantie

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

Raccolta fondi per il PICAI

L'appello del Presidente Iannuzzi

MONTRÉAL - "In tutti questi anni abbiamo supportato la Comunità Italo-Canadese attraverso i corsi di lingua e cultura italiana. Sicuramente avrete partecipato ad uno dei nostri corsi del sabato mattina, o uno dei vostri figli o nipoti lo frequenta tuttora. Sabato mattina vuol dire PICAI. Nel 2020 abbiamo affrontato un importantissimo cambiamento, diventando uno dei primi enti a Montréal ad offrire lezioni di italiano online agli studenti durante la crisi sanitaria. Abbiamo superato le difficoltà della digitalizzazione dei corsi di lingua, organizzato corsi di aggiornamento mirati e mantenuto alto il nostro livello di insegnamento anche in modalità virtuale. Come ben sapete, cerchiamo di mantenere i costi dei nostri corsi quanto più bassi possibile, per permettere a tutti di continuare a studiare l'italiano e a conoscere la cultura italiana con insegnanti madrelingua. Purtroppo i fondi che riceviamo dal governo italiano attraverso il MAECI non ci consentono più di realizzare i progetti che avremmo in cantiere. Abbiamo tramandato delle tradizioni e continuiamo ad alimentare il senso di appartenenza alla lingua e alla cultura italiana. Supportare il PICAI significa anche salvaguardare un patrimonio culturale e storico importantissimo della nostra città, che l'ha resa la metropoli multiculturale di oggi. Perché l'essenza di Montréal è anche la possibilità di vivere la Comunità Italo-Canadese e imparare l'italiano come 3ª lingua. Ora più che mai chiediamo uno sforzo per permetterci di continuare il nostro lavoro di conservazione e diffusione della lingua italiana sul territorio canadese. Vi invitiamo a fare una donazione al PICAI, supportando la nostra campagna di crowdfunding sulla piattaforma GoFundMe, qui: <https://gofund.me/dbbc6a90>

Grazie di cuore!
Avv. Pietro Iannuzzi, Presidente

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

KW PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIÈRE

30 anni
D'ESPERIENZA

514 962.4800 **SERGIO GRECO**
www.sergiogreco.com Courtier immobilier agréé

Pastificio Sacchetto, l'arte della pasta al mercato Jean-Talon!

Pastificio Sacchetto
Fabrique de pâtes traditionnelles

Giancarlo Sacchetto, président

MARCHÉ JEAN-TALON
7070, Ave. Henri-Julien
Montréal, QC H2S 3S3
Rosemont-La Petite-Patrie

Ouvert 7 jours
www.pastificio.ca
514-274-4443

Sara Barone

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com

Cittadino SPORTIVO

MLS: seconda vittoria di fila per il CF Montréal



Il CF Montreal ottiene la seconda vittoria consecutiva in trasferta, vincendo 2-1 contro i New York Red Bull. In seguito ad un primo tempo dominato all'inizio dai padroni di casa che hanno trovato il gol con Omir Fernandez al 14' e si sono fatti murare due tiri consecutivi sulla linea di porta, il CF ha iniziato a macinare gioco accumulando occasioni e spunti pericolosi. Nella ripresa, al 71', Rudy Camacho ha pareggiato la partita con un potente colpo di testa nell'angolo alla destra del portiere. All'81', è arrivato il gol della vittoria per i CF grazie a Romell Quioto che prima ha rubato il pallone al portiere dei Red Bull quasi a centrocampo ed poi l'ha depositato nella porta sguarnita. Con questa vittoria l'undici montrealense sale a 7 punti e al 9° posto nella classifica del Gruppo Est. Prossima partita del CF allo stadio Saputo sabato 16 aprile, alle ore 15, contro i Vancouver Whitecaps.

Serie A, 32° giornata

Milan stop a Torino, vince l'Inter, perde il Napoli

A cura di Roberto Tassinario

Il Milan viene fermato sullo 0-0 dai granata a Torino, l'Inter ha vinto in casa con il Verona, mentre il Napoli ha perso al Maradona con la Fiorentina. Vittoria in trasferta della Juventus a Cagliari. Lazio rullo compressore a Genova contro i rossoblù, la Roma ha battuto in rimonta la Salernitana, mentre il Sassuolo piega l'Atalanta in casa. L'Udinese si impone a Venezia, mentre Empoli e Spezia ottengono un pareggio utile in chiave salvezza. Il Bologna vince 2-0 in casa nel posticipo del lunedì con la Sampdoria. Campionato incerto e aperto su tutti i fronti come non accadeva da tanti anni.

LE PARTITE IN SINTESI

Torino-Milan-0-0. Il Torino ferma il Milan, altra occasione persa per i rossoneri di allungare in classifica su Napoli e Inter. Partita combattuta, con entrambe le squadre vicine al gol: Maignan si supera su un tiro a giro di Vojvoda, Tonali da buona posizione impegna con il sinistro Berisha.

Napoli-Fiorentina-2-3. La Fiorentina sbanca il Maradona dopo una partita aperta



fino all'ultimo secondo. Viola avanti con Nico Gonzalez nel primo tempo, pareggio di Mertens, ma poi un uno due con Ikone e Cabral mandano in ginocchio i padroni di casa. Nel finale Osimhen prova a riaprire la gara ma è troppo tardi.

Inter-Verona-2-0. L'Inter si impone a San Siro contro un buon Verona. La squadra di Inzaghi, grazie ai gol di Barella e Dzeko, chiude la pratica già nel primo tempo. Nella ripresa gli uomini di Tudor provano ad attaccare, ma i nerazzurri si difendono con attenzione e si rendono pericolosi in ri-

partenza. **Cagliari-Juventus-1-2.** La formazione di Allegri, dopo essere andata in svantaggio grazie alla splendida rete di Joao Pedro, ribalta le sorti dell'incontro con tenacia e veemenza. Sul finire di primo tempo ci pensa de Ligt, di testa sul suggerimento perfetto di Cuadrado, a rimettere le cose in parità. Nella ripresa, dopo minuti di forcing totale, è Vlahovic il match winner con la zampata che vale i tre punti per i bianconeri.

Roma-Salernitana-2-1. Rimonta della Roma con la Salernitana che alla fine si

arrende dopo una coda polemica per le parole di scherzo che il vice di Mourinho avrebbe rivolto alla panchina campana. Gli ospiti avanti nel primo tempo con un bolide di Radovanovic. Nella ripresa all'81' Carles Perez sigla il pari, all'85 Smalling firma il sorpasso.

Sassuolo-Atalanta-2-1. Una doppietta di Traoré (al 24' e al 61') stende l'Atalanta che gioca sempre bene ma è meno lucida nelle conclusioni. In pieno recupero Muriel accorcia le distanze per i bergamaschi fissando il risultato sul

2-1 finale.

Genoa-Lazio-1-4. I biancocelesti, con un Immobile sugli scudi, autore di una tripletta da ex, travolgono i rossoblù, dilagando nella ripresa, dopo la rete di Marusic al 31'. Rossoblù volenterosi ma poco efficaci, che segnano il gol della bandiera con l'autogol di Patric che devia nella propria porta un cross di Amiri.

Empoli-Spezia 0-0. Buon punto per Empoli e Spezia, che si avvicinano sempre più all'obiettivo salvezza. Per i toscani, si allunga a 15 la serie di partite senza vittorie, ma i 12 punti di vantaggio sul Genoa terz'ultimo mettono tranquillità al team guidato da Andreazzoli.

Venezia-Udinese 1-2. I friulani si aggiudicano il derby triveneto in pieno recupero: lo ha deciso Becao. Nel primo tempo, Deulofeu aveva portato i bianconeri in vantaggio con un rigore. Ai lagunari non è servito il pareggio di Henry. Gli arancionoverdi continuano a buttare punti negli ultimi minuti di gioco.

Bologna-Sampdoria 2-0. Tre punti fondamentali in chiave salvezza per il Bologna che, nello scontro diretto nei confronti della Sampdoria, esce vittoriosa dal Dall'Ara grazie alla doppietta di Marko Arnautovic.

RISULTATI SERIE A

32ª giornata | 10/04/2022

Bologna - Sampdoria	2-0
Cagliari - Juventus	1-2
Empoli - Spezia	0-0
Genoa - Lazio	1-4
Inter - Hellas Verona	2-0
Napoli - Fiorentina	2-3
Roma - Salernitana	2-1
Sassuolo - Atalanta	2-1
Torino - Milan	0-0
Venezia - Udinese	1-2

33ª giornata | 16/04/2022

Atalanta - Hellas Verona
Cagliari - Sassuolo
Fiorentina - Venezia
Juventus - Bologna
Lazio - Torino
Milan - Genoa
Napoli - Roma
Sampdoria - Salernitana
Spezia - Inter
Udinese - Empoli

CLASSIFICA

MILAN	68
INTER *	66
NAPOLI	66
JUVENTUS	62
ROMA	57
LAZIO	55
FIorentina *	53
ATALANTA *	51
SASSUOLO	46
HELLAS VERONA	45
TORINO *	39
BOLOGNA *	37
UDINESE **	36
EMPOLI	34
SPEZIA	33
SAMPDORIA	29
CAGLIARI	25
GENOA	22
VENEZIA *	22
SALERNITANA **	16

* Una partita in meno



**COUVREUR
G.P. INC.**



Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115
BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

SPORT

Serie B, 34ª giornata

Il Lecce vince e prova a scappare, Cremonese ko

Il campionato cadetto vede il Lecce solo al comando della classifica dopo il successo ottenuto dalla squadra di Baroni contro la Spal. Alle sue spalle, va ko la Cremonese, ora tallonata da Benevento e Monza

ROMA, (Marco Milan, mediapolitika.com) - Il Lecce doveva vincere e ha vinto, anche se a fatica e di misura in casa contro la pericolante Spal, rimanendo al comando della classifica e tentando una prima mini fuga con 2 punti di vantaggio sulla Cremonese, sconfitta a Frosinone 2-1, e sul Monza che vince a Co-

senza ed aggancia i grigiorossi rientrando massicciamente in lotta per la promozione diretta, così come il Benevento che ha superato 1-0 il Vicenza e che in settimana recupererà la sua partita proprio al San Vito di Cosenza, con la possibilità di agganciare la seconda posizione. Aspettando il Brescia, il Pisa non va oltre l'1-1 a Perugia e scivola a -3 dal secondo posto, mentre in zona playoff risalgono le azioni del Frosinone e dell'Ascoli che piega al Del Duca la

Reggina, così come qualche speranza di spareggi la cullano anche il Cittadella, vittorioso a Como, e la Ternana che vince 2-1 a Crotone condannando virtualmente i calabresi alla retrocessione, così come il Pordenone, battuto ad Alessandria dai piemontesi che, viceversa, sperano ancora di evitare la terza serie.

MARCATORI. Restano a bocca asciutta i due lecchesi Coda, capocannoniere con 20 reti, e Strefezza, secondo a 13, così come Donnarumma (Ternana), terzo a quota 12. Per Vazquez (Parma) le marcature sono 11, mentre il gruppone a 10 è formato da Lapadula (Benevento), Corazza (Alessandria), Charpentier (Frosinone), Maric (Crotone), Baldini (Cittadella), De Luca (Perugia) e Valoti (Monza).

RISULTATI SERIE B

34ª giornata | 09/04/2022

Alessandria - Pordenone	2-0
Ascoli - Reggina	2-0
Benevento - Vicenza	1-0
Brescia - Parma	1-0
Como - Cittadella	1-2
Cosenza - Monza	0-2
Crotone - Ternana	1-2
Frosinone - Cremonese	2-1
Lecce - Spal	1-0
Perugia - Pisa	1-1

35ª giornata | 18/04/2022

Cittadella - Alessandria	
Cremonese - Cosenza	
Monza - Brescia	
Parma - Ascoli	
Pisa - Como	
Pordenone - Benevento	
Reggina - Lecce	
Spal - Crotone	
Ternana - Frosinone	
Vicenza - Perugia	

CLASSIFICA

LECCE	65
MONZA	63
CREMONESE	63
BRESCIA	61
BENEVENTO *	60
PISA	60
ASCOLI	55
FROSINONE	54
PERUGIA	49
CITTADELLA	48
TERNANA	47
PARMA	45
COMO	44
REGGINA	44
SPAL	34
ALESSANDRIA	29
VICENZA	25
COSENZA *	25
CROTONE	21
PORDENONE	17

* Una partita in meno

Coppe europee: l'Atalanta pareggia, la Roma perde

Le due squadre italiane disputeranno le gare di ritorno dei quarti di finale di Europa e Conference League giovedì 14 aprile

ROMA - La scorsa settimana si sono giocate le partite di andata dei quarti di finale delle tre competizioni europee. Le partite di ritorno si terranno questa settimana (Champions League il 12 e 13 aprile, Europa League e Conference League 14 aprile). In Europa League,

l'Atalanta ha pareggiato 1-1 in trasferta a Lipsia. Le due squadre si sono sfidate in una divertentissima battaglia senza esclusione di colpi: gli uomini di Gasperini hanno approcciato meglio la gara e hanno trovato la rete con Muriel, ma nel secondo tempo i tedeschi sono

tornati all'arrembaggio e hanno segnato la rete che ha chiuso la gara di andata sull'1-1. In Conference League, la Roma

ha perso in Norvegia contro il Bodo/Glimt: 2-1 il risultato finale. Pellegrini al 43' porta in vantaggio i giallorossi. Nella

ripresa Saltnes sigla il pari grazie a una fortunosa deviazione, a un minuto dal termine Vetlesen firma il sorpasso.

Risultati (andata dei Quarti di finale - ritorno il 12, 13, 14 aprile)

Champions League: Chelsea-Real Madrid-1-3; Villarreal-Bayern Monaco-1-0; Manchester City-A Atletico Madrid-1-0; Benfica-Liverpool-1-3.

Europa League: Lipsia-Atalanta-1-1; West Ham-Lione-1-1; Braga-Rangers-1-0; Eintracht Francoforte-Barcellona-1-1.

Conference League: Feyenoord-Slavia Praga-3-3; Bodo-Roma-2-1; Marsiglia-Paok Salonicco-2-1; Leicester-PSV Heindhoven-1-1.

LEGA PRO GIRONE A

36ª giornata | 10/04/2022

Albinoleffe - Virtusvecomp V.	0-0
Feralpisalo' - Pro Patria	2-1
Fiorenzuola - Sudtirolo	0-4
Juventus U23 - Renate	2-1
Lecco - Piacenza	1-2
Mantova - Pergolettese	0-2
Padova - Giana Erminio	1-0
Pro Sesto - Legnago	1-2
Seregno - Trento	0-0
Triestina - Pro Vercelli	4-2

37ª giornata | 15/04/2022

Giana Erminio - Triestina	
Lecco - Seregno	
Legnago - Albinoleffe	
Piacenza - Feralpisalo'	
Pro Patria - Mantova	
Pro Vercelli - Fiorenzuola	
Renate - Pergolettese	
Sudtirolo - Padova	
Trento - Juventus U23	
Virtusvecomp V. - Pro Sesto	

CLASSIFICA

SUDTIROL	86
PADOVA	84
FERALPISALO'	65
RENATE	61
LECCO	54
TRIESTINA	54
PRO VERCELLI	52
JUVENTUS U23	50
PIACENZA	49
FIORENZUOLA	43
ALBINOLEFFE	42
VIRTUSVECOMP V.	42
PRO PATRIA	42
PERGOLETT.	40
MANTOVA	39
TRENTO	38
SEREGNO	32
PRO SESTO	32
GIANA ERMINIO	30
LEGNAGO	30

LEGA PRO GIRONE B

36ª giornata | 10/04/2022

Aq. Montevarchi - Cesena	4-0
Carrarese - Lucchese	1-0
Fermana - Reggina	1-2
Gubbio - Pistoiese	2-2
Modena - Imolese	2-1
Olbia - Vis Pesaro	1-1
Pescara - Grosseto	2-1
Siena - Matelica	-1
Teramo - Pontedera	1-1
Virtus Entella - Viterbese	2-1

37ª giornata | 15/04/2022

Cesena - Carrarese	
Fermana - Olbia	
Grosseto - Lucchese	
Gubbio - Modena	
Imolese - Vis Pesaro	
Matelica - Teramo	
Pistoiese - Pescara	
Pontedera - Siena	
Reggina - Virtus Entella	
Viterbese - Aq. Montevarchi	

CLASSIFICA

MODENA	84
REGGINA	80
CESENA	63
VIRTUS ENTELLA	62
PESCARA	61
GUBBIO	51
MATELICA	51
CARRARESE	45
VIS PESARO	45
LUCCHESE	44
PONTEREDERA	43
TERAMO	42
AQ. MONTEVARCHI	41
SIENA	40
OLBIA	40
PISTOIESE	36
VITERBESE	35
FERMANA	35
IMOLESE	31
GROSSETO	30

LEGA PRO GIRONE C

36ª giornata | 10/04/2022

Bari - Avellino	1-0
Campobasso - Vibonese	4-1
Catania - Latina	Rin
Foggia - Catanzaro	2-6
Juve Stabia - Paganese	4-0
Messina Acr - Taranto	1-0
Monopoli - Palermo	0-2
Monterosi - V. Francavilla	1-0
Picerno - Fidelis Andria	3-0
Turris - Potenza	0-2

37ª giornata | 15/04/2022

Avellino - Vibonese	
Catanzaro - Campobasso	
Fidelis Andria - Monterosi	
Latina - Monopoli	
Messina Acr - Turris	
Paganese - Picerno	
Palermo - Catania	
Potenza - Juve Stabia	
Taranto - Bari	
V. Francavilla - Foggia	

CLASSIFICA

BARI	78
CATANZARO	65
PALERMO	63
AVELLINO	62
MONOPOLI	61
V. FRANCAVILLA	56
FOGGIA	54
MONTEROSI	50
PICERNO	49
JUVE STABIA	47
TURRIS	46
CAMPOBASSO	45
CATANIA	44
LATINA	44
TARANTO	40
MESSINA ACR	40
POTENZA	36
PAGANESE	32
FIDELIS ANDRIA	30
VIBONESE	21

Formula 1, Gran Premio d'Australia Leclerc domina e scappa Altro ritiro per Verstappen

Il pilota monegasco della Ferrari conquista la sua seconda gara su tre nel 2022 ed approfitta del secondo ritiro di Max Verstappen per allungare in classifica piloti

La Ferrari di Charles Leclerc ha vinto il Gran Premio d'Australia, terza prova della stagione 2022 di Formula 1. Sul circuito cittadino di Melbourne taglia il traguardo al secondo posto la Red Bull di Sergio Perez, mentre è terza la Mercedes di George Russell. Quarta l'altra Mercedes



negasco ha ora 34 punti di vantaggio sul giovane pilota della Mercedes Russell. Verstappen, attuale campione del mondo ritiratosi per il secondo ko stagionale alla sua Red Bull, è addirittura a - 46. La Ferrari è in testa anche nel mondiale Costruttori. Infine, buone notizie per

quanto riguarda l'affluenza di pubblico dopo i due anni di Covid. Quasi 420.000 tifosi e appassionati di Formula 1, 419.114 per l'esattezza secondo gli organizzatori, hanno visitato l'Albert Park di Melbourne in quattro giorni per il ritorno del Gran Premio d'Australia nel calendario del Mondiale 2022, dopo le due cancellazioni dovute alla pandemia. Si tratta di un nuovo record per l'evento nella terra dei canguri entrando nella storia della F1: superato il punteggio di 401.000 spettatori raggiunto nel 1996 per la prima edizione del GP d'Australia a Melbourne. Il mondiale F1 torna tra due settimane sul circuito di Imola, in Italia.

"È la prima vittoria in cui abbiamo controllato, ma che macchina che avevamo, è fortissima e molto affidabile". Tra sorrisi e sprazzi di gioia vera, Charles Leclerc ha raccontato così la sua cavalcata con la Ferrari nel Gran Premio d'Australia, dominato dall'inizio alla fine. "Le gomme - ha aggiunto il pilota monegasco della scuderia di Maranello - hanno tenuto benissimo. Sono molto felice, è incredibile vincere qui. È grandioso tornare in queste posizioni, dopo le due difficili annate che abbiamo avuto". Con la seconda vittoria stagionale in Australia, Charles Leclerc allunga ulteriormente in testa al campionato: il mo-

SPORT

Moto Gp Americhe

Trionfo Ducati, vince Bastianini



Secondo successo su quattro gare per il pilota italiano

AUSTIN - L'italiano Enea Bastianini ha vinto il gran premio delle Americhe della classe MotoGP, sul circuito di Austin. Il pilota della Ducati Gresini ha preceduto la Suzuki di Alex Rins. Terza la Ducati di Jack Miller. Rins ha superato Miller nelle ultimissime fasi, mentre appena fuori dal podio è rimasto l'altro pilota Suzuki, Joan Mir. Quinto posto per Francesco Bagnaia con l'altra Ducati, che ha preceduto Marc Marquez, autore di una grande rimonta con la sua Honda, e il campione del mondo Fabio Quartararo con la Yamaha. Ottavo posto per Jorge Martin, con la Ducati Gresini, poi Johann Zarco e Maverick Vinales. Nella classifica del motomondiale, Enea Bastianini è al primo posto con 61 punti. Prossimo MotoGP il 24 aprile in Portogallo.

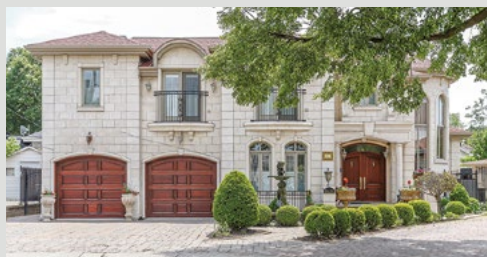
Ciclismo

A Pasqua la mitica Parigi-Roubaix

Domenica 17 aprile, nel giorno di Pasqua, si correrà la 119a edizione della Parigi-Roubaix. Spostata di una settimana rispetto alla tradizione, per la concomitanza con le elezioni presidenziali francesi, "l'inferno del nord" è pronto ad accogliere il gruppo. Dopo tre anni la corsa delle pietre torna in primavera, dopo la cancellazione del 2020 e lo spostamento ad ottobre dello scorso anno, in quel giorno che resterà per sempre nella memoria dei tifosi italiani per la vittoria di Sonny Colbrelli. Il 31enne non prenderà parte alla corsa quest'anno per i problemi di salute sopraggiunti durante la Volta a Catalunya. Il percorso avrà solo piccole modifiche rispetto a quello dello scorso anno, mantenendo tutti i punti chiave della corsa. Partenza da Compiègne e arrivo nel tradizionale velodromo di Roubaix dopo 257,2 km. Nel mezzo i km di pavè saranno ben 54,8, compresi ovviamente i durissimi tratti della Foresta di Arenberg, di Mons-en-Pevele e del Carrefour de l'Arbre.

go GROUPE BARONELLO

COURTIERS IMMOBILIER • REAL ESTATE AGENTS



8630 Aéterna
MLS: 27138548 | **2 550 000 \$**

Immensa residenza familiare situata su una strada privata e tranquilla nel cuore di Saint-Léonard. Palazzo signorile con cinque camere da letto, cinque bagni, un ascensore, palestra, hammam e sala cinema. Piscina riscaldata, due pergole e balcone coperto.



8620 Aéterna
MLS: 25007340 | **629 900 \$**

Casa su lotto terreno 6000 pi2 a Saint-Léonard! Parcella di terra e casa pronte per il proprietario che vuole farlo diventare il suo sogno! Questo lotto di terreno, perla rara per il settore. Ottimo investimento. Circondato da belle case, accesso facile a tutti i servizi in macchina e a piedi.



7700 Du Mans
MLS: 9980968 | **499 900 \$**

Appartamento open space di 1131 pi2 nel palazzo Le Salto 1. Due spaziose camere da letto, 1 bagno, garage interno, ampia sistemazione interna + 1 ulteriore spazio di sistemazione per i potenziali acquirenti. Situato nel cuore di Saint-Léonard, vicino alla futura stazione della metro (Jean-Talon/Lacordaire) e altri servizi.

514-797-8346 | info@groupebaronello.com

3299 Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4



VEN 15 APR



2:55P



SAB 16 APR



10:25A



LUN 18 APR



12:55P



Bell TV/Fibe 700 | Cogeco 1114/1115 | Shaw Direct 801 | Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356

In streaming ora su

VIVA
streaming tv



vivaTV.ca

Usa il codice **VIVA50CC** per avere un ulteriore sconto del **50%** sul prezzo di lancio.



PICCOLI ANNUNCI

514 253-2332

journal@cittadino.ca

Fax: 514 253.6574

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

AFFITTASI

RESIDENZA 55+

3½ e 4½ a partire da 1 325\$. Tutto incluso: riscaldamento, elettricità, cavo, internet, parcheggio interno ed esterno disponibile. Infermiera sul posto, salon de coiffure, dépanneur, grande sala da gioco, grande sala da pranzo, ascensore, balconi, giardino, servizio di lavanderia e possibilità di 2 pasti al giorno. Per una visita senza compromettervi. Chiamare Angelo Cecere: 514-661-5875

AFFITTASI 3 ½ SEMINTERRATO IN UN TRIPLEX su Boul Rolland, angolo Maurice Duplessis (a Montréal-Nord) completamente rinnovato e disponibile dal 1° aprile 2022. Ideale per persona sola. Prezzo \$ 700 al mese. Per info: 514-586-4233

AFFITTASI CONDOMINIO LUSUOSO 3 1/2 a Saint-Léonard con parcheggio interno e ripostiglio privato. Angolo Jean-Talon e Lacordaire, al 6° piano con vista sul Parc Ladauversière. Costruzione con materiali di prima qualità! Incluso: microonde, frigorifero, lavatrice, asciugatrice, lampadari, aspirapolvere centrale, riscaldamento e aria condizionata centrali. Terrazzo e piscina sul tetto; palestra nell'edificio. Chiamare 514-586-4363.

AFFITTASI mensilmente sedia da parrucchiera nella zona di Côte-des-Neiges / Queen-Mary. Per informazioni, contattate Giovanni al 514 267-8945.

AFFITTASI APPARTAMENTO 3 ½ a Saint-Leonard. Di fianco alla chiesa di Monte Carmelo, 700 piedi quadrati al 5° piano, attacco lavatrice e asciugatrice, costruzione in cemento, ben insonorizzata, parcheggio interno e ripostiglio privato, ascensore, balcone frontale, aria condizionata. \$1,500/mese. Chiamare al 514-806-7130.

CERCASI

Sono un uomo solo, non ho figli, **CERCO UNA DONNA ANZIANA**, tra 68 e 80 anni, una compagna per la vita. Chiamatevi, non ve ne pentirete: 514-259-1182.

CERCASI URGENTEMENTE SARTA con esperienza in abiti da sposa su misura. Si prega di contattare Sonia al 514-270-5858.

Ducato, nota compagnia di distribuzione alimentare, è alla **ricerca di un rappresentante alle vendite** con esperienza nel settore. Per informazioni contattare: Vittorio / Maria Teresa tel. 514-613-1611 info@ducatoca

Uomo di 74 anni cerca donna tra 65-73 anni massimo. Donna onesta per una vita insieme. "Chiamate e non ve ne pentirete". Per info: 514 326-5337

CERCASI CHALET davanti o vicino a un lago. Contattare Sergio al 514-962-4800.

CERCASI BADANTE per donna anziana affetta da Parkinson, orario flessibile, 33+ ore a settimana, 19.98\$/ora. Deve essere una badante di lingua italiana, preferibilmente vicino a St-Leonard. Per info, chiamate Robert al 514 914-0715.

CERCASI COMMESSA e PANETTIERE. Tempo parziale o tempo pieno. Chiamare al 514-259-0746

Badante italiana cerca lavoro per accudire anziani a domicilio. Disponibile giorno e notte. Chiamare Maria al 514-346-2300.

OFFRESI

BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al **514 561-5190**. Email: **nadiainmtl@hotmail.com**

ITALIANO TUTTO FARE con esperienza esegue lavori di ristrutturazione interna ed esterna, pittura, ceramica, cemento e rifiniture. Installazione porte, finestre, rampe, balconi, manutenzione e riparazioni generali. Massima disponibilità e serietà. Info: 514-431-9175.

INCOME TAX TP1 - T1
Per lavoratore autonomo.
Chiamare Anna al 514 325-5705

CENTRO D'AUTO AI PROPRIETARI
Consultazione gratuita per i membri
Per risolvere conflitti fra inquilini e proprietari, per scrivere lettere, avvisi come "mise en demeure", formulari per aumento di affitti, 'ripreses' di alloggi, contestazioni di avvisi di "sous-location" o "cession de bail", inchieste di credito "despistage" e "recouvrement de loyer", chiamate al 514-661-5875.



Immobilier **MCO** Inc.
Agence Immobilière
Salvatore Maiolo
Courtier Immobilier Agréé

514 651-8824
smmaiolo@gmail.com

Contattatemi per qualsiasi transazione immobiliare oppure per la valutazione della vostra proprietà

6933 rue Beaubien Est, Montréal Qc H1M 3B2
Ufficio: 514 272-4868



Per affittare appartamenti o locali commerciali e trovare buoni inquilini rapidamente, c'è un solo nome da ricordare: ANGELO CECERE 514-661-5875
www.alouermntl.com

SABLAGE DE PLANCHERS SANDING FLOORS

Installation de bois franc
MIRANDA - 514-272-0519



SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

HEALER BY BIRTH

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani

Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.

Scaccio gli spiriti maligni

Risolvo piccoli problemi

Purifico case e uffici

Rivelo il volto del tuo nemico

Sono il VERO SHAMAN, Il GURU

Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

100% Guaranteed
HEALTH, MONEY & LOVE
REAL TESTIMONIAL



Ho sofferto a lungo di un forte dolore in tutto il mio corpo, i medici mi hanno dato delle medicine ma non ho notato nessun miglioramento fino a quando non sono andato a vedere lo SHAMAN, che mi ha tolto dal palmo della mano le energie nere che mi circondavano e le medicine hanno iniziato a fare effetto su di me. Ora sono un uomo sano. Lo consiglio. **ROBERTO CARLOS**

514-913-9439

VENDESI MERCEDES-BENZ CABRIO-COUPÉ 500 S.L. (1990)



VENDITA RAPIDA



119 469 Km. Mai guidata d'inverno, pneumatici Pirelli nuovi. Prezzo: 11 999\$. **TRATTABILI** Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113.

cittadino.ca
f t YouTube i



A vostro servizio!

Rivestimento colorato protettivo per asfalti e pavimentazioni
Chiamate **ScellantXpert** al **438 397-3539**

SOLUZIONI PAROLE CROCIATE

6 APRILE

DADO ELASTICO
TRA CRESPA OT
ATTUTITI FRA
ZAR A RETE R
BZ AL POTENTI
AO SEMINATORE
G IPPOPOTAMO
D PORTAMONETE
AVORIO O ONTA
DOTT A G OO
LEONARDO LI
RES ANTILOPE
NEIN DENARO

PAROLE CROCIATE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12								13		
14									15	
16				17				18	19	
20			21				22		23	24
25						26	27	28		
29							30			
							31			32
33		34		35						36
37							38	39	40	
41							42			
				43				44	45	
46							47		48	

ORIZZONTALI: 1. Un gioco di carte con i carichi - 9. Recita con Giovanni e Giacomo - 12. Il periodo storico con Cavour e Garibaldi - 14. Mancanza totale di legami di parentela - 15. Trasformano la danza in mania - 16. Si usano sulla neve - 17. Quantità da stabilire - 18. Affezione bronchiale - 20. Lavoro a pellami - 25. L'«e» inglese - 25. Non frazionata - 26. E' fra l'Uganda e il Burundi - 29. Comprendono gli elettronici - 30. La Via che passa per Forlì - 31. Magnificare, gloriare - 33. I villeggianti al mare - 36. Iniziali di Rubini - 37. Periodi di tempo che passano... velocemente - 38. Il poeta del *Carpe diem* - 41. Libri di ricordi - 43. Un componente dell'acqua - 46. Il Britti cantante - 47. Un... po' d'economia - 48. Grosso cane da guardia.

VERTICALI: 1. La città italiana del tondino - 2. Trovare verificando - 3. Impulso innato - 4. Il signore romanesco - 5. Le bocche dei vulcani - 6. Sempre - 7. Contenti - 8. Pendono nel palamito - 9. L'Azienda delle strade - 10. Si ripetono in bolletta - 11. Rivolgere... interrogativi a se stessi - 13. Il tempo vissuto - 19. Hobby - 21. Si impasta nelle betoniere - 22. Ha in bottega un arsenale - 24. Indica provenienza - 27. Un sindacato - 28. Segue l'...una - 30. Un punto della bussola - 31. Il poema virgiliano - 32. Il Ramazzotti cantante - 33. Si dice di notizia... esplosiva - 34. Pietre da incastonare - 35. Oscuri, neri - 39. La usa il disegnatore - 40. Area delimitata - 42. Fiume della Savoia - 44. La fine di Pantagruel - 45. E' pronto... a metà.

Buona Pasqua

da tutta l'Équipe!



NANCY FORLINI

Courtier immobilier agréé

SAINT-LÉONARD

NOVITÀ SUL MERCATO

OPPORTUNITÀ DA NON PERDERE

- BEL 4PLEX SU STRADA TRANQUILLA
- IDEALE PER PROPRIETARIO OCCUPANTE
- SITUATO VICINO A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 1 150 000 \$

R.D.P.

NOVITÀ SUL MERCATO

POSIZIONE DI PRIMA SCELTA

- COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA
- QUARTIERE TRANQUILLO VICINO ALLE COMODITÀ
- PROPRIETÀ IDEALE PER FAMIGLIA

PREZZO: 575 000 \$

SAINT-LÉONARD

NOVITÀ SUL MERCATO

SUPERBEO CONDO DI COSTRUZIONE 2012

- UNITÀ ALL'ANGOLO MOLTO LUMINOSO
- 2 CAMERE, 2 SALE DA BAGNO
- PARCHEGGIO INTERNO

PREZZO: 425 000 \$

SAINT-LÉONARD

NOVITÀ SUL MERCATO

CONDO CON GARAGE

- MAGNIFICA UNITÀ SITUATA AL 2° PIANO
- RIFINITURE DI QUALITÀ E ARREDAMENTO ELEGANTE
- 2 CAMERE E 2 SALE DA BAGNO

PREZZO: 400 000 \$

MERCIER-HOCHELAGA

NOVITÀ SUL MERCATO

MAGNIFICO CONDO CON GARAGE

- PROGETTO LE BOTANIK - FASE II COSTRUZIONE 2020
- UNITÀ MODERNA E LUMINOSA AL 2° PIANO
- LOCALIZZAZIONE IDEALE NEL CUORE DELLA VITA URBANA

PREZZO: 489 000 \$

ANJOU

NOVITÀ SUL MERCATO

VILLA LAELLA

- BELLO E GRANDE CONDO AL 7° PIANO
- A QUALCHE PASSO DALLE GALERIES D'ANJOU
- PARCHEGGIO INTERNO E RIPOSTIGLIO

PREZZO: 435 000 \$

SOREL-TRACY

NOVITÀ SUL MERCATO

ECCELLENTE OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- GRANDE EDIFICIO COMMERCIALE SU STRADA TRAFFICATA
- 5 NEGOZI DI CUI UNO LIBERO ALL'ACQUISTO
- 2 LOTTI LIBERI INCLUSI NELLA VENDITA

PREZZO: 1 499 000 \$ + TPS/TVQ

MERCIER

NUOVO PREZZO

BEL CONDO DI 1 024 PC

- UNITÀ DI 3 CAMERE SITUATA AL 2° PIANO
- CONCETTO ARIA APERTA, GRANDE BALCONE
- ECCELLENTE POSIZIONE VICINO AI SERVIZI

PREZZO: 365 000 \$

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

514-303-9777
5355 Jean-Talon Est, Montréal



WWW.NANCYFORLINI.COM



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
UN APPROCCIO UMANO

La Pasqua

*entra nei nostri cuori con sentimenti
di speranza, di fede, di fiducia e di amore.*

*Attraverso l'allegria e la semplicità,
riusciamo a capire meglio noi stessi e a
comprendere di più i valori della vita.*

*A tutti auguriamo
Buona Pasqua in pace e armonia...*

Teresa Di Palma Melchior
Delegata alle comunicazioni

Allain Chartier
Direttore generale,
la direzione e tutto il personale di RSFA



LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
6893, RUE SHERBROOKE EST, MONTRÉAL QC H1N 1C7
RSFA.CA
TERESA DI PALMA MELCHIOR 514 236-2011



Langelier
Radisson



Il nostro pensiero e le nostre
preghiere sono rivolte all'Ucraina
che in questo momento difficile
ha bisogno di sostegno da parte
di tutti noi.

Nous adressons nos pensées les
plus chaleureuses et nos prières à
la communauté Ukrainienne du
Grand Montréal et à tout le
peuple courageux Ukrainien.



INSERTO DI PASQUA 2022



Buona Pasqua



Boulangerie et bistro
Opening soon in ville d'Anjou

Buona Pasqua

STVIATEURBAGEL.COM   





BUONA PASQUA! DALLA NOSTRA FAMIGLIA ALLA VOSTRA...

PER RICETTE E ISPIRAZIONI, VISITATE SAPUTO.CA

 Église catholique à Montréal

Il messaggio di S.E. Mons. Christian Lépine

Lo sguardo fisso di Gesù

Care lettrici, Cari lettori del Cittadino Canadese,
Gesù ha vissuto facendo il bene, pregando e amando fino all'estremo dell'amore. È un messaggio esigente ma allo stesso tempo confortante. Abbiamo sete di un amore benevolo, vero e autentico, che si fa dono disinteressato di sé stesso.

Questo cammino di Verità e di Amore che percorre Gesù è il cammino che siamo chiamati a percorrere anche noi, il cammino per il quale siamo fatti, la risposta alla nostra ricerca del senso della vita.

Gesù stesso è la Via, la Verità e la Vita. Lui ci guida, è il nostro modello, ci dona la sua Grazia di camminare sulle sue orme.

Ci sono le nostre gioie e i nostri dolori. C'è la pandemia che continua, i nostri cari che abbiamo perso, le difficoltà economiche. C'è la guerra in Ucraina e i milioni di rifugiati. C'è un futuro incerto.

In questo tempo pasquale, quando vediamo le onde che si infrangono su di noi e sentiamo arrivare i venti contrari, minacciando la Vita e l'Amore, fissiamo lo sguardo sul Risorto e diciamo: "Gesù, confido in te".

Gesù Cristo ha il potere di calmare la tempesta, di portare la pace nei nostri cuori e di farci superare gli ostacoli, pregando e amando nella Speranza.

Vi benedico di tutto cuore, nel nome † del Padre † e del Figlio † e dello Spirito Santo.



Buona Pasqua!

† Christian Lépine, Arcivescovo di Montréal

Gli auguri dell'Editore Sen. Basilio Giordano

Care lettrici, cari lettori del Cittadino Canadese, dopo due anni di restrizioni e sacrifici dovuti alla pandemia, pensavamo di aver finalmente superato un momento critico della nostra vita.

Ebbene, dopo una tragedia 'casuale' come il Covid-19, nessuno immaginava che un'altra tragedia, questa sì 'voluta', stava per scatenarsi in Europa tra Russia e Ucraina. Dopo 77 anni ininterrotti di pace, dal 24 febbraio l'Europa è ripiombata nella guerra.

Dopo 50 giorni di guerra e migliaia di morti, soprattutto civili inermi, si contano 5 milioni di ucraini – donne, bambini e anziani - che hanno abbandonato il Paese, e altrettanti che cercano di lasciarlo; città bombardate o rase al suolo; atrocità senza fine.

Ecco, davanti ad una tragedia di queste dimensioni, possiamo dire che, mai come questa volta, Quaresima e Settimana Santa hanno fatto corona dolorosa e sanguinante alla Santa Pasqua. L'uomo, purtroppo, non impara mai: passa da un disastro all'altro, da lui stesso provocati, con una follia così lucida da far invidia allo stesso demonio. È una guerra sacrilega tra Cristiani!

Cari lettori e lettrici del Cittadino Canadese, sono ben consapevole che, in una situazione mondiale così inquietante, scambiarsi gli auguri di Pasqua può sembrare eccessivamente ottimistico. Invece, proprio perché ci troviamo in un vicolo cieco, aggrappiamoci alla festività della Resurrezione di Gesù Cristo come unica certezza che ci può salvare.

Festeggiamo, insieme ai nostri cari ed amici, questa ricorrenza importante e ricca di significato, pensando anche a coloro che soffrono e che sono meno fortunati.

Buona Pasqua a tutti!

Sen. Basilio Giordano

Editore de "Il Cittadino Canadese"

Senatore della Repubblica Italiana nella XVI Legislatura (2008-2013)



cnic 
CONGRÈS NATIONAL DES
ITALO-CANADIENS
région Québec

**ital
fest
mtl**

Auguriamo a tutti
una Buona Pasqua!

Rappresentando sempre con orgoglio la comunità.

www.italcongresso.qc.ca

www.italfestmtl.ca

PROSSIMO EVENTO
— REGISTRAZIONE OBBLIGATORIA
WWW.ITALCONGRESSO.QC.CA

31 maggio 2022
11° edizione del Torneo di golf del CNIC
@ Golf Saint-Raphaël

info@italcongresso.qc.ca
514.279.6357

cnic 
CONGRÈS NATIONAL DES
ITALO-CANADIENS
région Québec



Buona Pasqua!

La Fondazione Comunitaria Italo-Canadese è orgogliosa di sostenere i vari organismi della comunità italo-canadese del Québec.



FONDATION COMMUNAUTAIRE
CANADIENNE-ITALIENNE

www.fcciq.com



CONSOLATO GENERALE D'ITALIA A MONTRÉAL

Il messaggio della Console Generale Silvia Costantini

Care concittadine, cari concittadini, canadesi del Québec e delle Province Atlantiche,

questa sarà la terza Pasqua che ci apprestiamo a celebrare in periodo di pandemia.

Fortunatamente la situazione è, oggi, molto diversa rispetto a quella vissuta negli ultimi due anni. Grazie agli straordinari progressi della ricerca scientifica e alla campagna vaccinale ma anche ai sacrifici, alla disciplina, al senso del dovere di cui abbiamo dato prova, la fase epidemiologica emergenziale sembra essere rientrata, tanto in Italia quanto in Canada.

Tuttavia la pandemia è ancora tra di noi. Quanto vediamo accadere in altri luoghi del globo ci spinge a continuare ad improntare la nostra condotta quotidiana alla massima prudenza e adottare gradualità nelle scelte comportamentali anche individuali.

Personalmente guardo con molta attenzione quanto sta avvenendo in questi giorni nella città di Shanghai, dove ho iniziato la mia carriera all'estero - in veste di Console - 18 anni fa. Da lì mi pare ci arrivi un chiaro monito sulla necessità di continuare a rispettare le norme comportamentali contro il contagio che conosciamo bene. Evitiamo dunque i posti affollati e gli assembramenti. Indossiamo la mascherina, soprattutto al chiuso. Manteniamo il distanziamento sociale il più possibile, laddove necessario. Laviamoci o disinfettiamoci le mani di frequente. Questi nostri piccoli sforzi quotidiani continuano ad essere la prima solida linea di difesa contro un'ulteriore propagazione del virus.



Mi sento di esortare tutti/e a dare prova, in questi giorni, di ulteriore pazienza e celebrare questa, che è la maggiore ricorrenza per la Cristianità - tra le più amate della nostra tradizione e una festa abitualmente condivisa - usando massima cautela, attenzione e sobrietà. In questi giorni diamo prova concreta della nostra solidarietà alle persone meno fortunate, sole, anziane, malate, lontane. Facciamo arrivare loro il nostro affetto, la nostra amicizia, la nostra

attenzione con gesti semplici ma pieni di significato, come donare una leccornia pasquale o un addobbo colorato o fare una telefonata di auguri.

La primavera che accompagna questa festività ci riempie il cuore di speranza per il prossimo futuro facendoci guardare al domani con rinnovata fiducia e crescente ottimismo.

Al Consolato Generale d'Italia a Montréal restiamo al vostro fianco per offrirvi servizi efficienti e al passo con i tempi. Potete sempre contare su di noi.

Insieme alla mia Squadra formulo a voi e alle vostre famiglie - dal cuore - i più sentiti auguri per una Serena Pasqua, di rinnovamento e rinascita.

La vostra Console Generale e Rappresentante Permanente d'Italia all'ICAO,

La vostra Console Generale,
Silvia Costantini



Dopo un anno difficile, la bella festa della Pasqua ci promette il ritorno di giorni belli e di tanta felicità, circondati dai nostri cari per celebrare il valore inestimabile della salute e la bellezza indescrivibile della vita.

Il Consiglio di amministrazione della Fondazione Santa Cabrini si unisce a me nel ringraziarvi per il vostro prezioso sostegno e nell'augurarvi una **Buona Pasqua**.

Elio Arcobelli, Presidente



5655, RUE SAINT-ZOTIQUE EST, MONTRÉAL, (QUÉBEC) H1T 1P7
514 252-6497 / info@fondationsantacabrini
www.fondationsantacabrini.org



**I migliori auguri di una
Pasqua serena e in salute ai
nostri soci, partners, clienti
e alle loro famiglie!**



Domenica delle Palme, la Messa di Papa Francesco

“Si ripongano le armi, inizi la tregua pasquale”

Dopo lo stop per Covid, la messa in piazza San Pietro con 50mila fedeli. Un forte appello per la cessazione delle ostilità a est dell'Europa



CITTÀ DEL VATICANO

- Papa Francesco è uscito in Piazza San Pietro, sul sagrato della Basilica, da dove ha presieduto la Messa per la folla dei fedeli in occasione della Domenica delle Palme: una scena che non si vedeva più nell'ovale berniniano dall'inizio della pandemia. La solenne celebrazione liturgica della Domenica delle Palme e della Passione del Signore, in una mattinata romana assoluta ma molto ventosa, è stata concelebrata col Papa da 35 cardinali, 30 vescovi e 280 sacerdoti.

Francesco ha benedetto le palme e gli ulivi poi ha dato il via alla Messa che apre la Settimana Santa. Come da tradizione, la piazza era colorata da composizioni floreali. Distribuiti ramoscelli di ulivo forniti dall'Associazione nazionale Città dell'Olio italiane, dai sindaci delle Città dell'Olio del Lazio e della Puglia. Non sono mancati neanche i “palmureli”, foglie di palma intrecciate in modo artistico e benedette, provenienti da Sanremo. Al termine della cerimonia - ed anche questo è un segno del post-Covid - il Papa ha fatto un giro della piazza tra i fedeli a bordo della “papamobile”.

“Quando si usa violenza non si sa più nulla su Dio, che è Padre, e nemmeno sugli altri, che sono fratelli. Si dimentica perché si sta al mondo e si

per liberarci dal dominio del male, è morto perché regnino la vita, l'amore, la pace”. “Si ripongano le armi, si inizi la tregua pasquale - l'appello del Pontefice - Ma non per ricaricare le armi e riprendere a combattere. No. Una tregua per arrivare alla pace, attraverso un vero negoziato, disposti anche a qualche sacrificio per il bene della gente. Infatti, che vittoria sarà quella che planterà una bandiera su un cumulo di macerie?”.



Senato del Canada



Buona Pasqua!

*Vi auguro Salute, Prosperità,
Felicità e Pace per questa
festa e sempre.*

Tony Loffreda, CPA

Senatore canadese indipendente (Québec)

613-943-5694

Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca



*Pasqua Cristiana***Settimana Santa: torna la Via Crucis al Colosseo**

ROMA – Sono iniziate il 10 aprile, domenica delle Palme, per concludersi il 17 aprile con la Messa di Pasqua in piazza San Pietro, le celebrazioni papali della Settimana Santa. A rendere noto il calendario è stata la Sala Stampa della Santa Sede. Va ricordato inoltre che il calendario delle

celebrazioni liturgiche presiedute dal Papa nei mesi di aprile e maggio si apre con il viaggio a Malta il 2 e il 3 aprile per concludersi con le beatificazioni in piazza San Pietro.

Domenica della Palme. Ha aperto la Settimana Santa,

il 10 aprile, la Messa della Domenica delle Palme in Piazza San Pietro: dopo aver benedetto le palme e gli ulivi, al termine della processione, Papa Francesco ha presieduto la celebrazione eucaristica

Giovedì Santo. Il triduo pasquale comincia il 14 aprile,



Giovedì Santo, con la Messa del Crisma nella basilica di San Pietro. Il Papa alle 9.30 presiede la Messa del Crisma insieme ai patriarchi, ai cardinali, agli arcivescovi, ai vescovi e ai presbiteri (diocesani e religiosi) presenti a Roma.

Venerdì Santo. Il 15 aprile, Venerdì Santo, il Papa presiede la celebrazione della Passione del Signore, alle 17 nella basilica di San Pietro, mentre la sera, alle 21.15, è in programma la tradizionale "Via Crucis" al Colosseo.

Domenica di Pasqua. Il 16 aprile, alle 19.30 nella basi-

lica di San Pietro si svolgerà la Veglia Pasquale nella notte santa. Francesco benedice il fuoco nuovo nell'atrio della Basilica di San Pietro, e dopo l'ingresso processionale in basilica con il cero pasquale e il canto dell'Exsultet, presiede la Liturgia della Parola, la Liturgia battesimale e la Liturgia Eucaristica, che sarà concelebrata con i patriarchi, i cardinali, i vescovi che lo desiderano e alcuni presbiteri, fino a disponibilità di posti. Il giorno dopo, domenica 17 aprile, la Messa in piazza San Pietro, alle 10, seguita alle 12 dalla benedizione "Urbi et Orbi" dalla loggia centrale

della basilica.

Le altre celebrazioni con il Papa. Il 24 aprile, seconda Domenica di Pasqua o della Divina Misericordia, papa Francesco celebra la Messa nella basilica di San Pietro, alle 10. Il 15 maggio, la stessa piazza, nello stesso orario, sarà il luogo della cerimonia per la beatificazione di 10 beati: Titus Brandsma; Lazzaro, detto Devasahayam; César de Bus; Luigi Maria Palazzolo; Giustino Maria Russolillo; Charles de Foucauld; Maria Rivier; Maria Francesca di Gesù Rubatto; Maria di Gesù Santocanale; Maria Domenica Mantovani.



CENTRO LEONARDO DAVINCI

Un Centro per tutta la famiglia!



*Il Consiglio d'amministrazione
e la Direzione del Centro Leonardo da Vinci
augurano a tutta la Comunità una
Buona Pasqua!*



8370 Boul Lacordaire,
St-Léonard, Québec www.cldv.ca 514 955.8370



La Fondazione CIBPA ringrazia i generosi donatori che hanno contribuito al successo del programma di borse di studio e augura alla comunità tutta una

Buona Pasqua

Le iscrizioni alle borse di studio saranno aperte a breve

www.fondationcibpa.org



Canada

HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

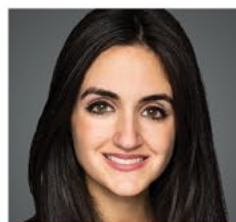
JOYEUSES PÂQUES!

DE LA PART DE VOS DÉPUTÉS FÉDÉRAUX LIBÉRAUX

HAPPY EASTER!

FROM YOUR FEDERAL LIBERAL MPS

BUONA PASQUA!

DAI VOSTRI DEPUTATI FEDERALI LIBERALI**TRÈS HON. JUSTIN TRUDEAU**MP / Député
Papineau
Justin.Trudeau.c1c@parl.gc.ca
(514) 277-6020**ANJU DHILLON**MP / Députée
Dorval–Lachine–LaSalle
Anju.Dhillon@parl.gc.ca
(514) 639-4497**EMMANUEL DUBOURG**MP / Député
Bourassa
Emmanuel.Dubourg@parl.gc.ca
(514) 323-1212**FAYÇAL EL-KHOURY**MP / Député
Laval–Les Îles
Faycal.El-Khoury@parl.gc.ca
(450) 689-4594**HON. MARC GARNEAU**MP / Député
Notre-Dame-de-Grâce–
Westmount
Marc.Garneau@parl.gc.ca
(514) 283-2013**HON. STEVEN GUILBEAULT**MP / Député
Laurier–Sainte-Marie
Steven.Guilbeault@parl.gc.ca
(514) 522-1339**ANTHONY HOUSEFATHER**MP / Député
Mount Royal / Mont-Royal
Anthony.Housefather@parl.gc.ca
(514) 283-0171**ANGELO IACONO**MP / Député
Alfred-Pellan
Angelo.Iacono@parl.gc.ca
(450) 661-4117**HON. MÉLANIE JOLY**MP / Députée
Ahuntsic-Cartierville
Melanie.Joly@parl.gc.ca
(514) 383-3709**ANNIE KOUTRAKIS**MP / Députée
Vimy
Annie.Koutrakis@parl.gc.ca
(450) 973-5660**EMMANUELLA LAMBROPOULOS**MP / Députée
Saint-Laurent
Emmanuella.Lambropoulos@parl.gc.ca
(514) 335-6655**HON. DAVID LAMETTI**MP / Député
LaSalle–Émard–Verdun
David.Lametti@parl.gc.ca
(514) 363-0954**PATRICIA LATTANZIO**MP / Députée
Saint-Léonard–Saint-Michel
Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
(514) 256-4548**SORAYA MARTINEZ FERRADA**MP / Députée
Hochelaga
Soraya.MartinezFerrada@parl.gc.ca
(514) 283-2655**ALEXANDRA MENDÈS**MP / Députée
Brossard–Saint-Lambert
Alexandra.Mendes@parl.gc.ca
(450) 466-6872**HON. MARC MILLER**MP / Député
Ville-Marie–Le Sud-Ouest–
Île-des-Soeurs
Marc.Miller@parl.gc.ca
(514) 496-4885**YVES ROBILLARD**MP / Député
Marc-Aurèle-Fortin
Yves.Robillard@parl.gc.ca
(450) 622-2992**HON. PABLO RODRIGUEZ**MP / Député
Honoré-Mercier
Pablo.Rodriguez@parl.gc.ca
(514) 353-5044**FRANCIS SCARPALEGGIA**MP / Député
Lac-Saint-Louis
Francis.Scarpaleggia@parl.gc.ca
(514) 695-6661**SAMEER ZUBERI**MP / Député
Pierrefonds–Dollard
Sameer.Zuberi@parl.gc.ca
(514) 624-5725

Santa Pasqua

“Se Cristo non fosse risorto, vana sarebbe la nostra fede”

È la festa più importante per i Cristiani e significa “passaggio”. La data è mobile perché dipende dal plenilunio di primavera, mentre l’origine è legata al mondo ebraico

La Pasqua è la festa più solenne della religione cristiana: “Se Cristo non fosse risorto, vana sarebbe la nostra fede”, amava ripetere San Paolo. La parola “Pasqua” deriva dal greco “pascha”, a sua volta dall’aramaico “pasah” e significa propriamente “passare oltre”, quindi “passaggio”. Gli Ebrei ricordavano il passaggio attraverso il mar Rosso dalla schiavitù d’Egitto alla liberazione. Per i Cristiani è la festa del passaggio dalla morte alla vita di Gesù Cristo. **LE ORIGINI EBRAICHE.** Presso gli ebrei, la Pasqua (Pesach) era in origine legata all’attività agricola ed era la

festa della raccolta dei primissimi frutti della campagna, a cominciare dal frumento. Altre feste, solo per ricordarle, erano la Festa delle Settimane, che celebrava la raccolta del grano ai primi di giugno, e la Festa dei Tabernacoli, cioè della vendemmia, a settembre. In seguito, la Pasqua diventa la celebrazione annuale della liberazione degli ebrei dalla schiavitù, significato che si aggiunse all’altro, come ricordo della fuga dall’Egitto e del fatto che con il sangue degli agnelli si fossero dipinti gli stipiti delle porte affinché l’angelo sterminatore, come dice la Bibbia, passando da quelle

case, risparmiasse i primogeniti. Ancora oggi, la cena pasquale presso gli Ebrei si svolge secondo un preciso ordine detto Seder. Ci si nutre di cibi amari per ricordare l’amaro della schiavitù egiziana e lo stupore della libertà ritrovata. Per celebrare la Pasqua gli israeliti al tempo di Gesù ogni anno si recavano a Gerusalemme. Anch’egli vi si recava. La sua morte avvenne, infatti, in occasione della pasqua ebraica. Egli per i cristiani è l’agnello pasquale che risparmia dalla morte, il pane nuovo che rende nuovi.

IL RISVEGLIO DELLA NATURA. La festa, oltre alle radicate motivazioni religiose, è legata al risveglio della natura, il passaggio dalla stagione fredda a quella calda. L’evento ha sempre avuto risonanze agresti e risale ad un’antica celebrazione con cui veniva festeggiato l’arrivo della primavera tramite

offerte di ringraziamento, tra cui le primizie del campo e dell’orto, e sacrifici di agnelli, la cui carne veniva consumata con un pasto rituale. Oggi come in passato si ritrovano sulla tavola le spighe di grano tramutate in pane, le erbe, le uova, l’agnello, irrinunciabili e caratteristici alimenti della Pasqua.

LA DATA MOBILE. Nei primissimi tempi del Cristianesimo la Resurrezione di Cristo era ricordata ogni sette giorni, la domenica. Successivamente, però, la Chiesa cristiana decise di celebrare questo evento solo una volta all’anno. Fu il Concilio di Nicea del 325 a stabilire che la Pasqua Cristiana fosse celebrata la prima domenica dopo la luna piena che seguiva l’equinozio di primavera, e cioè in una data tra il 22 marzo e il 25 aprile. Ancora oggi però, la data della Pasqua presso le Chiese ortodosse, solitamente



non coincide con quella della Chiesa cattolica, perché le Chiese ortodosse utilizzano il calendario giuliano e non quello gregoriano, così spesso la festa è celebrata dopo la data fissata per la Cattolicità.

LA SETTIMANA SANTA. La Pasqua, che cade sempre di domenica, comprende un periodo di 7 giorni, noto come la “Settimana Santa”, che fa seguito alla Quaresima e alla festività delle Palme. È una settimana caratterizzata da riti religiosi solenni nel ricordo della crocifissione, morte e resurrezione di Gesù. Nei primi tre giorni, dal lunedì al mercoledì, la liturgia è dedicata alla riconciliazione

con DIO. Il giovedì si apre con la Messa del Santo Crisma, e si conclude con la Messa “in Cena Domini”, in ricordo dell’Ultima Cena, con la cerimonia della Lavanda dei piedi e con la processione solenne all’Altare della Reposizione, dove Cristo sarà adorato nel “Sepolcro”. Il Venerdì è il giorno dedicato alla contemplazione con lo svolgimento della “Via Crucis” che ripercorre l’ultimo giorno di vita di Gesù. Il sabato è dedicato alla riflessione e alla preghiera e si conclude con l’accensione del cero e la Veglia Pasquale. La domenica, infine, è dedicata alla festa della Resurrezione di Gesù.

Buona Pasqua

In questo fine settimana di Pasqua, vi auguriamo di trovare il momento giusto per riflettere sulle tante benedizioni che riceviamo tutti i giorni. In occasione di questo Santo giorno, Auguriamo a tutti Voi una buona e felice Pasqua!



David De Cotis
Conseiller municipal
Saint-Bruno



Aglaia Revelakis
Conseillère municipale
Chomedey



Achille Cifelli
Conseiller municipal
Val-des-Arbres



Isabelle Piché
Conseillère municipale
Saint-François



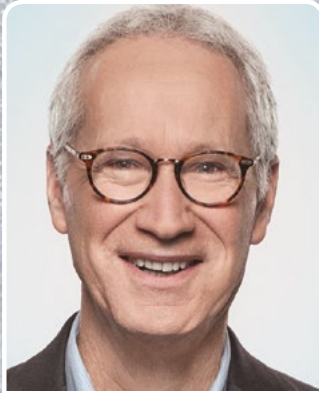
Paolo Galati
Conseiller municipal
Saint-Vincent-de-Paul

AI SERVIZIO dei nostri cittadini





FRANTZ BENJAMIN
Deputato di Viau
Vicepresidente della Commissione delle Istituzioni. Portavoce dell'Opposizione ufficiale per la Metropoli e in materia di lavoro
Tél.: 514 728-2474



DAVID BIRNBAUM
Deputato d'Arcy-McGee
Portavoce dell'Opposizione Ufficiale in materia di relazioni con i Quebecchesi d'espressione inglese, Relazioni intergovernative canadesi, Salute mentale e di Francofonia canadese
Tél.: 514 488-7028



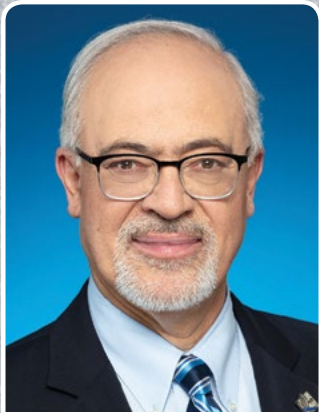
ENRICO CICCONE
Deputato di Marquette
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di Lotta contro l'intimidazione, Sports, Tempo Libero e Sane abitudini di vita, per il dossier della Gioventù e dell'Est del Québec.
Tél.: 514 634-9720



HÉLENE DAVID
Deputato di Marguerite-Bourgeoys
Portavoce per la Protezione della Lingua Francese e per l'Insegnamento Superiore
Tél.: 514 368-1818



MONSEF DERRAJI
Deputato di Nelligan
Leader parlamentare aggiunto dell'Opposizione Ufficiale. Portavoce dell'Opposizione Ufficiale in materia di economia, di PME-Innovazione, di Ricerca e di Occupazione-Lavoro.
Tél.: 514 695-2440



CARLOS J. LEITÃO
Deputato di Robert-Baldwin
Presidente della Commissione dell'Amministrazione Pubblica. Portavoce dell'Opposizione ufficiale in materia di Infrastrutture, di integrità dei Mercati Pubblici, di Finanze Pubbliche e di Lotta contro i Cambiamenti Climatici.
Tél.: 514 684-9000



PAULE ROBITAILLE
Deputata di Bourassa-Sauvé
Portavoce dell'Opposizione Ufficiale in materia di agricoltura
Tél.: 514 328-6006



FILOMENA ROTIROTI
Deputata di Jeanne-Mance-Viger
Capogruppo dell'Opposizione ufficiale. Portavoce dell'Opposizione Ufficiale in materia di Turismo
Tél.: 514 326-0491



JEAN ROUSSELLE
Deputato di Vimont
Vicepresidente della Commissione Economia e Lavoro Portavoce ufficiale dell'opposizione ufficiale in materia di Sicurezza Pubblica
Tél.: 450 628-9269



CHRISTINE ST-PIERRE
Deputata D'Acadie
Presidente della Commissione dei Trasporti e dell'Ambiente. Portavoce dell'Opposizione ufficiale in materia di Cultura e Comunicazioni
Tél.: 514 337-4278



MARC TANGUAY
Deputato di LaFontaine
Portavoce dell'opposizione ufficiale in materia di economia, di energia e di risorse naturali, delle PME, dell'innovazione e della scienza.
Tél.: 514 648-1007



KATHLEEN WEIL
Deputata di Notre-Dame-de-Grâce
Portavoce dell'Opposizione ufficiale per la Protezione dei Giovani
Tél.: 514 489-7581



I vostri deputati
dell'Assemblea Nazionale
vi augurano
una Buona Pasqua!



La Settimana Santa nelle Parrocchie "italiane" di Montréal

MISSIONE MARIA AUSILIATRICE

8550 Avenue Joliot Curie, Montréal (514-648-9424)
Parroco: Padre Francesco Giordano

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19h30 (italiano/inglese)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (Passione in italiano),
ore 19h30 (Via Crucis in inglese)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19h30 (italiano/inglese)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 8 e 10 (italiano),
ore 11 (inglese)

MADONNA DEL MONTE CARMELO

7645 Rue du Mans, Montréal (514-256-3632)
Parroco: Padre Rinaldo Vecchiato

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 e alle ore 19 (Passione)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 8 e 10 (italiano),
ore 11 (inglese)

SAN GIOVANNI BOSCO

2510 Springland St., Montréal (514-767-1763)
Parroco: John-Marie Bilwala Kabesa

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 20 (italiano/inglese)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 10h15 (Via Crucis in italiano/inglese),
ore 15 (Passione in italiano/inglese)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 20h30 (italiano/inglese)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: 9h30 (italiano), **ore 11h15** (inglese)

NOSTRA SIGNORA DELLA CONSOLATA

1700 Jean-Talon St E., Montréal (514-374-0122)
Parroco: Padre Pierangelo Paternieri, Padre Francesco Geremia

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (Passione), **ore 19** (Via Crucis)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19h30

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: 9h30 (italiano),
ore 11h30 (inglese)

NOSTRA MADONNA DELLA DIFESA

6800 Henri Julien Ave, Montréal (514-277-6522)
Parroco: Pietro Paolo Gennuso

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (Passione), **ore 19** (Via Crucis)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 8h30 e 11

SAN DOMENICO SAVIO

9190 Rue Sainte-Claire, Montréal (514-351-5646)
Parroco: Padre Jean-Pierre Couturier

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19h30 (italiano)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (Passione italiano),
ore 19 (Via Crucis italiano)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 20 (italiano)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: 10h30 (italiano)

MADONNA DI POMPEI

2875 Rue Sauvé E., Montréal (514) 388-9271
Padre Giampietro Lazzarato, P. Mario Titotto e P. Jairo Alfonso Avila

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 18 (spagnolo), **ore 20** (italiano/inglese)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (Passione italiano),
ore 17h30 (spagnolo), **ore 19h30** (inglese)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 18 (spagnolo), **ore 20** (italiano/inglese)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 8, 9 e 10 (italiano),
ore 11h15 (inglese)

SANTA CATERINA DA SIENA

7070 Somerled Ave, Montréal (514) 484-2168
Parroco: Jean-Pierre Couturier

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 20 (italiano/francese)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (italiano/francese)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 20 (italiano/francese)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: 9h30 (italiano), **ore 11** (francese)

MADONNA DEL DIVINO AMORE

765 Rue Roland-Forget, Laval (450-663-1120)
Parroco: Padre Pierangelo Paternieri

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19 (italiano/inglese), **ore 21** (spagnolo)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (italiano), **ore 19** (inglese),
ore 21 (spagnolo)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19 (italiano/inglese), **ore 21** (spagnolo)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 10 (italiano),
ore 11h15 (inglese), **ore 13** (spagnolo)

SAINTE-ANGELE

5275 Boulevard Lavoisier, Montréal (514) 321-3644
Parroco: Julien Faucher

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19 (italiano/francese)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (italiano/francese)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19 (italiano/francese)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 9 (italiano), **ore 11** (francese)

MARIA MADRE DEI CRISTIANI

1600 Rue Thierry, LaSalle (514-365-2830)
Parroco: Padre Donbosco Mawdsley

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19.30

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (Passione),
ore 19 (Via Crucis all'aperto in italiano/inglese)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19.30 (italiano/inglese)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 9 (italiano), **ore 11** (inglese),
ore 13 (spagnolo)

MISSIONE DE L'ANNUNZIATA

4360 Rue Broadway, Lachine (514) 634-2174
Parroco: Padre Dariusz Grzegorz Smialek

Giovedì Santo, 14 aprile: ore 19 (italiano)

Venerdì Santo, 15 aprile: ore 15 (Passione), **ore 19** (Via Crucis)

Sabato Santo, 16 aprile: ore 19 (italiano)

DOMENICA DI PASQUA 17 aprile: ore 10:00

Manoir Claudette Barré

ED IL SUO PRESIDENTE DOMENICO COSTA

Vi augurano Buona Pasqua!



Manoir Claudette Barré



Il Manoir Claudette Barré

è una residenza privata per persone anziane autonome e semi-autonome che offre a tutti i suoi residenti la possibilità di sentirsi come a casa propria: qualità, vantaggi per l'accessibilità, confort e sicurezza per un luogo di vita animato e stabile.

514-351-0200 posto: 5003

7989 Sherbrooke Est, Montréal, Québec

www.manoirclaudettebarre.ca

DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE

**Me Giuseppe Decobellis**

NOTAIO

I Migliori Auguri di Buona Salute e di Buona Pasqua!

Fiero successore di
Me Giovanni De Benedictis
e di **Me Aldo Cocciardi**
Notai in pensione



Tel. 514 253-9833 gdecobellis@notarius.net

5095 rue Jean-Talon Est, Bur. 3001, St-Léonard, Québec H1S 3G4



Commission scolaire English-Montréal
English Montreal School Board

A coloro che stanno festeggiando, tanti auguri di Buona Pasqua! In questa stagione di nuovi inizi, mi auguro che troverete il tempo per riflettere sulle tante benedizioni nella vostra vita, mentre ci riuniamo per celebrare gli insegnamenti di pace, perdono e riconciliazione. Comunque voi celebriate questa festa, mi sta a cuore augurare a voi e alla vostra famiglia una rinnovata stagione all'insegna della salute e della prosperità!

A tutti voi un sincero augurio di BUONA PASQUA!



Joe Ortona

EMSB Chair



 **Desjardins**
Cassa Popolare
Canadese Italiana

Avanti...insieme!

I nostri migliori auguri di una Santa e Felice Pasqua all'insegna della Pace, della Salute e della Prosperità!

Mariano A. De Carolis
Direttore Generale



9 CENTRI AL VOSTRO SERVIZIO

6999, boul. Saint-Laurent,
Montréal, Québec H2S 3E1

514-270-4124

www.desjardins.com/caissecanadienneitalienne



Auguri di Buona Pasqua!

La qualità della vita che vi meritate!



UN CONCETTO MODERNO DI RISORSA INTERMEDIA!



3955, rue Fleury Est, Montréal - 514 447-3955
residences-quebec.ca



1505, boul. Saint-Jean-Baptiste - P.-A.-T. - 514-938-6464
residences-quebec.ca

Questo tipo di alloggio si rivolge ad una clientela con dei bisogni che non possono più essere soddisfatti a casa o nelle residenze convenzionali per persone anziane. Un'organizzazione 24 ore su 24 con i servizi e le cure necessarie per rispondere alle necessità particolari delle persone colpite dall'Alzheimer o da malattie cognitive e fisiche.

SERVIZI OFFERTI

- Cure infermieristiche sotto la supervisione del personale autorizzato
- Medicinali somministrati dal personale infermieristico
- Visite mediche settimanali sul posto
- Servizio di farmacia sul posto
- Camere singolarmente climatizzate

DELLE CURE CHE RISPONDONO AI VOSTRI BISOGNI

- Bagni privati e adattati per disabili
- Accesso sorvegliato
- Cappella con servizio pastorale
- Salone di bellezza
- Lavanderia privata
- Disponibilità di ripostiglio
- Pasti

- Servizio di colazione e pasti (preparati dal nostro personale dedicato)
- Servizio di pulizia per le aree comuni e le camere dei residenti
- Attività varie organizzate dalla coordinatrice del tempo libero



6720, rue Gamier, Montréal - 514 360-6720
reception@jardindelapatrie.com



7505, boul. Lacordaire, Montréal - 514 316-7505
reception@placelacordaire.com



11 087, rue Drouart, Montréal - 514 332-4040
reception@manoirdelacadie.com



Per vivere in armonia

Appartamenti 1 ½, 2 ½, 3 ½ e 4 ½, camere e pensioni



7907 boul. St-Laurent, Montréal - 514 388-5454
residenceparcjarry.com



393, boul. des Prairies, Laval-des-Rapides - 450 663-4776
jardinessaules.com



10021, rue Promenade des Riverains, Anjou - 514 353-2424
reception@anjousurlac.com

Festa in città

Cosa fare a Pasqua a Montréal

MONTREAL - In famiglia, in coppia o da soli, un weekend lungo a Montreal è sempre sinonimo di piacere, soprattutto quando si tratta delle vacanze di Pasqua. Durante questo fine settimana, la città si distende dopo un lungo inverno ed esce per giocare sotto il sole primaverile. Il tempo è perfetto per fare passeggiate, godersi una festa, rilassarsi alle terme, fare scoperte artistiche e divertirsi, indipendentemente dall'età.

Attrazioni urbane

Con lo sbocciare della primavera, fate un tour guidato per esplorare la cultura, l'arte e la storia dei diversi quartieri della città a piedi, in bicicletta o anche in scooter. Ammira la città dall'alto a bordo della Grande Roue de Montréal, la ruota panoramica più alta del Canada, salite sulle navi del parco divertimenti "Voiles en Voiles" oppure sorvolate il Vecchio Porto con la "Zipline MTL". A pochi km dal centro, al 4581 Sherbrooke St Est, il Montréal Insectarium riaprirà le sue porte al pubblico il 13 aprile, dopo più di tre anni di lavori di ristrutturazione. Il direttore del museo, Maxim Larrivee, ha spiegato che la trasformazione è stata pensata per aumentare le opportunità di contatto diretto con gli insetti al fine di valorizzare e rispettare meglio queste piccole creature che svolgono un ruolo di primo piano nella biosfera. Tra le diverse esperienze offerte ai visitatori, c'è l'ingresso in un tunnel sotterraneo.

Arte gratuita

Tra la panopia di attività gratuite da fare questa primavera, ci sono molte attrazioni artistiche e culturali. Se volete avvicinarvi alla Vecchia Montreal in modo diverso, esploratela sotto il lorgnette del percorso pedonale Cité Mémoire, un'immersione nella luce e nella storia. Visitate la Fondation Phi pour l'art contemporain per scoprire la mostra «Stan Douglas: Dévoilements narratifs». Poi attraversate il Phi Center per vedere la mostra "Ciel à outrances", un viaggio audio immersivo di 45 minuti. Non perdetevi, poi, il festival "Art Souterrain 2022" nella città sotterranea. Al Musée des beaux-arts de Montréal, ammirate «Nicolas Party: L'heure mauve». Al Musée d'art contemporain de Montréal (installato temporaneamente a Place Ville Marie), scoprite la mostra "Contagion de la terreur", e non perdetevi la mostra virtuale «Leonard Cohen: une brèche en toute chose».

Esperienze religiose

La Settimana Santa offre l'occasione perfetta per rivisitare il ricco patrimonio religioso di Montréal. Passeggiate nella Vecchia Montreal per ammirare

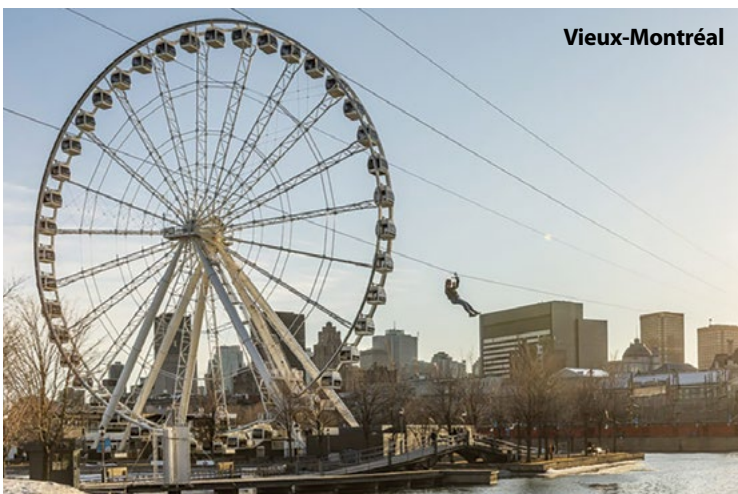


la Basilica di Notre-Dame de Montreal, l'attrazione turistica più visitata della città. L'Oratorio di Saint-Joseph sul Mount Royal propone anche messe speciali durante tutta la settimana, compresa la domenica di Pasqua (acquistate i biglietti sul sito o assistete alla messa online; <https://www.saint-joseph.org/fr/gardez-un-lien-avec-loratoire/>).

Cabane à sucre in città

Passeggiate per le strade, i negozi e i ristoranti della Vieux-Montréal per ammirare le attrazioni storiche e scoprire le prelibatezze pasquali, come i nuovi prodotti a base di acero al Délices, Érable & Cie su rue Saint-Paul Est. Gli appassionati di acero non devono andare lontano poiché la metropoli ha molte cabanes à sucre urbane dove le tradizioni del Québec si fondono alle influenze moderne. Anche quest'anno, "Caribou Gourmand" offre il suo tanto atteso menu per il brunch. Il menu comprende i classici della cabane à sucre e piatti più creativi che ovviamente danno il posto d'onore allo sciroppo d'acero. Scegliete tra tutte le opzioni offerte e create il vostro brunch. Tutto il fine settimana, dal 15 marzo. Per gli ultras dei brunch in città, interessante il "Régine Café", che offre uno speciale pasto "sugar shack" fino al 18 aprile. Il loro menu (abbondante!) include prosciutto glassato all'acero, una frittata di soufflé, fagioli al forno, frittelle, patate, cretons e altro ancora da scoprire. Nel cuore di Griffintown, "Perles & Paddock" firma il tanto atteso ritorno del suo "instagrammabile" sugar shack brunch. Il menu di 3 portate comprende zuppa di piselli con lingua di vitello affumicata, fagioli al forno (accompagnati da criniera di riccio affumicata) e l'essenziale prosciutto fatto in casa affumicato all'acero. È disponibile anche un menu vegetariano di 3 portate. Se state cercando un pasto veloce tra diverse altre cose da fare, tra i posti aperti a pranzo, al "Restaurant h3" potrete gustare un brunch pasquale dalle 7:00 di mattina in poi (ideale per famiglie con bambini piccoli). Se state cercando un'esperienza tipica di cabane à sucre, assicuratevi di visitare la "Sucrerie de la Montagne", aperta fino alla fine di aprile: nominato sito patrimoniale del Québec, in un acero di 120 acri sul Monte Rigaud (a un'ora dal centro di Montreal), questo luogo leggendario vi regalerà un'esperienza autentica.

Vieux-Montréal



In questo periodo particolarmente difficile, offriamo i nostri più sinceri auguri di pace e speranza alle famiglie della comunità italiana di Montreal.

Alfred Dallaire | MEMORIA

OGNI VITA È UNA STORIA. ^{MD}

514 277.7778 memoria.ca

MICHELANGELO VACCARO INC.

Société par actions d'un courtier immobilier



Auguri di Buona Pasqua!



**Per Acquistare
o Vendere
una proprietà,
chiamatemi!**

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant
et autonome de RE/MAX Québec Inc.

Festa in Provincia

Cosa fare a Pasqua in Québec



Celebrazione religiosa all'Abbazia di Val Notre-Dame

C'è stato un tempo, in Québec, in cui le celebrazioni pasquali rappresentavano per la popolazione il culmine della fede cristiana. Sebbene le usanze siano cambiate, è ancora possibile assistere ai momenti salienti della Settimana Santa in diverse chiese della provincia. È consigliabile una passeggiata intorno all'Abbazia di Val Notre Dame, a St-Jean de Matha, in Lanaudière. Per i festeggiamenti suggestivi in questo Monastero

immerso nella foresta, per il cioccolato fatto dai monaci, per il menù cabane à sucre da asporto o da gustare sul posto, e per l'attività di escursione in racchette da neve con barbecue.

Raccolta dell'acqua di Pasqua

In passato era consuetudine alzarsi all'alba del mattino di Pasqua per andare a raccogliere l'acqua di sorgente. Scorrendo da un fiume o da un ruscello, quest'acqua pasquale aveva, secondo le credenze, virtù curative per tutto il resto

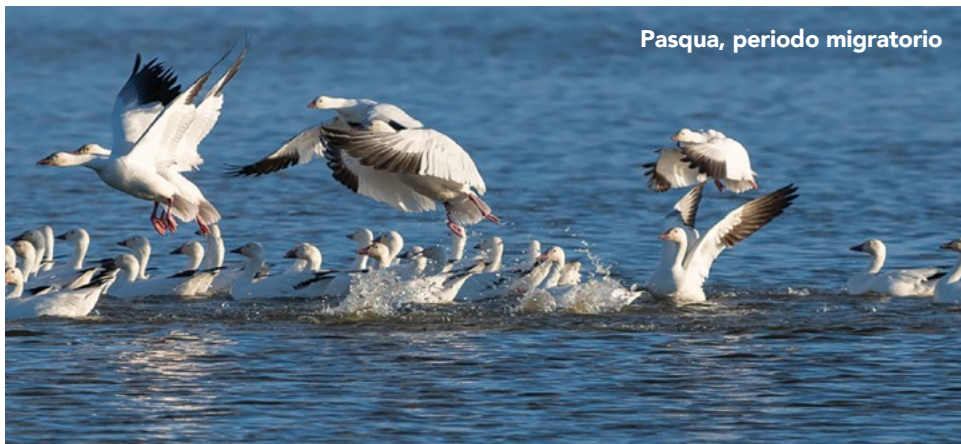
*Complexe
Funéraire*
Loreto
Stée

Prearrangamenti disponibili,
grandi sale di esposizione Cimitero
a scelta della famiglia
Servizio completo

*Auguri
di Buona
Pasqua!*



4975 Boulevard des Grandes-Prairies, Saint-Léonard, QC
T. 514 325.3535 F. 514 325.3888 info@complexeloreto.ca



dell'anno. Alcuni tenevano una bottiglia di quest'acqua santa in casa. Per riconnettersi con questa tradizione, l'appuntamento è prima dell'alba la notte tra sabato e domenica di Pasqua. È ancora possibile incontrare "raccoltori d'acqua" al Jardin du Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap a Trois-Rivières.

Pasqua, periodo migratorio

Un'attività piuttosto popolare è l'osservazione del ritorno delle oche delle nevi maggiori in primavera. Proprio nel tempo di Pasqua. La regione Chaudières-Appalaches ha elencato sette luoghi per sfruttare il fenomeno migratorio sulle rive del nostro grande fiume. Possiamo aggiungere il settore Baie-du-Febvre vicino a Trois-Rivières, Cap Tourmente vicino all'Île d'Orléans e Lac Saint-Jean. Tirate fuori il binocolo e andate nella natura...

Pasqua gastronomica

Gli chef sanno come preparare ottimi brunch o cene per Pasqua. Da gustare sul posto (ma da prenotare in anticipo) o da portare a casa. Rullo di tamburi per il rinomato Brunch allo Château Frontenac di Québec nell'elegante salone omonimo o nella maestosa Château Ballroom. Esiste anche l'opzione menu da asporto. Nel quartiere Villeray di Montreal è interessante il brunch di Pasqua del ristorante Mesón, per la sua autentica cucina spagnola.

Cabanes à sucre

Chi dice Pasqua e primavera, dice anche cabanes à sucre. Un must per i più golosi. Ecco alcuni buoni indirizzi: Cabane a Chaudières-Appalaches, Boutique Bistro Délices Maple & Cie, Ma Cabane à la Maison (per scegliere tra una cinquantina di rifugi che propongono un menù pasquale da portare a casa).

Pasqua in attività

Quando hai dei bambini, è difficile non offrirgli una bella caccia alle uova di Pasqua. Se state cercando idee per costruire una tua, "Noovo Moi" ve ne offre alcune. Ma se preferite avvicinare la famiglia a un'attività pasquale strutturata, ecco alcuni suggerimenti: La fattoria Quinn di Montérégie organizza

una corsa alle uova. Le famiglie hanno anche accesso alla stalla degli animali e al parco giochi. Anche lo Zoo-animation Estrie, una fattoria 'didattica' a Sherbrooke, organizza la sua caccia alle uova. Segnaliamo anche la caccia alle uova nel Beaubien Park di "Outremont en Famille". A Mont-Tremblant si troveranno giochi interattivi, trucca-bimbi e distribuzione di cioccolato. A Mirabel troviamo invece "Route des gerbes" d'Angelica, un racconto animato di Pasqua seguito da una corsa con indovinelli, in percorsi decorati e la presenza della mascotte del coniglio.

Pasqua di cioccolato

Ecco le migliori cioccolaterie di Montréal e del Québec in cui trovare vere opere d'arte per gli occhi e per il palato: Etat de choc, La chocolaterie du Vieux-Beloeil, Erico chocolaterie créative, Fays terroir chocolaté, Juliette et Chocolat, Les chocolats de Chloé, Chocolats favoris, Giacomo, Chocolaterie de l'île d'Orléans. Infine, se preferite preparare la cioccolata fai da te, ecco una proposta interessante: un'intera giornata per imparare a realizzare piccoli gioielli di cioccolato da un professionista. L'atelier du Chocolat si svolge a Repentigny.

Terminare à la stagione sciistica

Con le recenti nevicate in diverse regioni del Québec, le condizioni sciistiche primaverili sono eccezionali. Che ne dite di scendere in pista un'ultima volta, godendovi il mite sole di aprile e l'atmosfera festosa di fine stagione? A Mont Sainte-Anne, Les Folies du Printemps offrono concerti après-ski il venerdì e il sabato, fino al 24 aprile. A Mont-Tremblant vengono organizzate diverse attività familiari, come la distribuzione di uova di cioccolato e la trucca-bimbi. E "Le Massif" resterà aperto fino al 17 aprile, per la gioia degli appassionati di sport invernali.

Un weekend a New York

Il lungo weekend di aprile potrebbe essere l'occasione perfetta per programmare un viaggio nella Grande Mela, soprattutto perché le restrizioni sanitarie al confine sono sta-

te recentemente allentate. In programma: la Easter Parade, la sfilata dei "cappelli insoliti" sulla 5th Avenue e la caccia alle uova organizzata in tutta la città. Il tempo dovrebbe essere perfetto per passeggiare nei quartieri iconici della città, riscoprire la sua 'prospettiva verticale' dal nuovo Summit One Vanderbilt Observatory o dirigersi verso Little Island, la nuova 'promenade' pedonale lungo il fiume al Pier 55.

Momenti di relax

Cosa c'è di meglio di una visita alle terme per regalarsi un sereno passaggio alle giornate di sole? La Ström Spa Nordique offre diversi pacchetti ispirati al risveglio della natura, disponibili a Vieux-Québec, Sherbrooke, Mont-Saint-Hilaire e l'Îles-des-Sœurs. Per una gita in famiglia, si consiglia Natur'Eau Spa & Chalets, a Lanaudière, che accoglie ogni domenica i bambini dai 7 anni in su. La Scandinave Spa di Mont-Tremblant, dal canto suo, offre una riduzione ai possessori di skipass, proprio per permettere loro di rinvigorire i muscoli.

Pour conserver l'aspect n'ŒUF de votre plancher plus longtemps, effectuez une préparation adéquate de votre support.



Tanti auguri di **Buona Pasqua** a tutta la comunità da parte di MAPEI

Consultez le www.mapei.ca pour en apprendre davantage sur nos produits.



MAPEI Canada



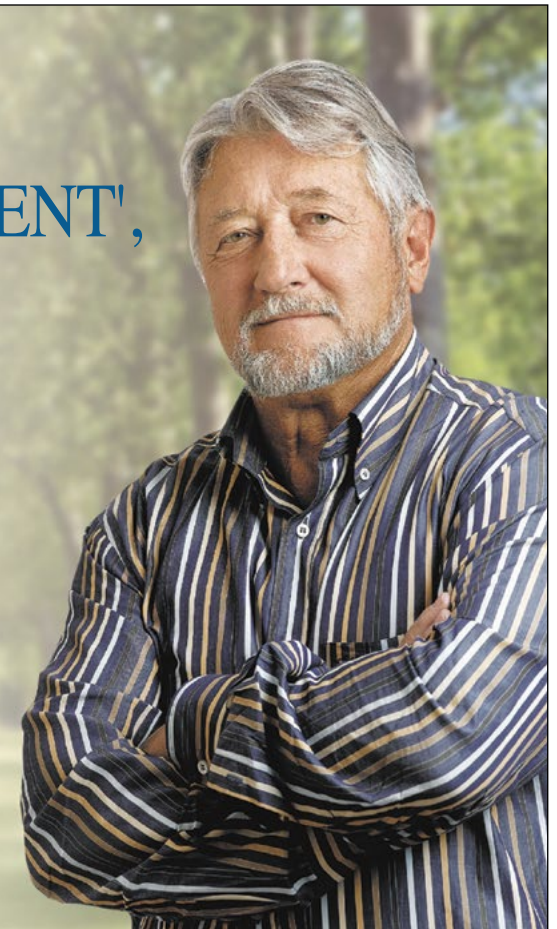
Rocco Di Zazzo,
fondatore e ideatore del
'NOUVEAU SAINT-LAURENT',
uno dei più bei quartieri
dell'isola di Montréal,
augura a tutta la Comunità
Buona Pasqua!



514 832-0494

www.rodimax.com

*I piaceri della campagna,
i vantaggi della città.*



La RBC augura a voi e alla vostra famiglia una buona e serena Pasqua



Lolita Guerrero, MBA

Vice-présidente, Services financiers à l'entreprise, Région Est de Montréal
514-216-5338

lolita.guerrera@rbc.com



® / MC Marque(s) de commerce de Banque Royale du Canada. VPS109687

L'ITHQ è molto più di una scuola di cucina!

Oltre ad essere riconosciuto in tutto il mondo per la sua straordinaria capacità di formare Chef eccezionali, l'Institut de Tourisme et d'hôtellerie du Québec (ITHQ) si distingue per la sua formidabile abilità di "plasmare" i professionisti del futuro in settori sempre più strategici dell'economia, come il Turismo e l'Ospitalità.

Che sia nell'alberghiero, nel turismo o nella gastronomia, i nostri studenti si iscrivono ai nostri corsi per imparare a regalare i momenti indimenticabili ai loro ospiti. I nostri giovani diventano così artefici di ricordi indimenticabili.

Come mi piace ripetere spesso: all'ITHQ vendiamo felicità!

Quella stessa felicità che ci regala ogni anno la Pasqua, da sempre un momento di ripartenza, di rinnovamento e di ritorno alla vita. Il fatto che cada in primavera è già di per sé un invito a cogliere gli aspetti più luminosi di questa festa. La vera Pasqua, del resto, è quella che riguarda lo spirito: a Pasqua "risorgiamo" dagli aspetti più tenebrosi della nostra anima e ci prepariamo a vivere di nuovo, con spirito più leggero e pensieri più luminosi.

Fare una bella scampagnata in campagna, assaporare una buona ricetta con familiari e amici, assistere ad uno spettacolo memorabile... Nonostante il Covid-19 non sia ancora completamente debellato e malgrado la guerra in Ucraina ci tenga tutti col fiato sospeso, ripartiamo dalle cose più semplici, genuine e autentiche della vita.

Tutte le idee sono benvenute per approfittare di questo momento di riposo, per prendersi cura di sé stessi e per stare in compagnia delle persone che amiamo, IN PACE, SALUTE E PROSPERITÀ!

BUONA PASQUA A TUTTI!



LIZA FRULLA
Direttrice Generale



www.ithq.qc.ca Tel.: 514 282-5111



Comité des usagers – Comitato degli utenti
HOPITAL SANTA CABRINI OSPEDALE



*Au nom du
Comité des usagers
recevez nos meilleurs vœux
de Joyeuses Pâques*

*A nome del
Comitato degli utenti vogliate
gradire i nostri migliori auguri
di Buona Pasqua*

**Les membres du comité sont :
I membri del comitato sono :**

Sylvia MARCOLINI, présidente

Flora SPINA

Absa DIALLO, vice-présidente

Cristina D'ALESSANDRO

Michelina LAVORATORE

Patricia FRANÇOIS, personne-ressource

Claudette ROSS

Vous pouvez nous joindre au **514 252-6000** poste 7198
ou par courriel à l'adresse suivante:
comitedesusagers.santc@ssss.gouv.qc.ca

LA FAMIGLIA BMW MINI LAVAL VI AUGURA BUONA PASQUA !



BMW MINI Laval
Le plaisir commence ici.

P H A R M A C I E

David Pettinicchi
PHARMACIEN



5511 Rue de Charleroi, Montréal-Nord

*David Pettinicchi e tutto lo staff
vi augurano una Santa Pasqua!*



 **LIVRAISON GRATUITE**

ORARI D'APERTURA:

Lun a Ven: Dalle 10:00 alle 18:00
Sab e Dom: Dalle 10:00 alle 15:00

514 323-6003



Fleuriste
la mode
Florist

Buona Pasqua
Joyeuses Pâques
Happy Easter

Il nostro regalo per voi

COUPON

**10\$ de rabais sur tout achat
de 50\$* ou plus**

* Avant taxes. Max 1 coupon par client. Valide du 1er au 16 avril 2022.



5269 rue Jean-Talon Est
Saint-Léonard, QC H1S 1L2

514-388-9293

fleuristelamode.com

**Auguriamo
alla Comunità italiana
Buona Pasqua!**


**MAGNUS
POIRIER®**



Jacques Poirier



Salvatore Agostino



John Palazzo



Mario Di Liello

514 727-2847

www.magnuspoirier.com

MONTRÉAL • LAVAL • RIVE-NORD • RIVE-SUD

Buona Pasqua

#AndraTuttoBene

Joyeuses Pâques

#CaVaBienAller

Happy Easter

#EverythingWillBeOK





Antonio Campopiano

Mediatore immobiliare



RE/MAX IMMOBILIA INC.
Agence immobilière
franchisé indépendant et autonome de Re/max Québec

Da oltre 40 anni

Per ottenere il massimo risultato della vendita o un preventivo della vostra proprietà, consultatemi. Sarò lieto di incontrarvi!

514 248-9170
Uff.: 514 383-2727
Fax: 514 383-1214
antonio@campopiano.ca

Buona Pasqua!

2640, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal (Qc) H2B 1V6




les délices Lafrenais

ST-LÉONARD 8405 Rue Lafrenais 514 324-8039	ROSEMÈRE 199 Boul. Labelle 450 430-4222	POINT CLAIRE 58A Brunswick Boulevard 514 542-4242
BROSSARD 8245 Boul. Taschereau 450 462-4000	MONTRÉAL-WEST 51 Westminster Ave N, 514 312-2253	LASALLE 1276 Dollard 514 363-8776

 /DELICESLAFRENAIE  @DELICESLAFRENAIE LESDELICESLAFRENAIE.COM



Carmine Pirone

Directeur développement Hypothécaire

Buona Pasqua!

514 258-0102
24 hrs / 7 jours
1 866 278-5500
carmine.pirone@bnc.ca



"Parlo inglese, francese e italiano"



Michael Attia e il suo staff ringraziano i loro cari clienti e vi augurano Buona Pasqua!





INFERMIERA SUL POSTO OGNI MERCOLEDÌ (Solo su appuntamento)

Servizio a domicilio gratuito



**9200 LACORDAIRE,
SAINT-LÉONARD**
(Angolo Couture)

514 321-3222
Parliamo anche italiano!

ORARIO DI APERTURA:
DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, 9 H - 21 H • SABATO E DOMENICA, 9H - 18H

Una festa senza confini

Sei divertenti tradizioni pasquali nel mondo

La Pasqua, si sa, è una delle feste più sentite, grazie alla sua anima profondamente cristiana. Ma non è celebrata dappertutto allo stesso modo, ogni paese infatti ha i suoi riti sacri e non, spesso di insolito significato e con qualche risvolto pagano sempre gradito da adulti e bambini! Le tradizioni pasquali delle diverse nazioni sono curiose e diverse tra loro, anche se alcune hanno chiaramente la stessa origine. Scopriamole insieme.

 **Mitchel Lincoln****AUGURI DI BUONA PASQUA!****Mike Goriani****Vicepresidente - Vendite & Marketing**

FSSC 22000

mitchellincoln.ca**Il riposo delle campane in Francia**

In Francia i campanili rimangono silenziosi in segno di lutto dal Venerdì (giorno della morte di Gesù) fino alla Domenica. Ai bambini francesi i genitori raccontano che le campane sono andate a Roma e che saranno di ritorno solo il giorno di Pasqua. I genitori usano questa storia per invitare i figli a osservare il cielo alla ricerca delle campane di ritorno, mentre loro ne approfittano per nascondere le uova di cioccolato. Se vi trovate nel sud del paese non dimenticate invece di portare con voi una forchetta! In alcune cittadine della zona si cucina difatti una frittata gigantesca di oltre 1000 portate. Questo in ricordo di quando Napoleone transitò col suo esercito durante

il periodo pasquale e si fermò nella piccola località di Haux chiedendo omelette per l'intero seguito.

I fuochi sacri e gli alberi colorati in Germania

Tra le tradizioni di Pasqua principali in Germania, figura quella degli alberi colorati e addobbati con fiocchetti e piccole uova decorate (**Osterstrauch**). Inoltre, i bambini abbelliscono spesso le finestre di piccoli coniglietti bianchi che, durante la notte, prendono vita e saltellano per nascondere le uova in giardino. Una tradizione molto diffusa nella Germania settentrionale è quella dei **fuochi sacri di Pasqua**. Questa fonda le origini nei festeggiamenti celtici e norreni sul passaggio dall'inverno alla primavera. I fuochi devono

essere accesi con soli metodi naturali, sfregando pietre e pezzi di legno. Una volta estinti, le braci vengono sparse dai contadini sui campi, come segno propiziatorio di buon raccolto.

La celebrazione delle palme e la Semana Santa in Spagna

In Spagna la Pasqua è molto sentita, con celebrazioni sparse in tutto il paese. Tra le più conosciute, in **Andalusia** c'è la **Semana Santa**, a cui prendono parte delle figure di penitenti incappucciati. I **Nazarenos**, così si chiamano questi individui, sono appartenenti a diverse confraternite religiose che accompagnano la processione portando in spalla le statue della Madonna e dei Santi. A **Barcellona** sono maggiormente

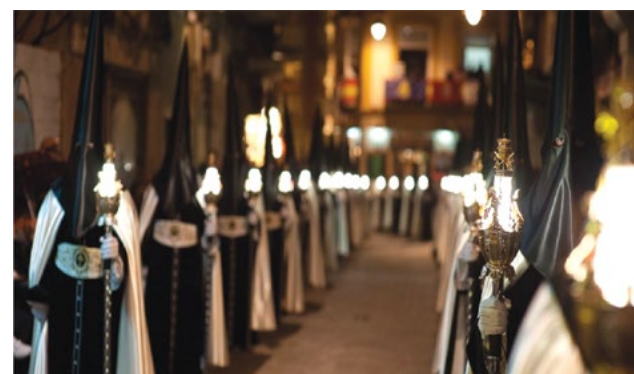
Che la pace e la concordia che ispirano questa Santa Pasqua siano per tutti noi una guida e ci conducano verso un mondo migliore.

Buona Pasqua**CRAIC**
CONSEIL RÉGIONAL
DES PERSONNES ÂGÉES
ITALO-CANADIENNES

671, Av. Ogilvy, Montreal QC H3N 1N4 - TEL: (514) 273-6588

www.craic.ca

Un meraviglioso giardino tedesco decorato a Pasqua
FOTO: HARALD HENKEL



I Nazarenos durante la processione della Semana Santa in Spagna
FOTO: EMANUEL LONZ

Una festa senza confini

sentiti i festeggiamenti per la **Domenica delle Palme**, quando le foglie di palma decorate da rosari di zucchero e dolci vengono appese alle finestre, come protezione nei confronti di streghe e di spiriti maligni. In **Catalogna**, ogni bambino riceve in dono dal padrino il **Mona de Pascua**, "regalo di Pasqua"; un dolce che veniva regalato ai fedeli dopo l'astinenza fatta per i lunghi quaranta giorni della Quaresima.



Il falò di Pasqua a Seurasaari, Helsinki
FOTO: MAALISMAA

Tra Falò e Mämmi in Finlandia

Oltre a celebrare la Resurrezione del Cristo, il periodo pasquale in Finlandia è un motivo per festeggiare la **venuta della primavera**. Proprio legata a questo festeggiamento è l'usanza da parte dei bambini di **piantare un piccolo seme** da conservare in casa, il cui germoglio a primavera è sinonimo di prosperità e di buon augurio. È inoltre credenza che il Sabato Santo gli spiriti maligni vaghino liberamente, motivo per cui si **accendono grandi falò** con l'intento di tenerli a distanza. In Finlandia si annoverano tra i piatti tipici anche

il Pasha, a base di formaggio, e il Mämmi, budino pasquale di segale e scorza d'arancia dalla lunghissima preparazione e origini antichissime.

La crocifissione nelle Filippine

In alcune zone delle Filippine i festeggiamenti pasquali sono molto particolari, in quanto si può assistere al corteo di flagellanti in ricordo del Calvario di Cristo. Questa singolare esperienza, chiamata **Sinakulo**, vede anche alcuni credenti nell'intento di crocifiggersi a croci di legno con corde e nastri.

I diavoli di Texistepeque, a El Salvador

In Messico si dà molta importanza al lato religioso della celebrazione. Il Venerdì Santo si tiene un giro delle sette chiese per espiare i propri peccati. Il Sabato è invece dedicato al **rogo di Giuda**, quando un fantoccio con le sembianze dell'apostolo viene dato al fuoco. Il giorno di Pasqua si festeggia rompendo sulla testa degli amici dei gusci d'uovo riempiti di coriandoli, prima di tuffarsi al mare per un bagno rigenerante e di buon auspicio. A El Salvador

si tiene una **sfilata di uomini vestiti da diavoli** che frustano tutte le persone che incontrano lungo il loro cammino. I **Talciguines** rappresentano le tentazioni e i vizi capitali, la battaglia a cui Gesù è stato sottoposto durante il suo esilio nel deserto. Alla fine della sfilata non possono che arrendersi alla figura di Gesù il Redentore e si gettano a terra in segno di sottomissione.



Un monaco affronta un Talciguines durante la celebrazione di El Salvador
FOTO: ROCIO RUGAMAS



Pâtisserie | Pasticceria Alati
Per la tradizione e la qualità
auguriamo a tutti i nostri
affezionati clienti
Buona Pasqua!



5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc

514 729.2891

Il consiglio d'amministrazione del P.I.C.A.I. augura una Felice e Santa Pasqua a tutta la Comunità!

Buona Pasqua!

- Caffè
- Zuppe
- Insalate
- Panini caldi e freddi
- Dolci
- Cesti regalo
- Prodotti importati
- Caffettiere e macchine da caffè
- Riparazione macchine per l'espresso

6190 Rue Jean-Talon Est, St-Léonard

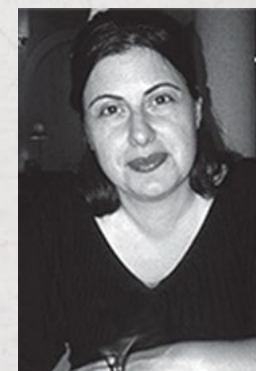
514 256-2233



Il Patronato degli italiani di Montréal

*A tutta la vasta clientela
Buona Pasqua!*

Professionalità • Servizio gratuito • I vostri diritti sono i nostri doveri



MARIA CICCONE
Direttrice Provinciale

7995 Ave. Blaise Pascal, Mtl, Qc H1E 5G8

514 447-3977

maria.ciccone@epas.it

www.epas.it

*Riti e tradizioni pasquali nel Bel Paese***Da Nord a Sud, un'esplosione di cultura popolare**

Dai giganteschi carri in legno di Bormio fino alle sfilate dei giudei a San Fratello, nel messinese: cinque tradizioni della cultura popolare per celebrare l'avvento della Pasqua e la Settimana Santa

ROMA - Voglia di rinascita, voglia di primavera. Da celebrare nei giorni di festa che propone il calendario. Da Nord a Sud sono tante le tradizioni locali per salutare la Pasqua, alcune affondano le radici in epoche lontanis-

sime. Altre sono più recenti. Se siete curiosi di riscoprirle, il giornale on line Tag43 ha selezionato per voi cinque località che dalla Valtellina alla Sicilia, passando per il Forlivese, Firenze e L'Aquila, sfoggiano l'aspetto miglio-

re per celebrare la settimana Santa e la resurrezione di Gesù.

Bormio, la riproduzione in legno dei personaggi delle Sacre scritte

Nascono dalle usanze conta-



Bormio, la riproduzione in legno dei personaggi delle Sacre scritte

dine i cerimoniali di Bormio, in Valtellina. Qui, in inverno, i giovani costruiscono i Pasquali, enormi catafalchi in legno a tema religioso, manifesto di grandi abilità artigianali. Profili di Cristo sormontati da architetture, corone regali, archi a tutto sesto, personaggi delle scritte affiancati da strumenti d'epoca sono fissati su portantine tra-

sportate a spalla, che sfilano nel giorno di festa per le vie del paese in una processione seguita da adulti e bambini in abiti tipici della montagna. Ma anche gli animali domestici e quelli che escono dalle stalle, con le pecore su tutti, sono agghindati per l'occasione. Le opere rimangono esposte nella piazza centrale anche il Lunedì dell'Angelo.

Tredozio, il palio dell'uovo e la gara a chi ne mangia di più

Due appuntamenti folcloristici all'insegna della gioia e del gusto per il cibo sono la **Sagra** e il **Palio dell'uovo** di Tredozio, nel forlivese. La domenica parte il primo evento, legato a un'usanza rurale, la battitura delle uova sode, pratica che si riteneva portasse fortuna. Poi parte la gara a chi ne mangia di più.



Contemporaneamente, spettacoli di strada, degustazioni, mostre artigianali, giochi che coinvolgono il pubblico. Per Pasquetta è invece il turno della disfida fra i quattro rioni, che dopo un corteo in costumi di ispirazione medievale, si combattono nell'antico alveo del corso d'acqua nel tiro alla fune, a colpi di lancio di uova crude, nella ricerca nel pagliaio.

Firenze, il Carro di fuoco segno di buon auspicio

Anche la festa scoppiettante di Firenze ha un legame profondo con i gesti propiziatori. Il **Carro di fuoco**, pieno di materiale esplosivo, viene trainato da due buoi bianchi, di razza chianina, infiocchettati di tutto punto. Il carico, che si accende durante la messa di Pasqua, una volta entrato in piazza del Duomo, viene collegato all'altare maggiore della basilica da un lungo cavo di ferro, alla cui estremità è assicurata una colombina che stringe nel becco un ramoscello d'ulivo. Al Gloria l'animaletto corre velocemente lungo il filo, attraversando la navata centrale di Santa Maria del Fiore, tocca il carro con una piccola miccia accesa e fa esplodere mortaretti e razzi. A quel punto entrano in

I proprietari e lo staff della Casa dei Ravioli augurano agli affezionati clienti una Buona Pasqua!

2479 AVE. CHARLAND, MONTRÉAL
514 381.2481 • 514 381.0024

www.maisonravioli.ca

Riti e tradizioni pasquali nel Bel Paese



Firenze, il Carro di fuoco segno di buon auspicio

scena i gonfaloncini con gli stemmi della città e, se tutto funziona senza difficoltà, un applauso liberatorio esprime il sollievo per un anno che si preannuncia positivo.



San Fratello, a Messina va in scena la Festa dei Giudei



Sulmona, lo spettacolo della Madonna che scappa in piazza

Un altro rito di impatto straordinario è quello della **Madonna che scappa in piazza**. Ogni anno ha luogo a Sulmona, centro in provincia de L'Aquila: le sculture degli apostoli Giovanni e Pietro vengono accompagnate nella chiesa di San Filippo, perché possano mediare con Maria, convincendola ad uscire e incontrare il figlio. La domenica i portatori in bianco e verde, nelle stesse tonalità degli abiti indossati dalla Vergine, conducono verso il centro della piazza la statua della Madre che, non appena riconosciuto Gesù, perde la veste del lutto mentre le colombe si alzano in volo. Parte a quel punto una corsa veloce, perfettamente sincronizzata, che nel giro di pochi secondi fa riavvicinare mamma e figlio.

San Fratello, a Messina va in scena la Festa dei Giudei

Uno spettacolo unico in tutta la Sicilia si svolge nel messinese, a **San Fratello**. La **Festa dei Giudei** si apre il Mercoledì Santo, quando nelle chiese parrocchiali del centro vengono allestiti i sepolcri e le donne coprono il capo alle statue della Madonna con un manto nero. Le stesse portano come atto votivo dei piatti con legumi in fase di germoglio perché tenuti al buio nel periodo precedente. Poi tocca alla rievocazione del calvario di Gesù, che si ripete anche nei due giorni successivi: contadini e pastori che vestono giubba e calzoni in mussola rossa, con testa coperta da un cappuccio, sfilano correndo all'impazzata fra le vie del paese. Sottolineano le colpe di chi ha annientato e ucciso Cristo.

MTL • BOUCHERIE • 1974

ZINMAN

VIANDES ET VOLAILLES



Joyeuses Pâques

BUONA PASQUA

Happy Easter

commandez en-ligne

www.boucheriezinman.com

ordini online



OUVERT LUNDI À SAMEDI - APPERTO DAL LUNEDI AL SABATO

T: 514-277-4302

7010 ST-DOMINIQUE MTL, QC H2S 3B7

RICOTTE E CACIOTTE PER I VOSTRI DOLCI PASQUALI DISPONIBILI IN NEGOZIO



PROSCIUTTO DI PARMA
 PROSCIUTTO SAN DANIELE
 MORTADELLA ITALIANA
 GOLOSINI DI BOLOGNA
 SOPPRESSATA CALABRESE

Con alimenti di qualità!

BUONA PASQUA!



*Vuoi mangiare
 a tuo gusto?
 'La Baia'
 è il posto giusto!*



PARMIGIANO REGGIANO
QUELLO VERO È UNO SOLO!
13⁶⁰\$ /lb
 \$29.99\$ kg
PARMIGIANO REGGIANO
 Stagionato 24 mesi | 1 kg e più

OLIVE GOLOSINI
 La migliore qualità. Le migliori olive alla calce di Cerignola
7⁹⁹\$
 Contenitore di 1.7 L.
PRODOTTO ITALIANO

GRANA PADANO GOLOSINI
9⁰⁶\$ /lb
 \$19.99\$ kg | 1 kg e più

PASTA FABIANELLI
 IMPORTATA DA FIRENZE.
1\$ 500 gr /PACCO
 • Orecchietti
 • Capellini
 • Pastina

CAFFÈ ESPRESSO CLASSICO GUGLIELMO 1 kg
19⁹⁹\$

BOCCONCINI CON OLIVE
8⁹⁹\$ /la dozzina

MOZZARELLA CON PROSCIUTTO
13⁶⁰\$ /lb
 29.99\$ kg

PROVOLONE PICCANTE GOLOSINI
9⁰⁶\$ /lb
 IMPORTATO DA CREMONA \$19.99\$ kg

CACIOCAVALLO PICCANTE STAGIONATO
 Importato dall'Italia
9⁹⁷\$ /lb
 \$21.99\$ kg
 Formato 1.2 kg e più

SALAMI TOSCANI AL TARTUFO AL VINO CHIANTI
APPENA ARRIVATI!

GUANCIALE ITALIANO DI PARMA
APPENA ARRIVATI!

FRIULANO TRE STELLE
9⁰⁷\$ /lb
 \$19.99\$ kg
 Forma intera

CACIOCAVALLO 'SAPUTO'
9⁰⁶\$ /lb
 \$19.99\$ kg
 Forma intera

MASCARPONE BRESCIA LAT 500 gr
8⁹⁹\$ /L'UNO

RICOTTA 'SALERNO'
2⁹⁹\$ /l'uno
 450 gr

BURRATA AL TARTUFO
 Specialità Pugliese
6⁹⁹\$ /l'uno

1715 JEAN-TALON EST, MONTRÉAL **514-727-8850**
 Angolo Marquette e Papineau, di fronte alla Chiesa della Consolata

APERTO ANCHE LA DOMENICA DALLE 9:00 ALLE 15:00
 SEGUITECI ANCHE SU:  

Brindisi pasquale con bollicine tricolori

Il vino perfetto per i dolci è il Petalo

Lo spumante Moscato rosé di Bottega si sposa felicemente ai dolci lievitati e con frutta

TREVISO - La colomba è il dolce più tradizionale del periodo pasquale che accomuna tutte le regioni italiane e che, insieme all'uovo di cioccolato, rappresenta la conclusione ideale del pranzo di Pasqua. Questo dolce richiama nella forma e nel nome il volatile dalle piume bianche, che per la religione cristiana ha un forte significato simbolico, evocando la pace, la salvezza e la resurrezione. La colomba, sia nella versione classica che nelle molteplici varianti farcite proposte dai pasticceri artigianali e dall'industria dolciaria, si abbina con un vino spumante rosé dolce da uve Manzoni Moscato, che riporta la suggestiva denominazione Petalo Il Vino dell'Amore. Anche le crostate alla frutta, la torta Paradiso e i dolci freschi e leggeri, che caratterizzano la primavera, si accompagnano egregiamente a questo vino spumante.

La bottiglia di colore rosa acceso viene realizzata con un esclusivo procedimento di metallizzazione della superficie esterna del vetro e rientra a pieno titolo nella collezione degli spumanti Bottega. L'etichetta, che raffigura una rosa in piena fioritura, evoca l'aromaticità del vino.

Petalo Manzoni Moscato Il Vino dell'Amore si caratterizza per il colore rosato, per il perlage fine e persistente, nonché per il profumo, fresco, intenso e delicato. L'inconfondibile sapore dolce e fragrante è arricchito da sentori di rosa, lamponi e note speziate di salvia, timo e maggiorana. Questo vino dolce



sviluppa una gradazione alcolica di soli 7% vol., che lo rende particolarmente gradito ai giovani e alle donne. Pertanto è un prodotto di facile approccio che si sposa egregiamente con i principali dessert della cucina italiana e internazionale.

La bottiglia di immediato impatto visivo, che lo rende il prodotto ideale per celebrare feste e ricorrenze, può essere riutilizzata come portafiori per una rosa singola o come candelabro. Tre o quattro bottiglie raccolte insieme, se riutilizzate in questo modo, diventano quindi un inedito e accattivante centrotavola.

La bottiglia da 75 cl si trova alla SAQ e costa 14,95\$.

Petalo Manzoni Moscato Il Vino dell'Amore. Il lungo e prezioso lavoro di selezione eseguito nei primi anni del '900 dal prof. Luigi Manzoni presso l'antica Scuola Enologica di Conegliano ha portato alla coltivazione di una serie di incroci, tra cui questo Incrocio Manzoni 13.0.25. La curiosa sigla è legata al sistema di catalogazione in campo ritrovato nei quaderni di appunti del professore. È un incrocio tra il Raboso e il Moscato.

Questo vino è uno spumante che ha origine da uve coltivate in Provincia di Treviso, nella zona del Prosecco, un'area di grande tradizione enologica. Le bucce delle uve vengono sottoposte a un processo di macerazione con il mosto che si protrae per 24 ore. Il processo di spumantizzazione che segue, prende avvio dall'aggiunta di lieviti selezionati direttamente al mosto. Il vino che ne deriva possiede il carattere fresco e fragrante delle uve di origine, un'alcolicità limitata e una piacevole dolce sensazione gustativa.



BOTTEGA
LA VIE PÉTILLANTE ITALIENNE
PROSECCO DOC

BOTTEGA
GOLD

DISPONIBILE SUR WWW.SAQ.COM



CAMPAGNA FINANZIATA AI SENSI
DEL REG. UE N. 1303/2013
CAMPAIGN FINANCED ACCORDING
TO EU REG. NO. 1303/2013

BOTTEGASPA.COM

AUGURIAMO ALLA
COMUNITÀ ITALIANA
BUONA PASQUA



OGGIFOODS.COM



Pranzo di Pasqua

Con l'imminente fine della Quaresima, si avvicina il momento di festeggiare la Pasqua che, oltre ad essere una delle più importanti ricorrenze religiose, è anche una delle tradizionali occasioni per dare sfogo alla creatività gastronomica che contraddistingue gli italiani di ogni luogo. Quest'anno, siamo particolarmente felici, per l'allentamento delle restrizioni pandemiche, che ci permetterà, seppure con qualche attenzione, di tornare a riunirci con le nostre famiglie attorno ad una tavola imbandita delle migliori pietanze ed a festeggiare con gioia la ricorrenza. Per aiutare coloro che stanno decidendo quali piatti preparare per accogliere degnamente i propri cari, abbiamo preparato delle gustose proposte che uniscono tradizione italiana e ingredienti locali, per un menù che renda migliore una riunione tanto attesa.

Tanti auguri e Buon Appetito!

ANTIPASTO

Mini-quiche con asparagi

6 persone | Media | 20 minuti



INGREDIENTI (16 miniquiche)

- Dischetti di pasta (16)
- 1 porro
- 8 uova medie
- 100 g di Grana Padano
- Pepe nero q.b.
- 1 mazzo di asparagi
- 300 g di pancetta affumicata
- 20 g di olio EVO
- Sale fino q.b.

PROCEDIMENTO

Pulite, lavate e asciugate gli asparagi accuratamente, stendendoli su un panno e aiutandovi con un foglio di carta assorbente. Eliminate la parte finale più dura. Cuocete gli asparagi in una pentola piuttosto capiente riempita con poche dita di acqua bollente. Una volta cotti, scolateli e asciugateli delicatamente, quindi tagliateli a rondelline. Tenete gli asparagi da parte. Pulite i porri e affettateli a rondelle sottili. Fateli cuocere in una pentola antiaderente con olio EVO, a fuoco basso per 4-5 minuti. Una volta pronti, teneteli da parte. Tagliate la pancetta a striscioline e fatela rosolare in una padella antiaderente, senza condimenti, a fuoco moderato per 3-4 minuti. Quando è pronta, tenetela da parte. Sbattete le uova con delle fruste, salate e pepate. A questo punto, unite i porri cotti e gli asparagi alle uova. Amalgamate bene il tutto, infine aggiungete il Grana Padano. Prelevate ora dalla confezione i dischetti di pasta, rimuovete la carta su cui poggiano e adagiateli in mini stampi da quiche di 8 cm di diametro collocati su una leccarda da forno. Farcite ogni dischetto di pasta con abbondante composto di asparagi e porri, quindi distribuite in superficie qualche strisciolina di pancetta. Infornate in forno statico preriscaldato a 392° F per 10 minuti (se ventilato, a 356° F per 5 minuti). Una volta cotte, sformatele delicatamente e disponetele su un piatto da portata. Gustatele calde!

CONSIGLIO

Se volete, potete ottenere la base delle miniquiche anche dalla pasta brisè fatta in casa o già pronta: stendetela e ricavatene dei sottili dischetti di 10 cm di diametro, con l'aiuto di un coppapasta circolare.

PRIMO

Lasagne con zucchini, salmone e gamberi

5-6 persone | Media | 30 minuti



INGREDIENTI

- 500 g di Lasagne
- 3 Zucchine grandi
- 800 g di Gamberi
- 1 Spicchio d'aglio
- 150 g di Salmone affumicato

Per la bisque

- 800 g di gamberi
- 1 ciuffo di prezzemolo
- 20 Pomodorini ciliegino
- 1 bicchiere di Vino bianco
- q.b. Olio di oliva
- q.b. Acqua

Per la besciamella

- 100 g di Burro
- 100 g di Farina
- 1 pizzico di Sale
- 1 l di Latte
- Noce moscata q.b

PROCEDIMENTO

Cominciate dalla besciamella. Fate sciogliere il burro in pentola e uniteci la farina. Quando avrete ottenuto un composto che riuscirà a staccarsi bene dal fondo cominciate ad aggiungere a filo il latte caldo. Mescolate fino ad ottenere una consistenza densa dopo aver aggiunto un pizzico di sale e una grattata di noce moscata. Private i gamberi del loro carapace e delle teste. Mettete i carapaci e le teste in padella con prezzemolo e pomodorini tagliati a metà. Aggiungete un filo di olio, una volta tostate le teste sfumate con vino bianco e, quando la parte alcolica sarà evaporata, aggiungete acqua fino a coprire le teste. Cuocete con coperchio per 1 ora almeno. Tagliate al coltello i gamberi puliti e privati del loro budello e sfilacciate bene il salmone. Tagliate le zucchine a rondelline sottili e fatele rosolare in padella con un filo di olio e lo spicchio di aglio per una decina di minuti. Una volta pronta la bisque, filtratela e rimettete sul fuoco facendo ridurre in modo da esaltare i sapori. Una volta ridotta la bisque aggiungetela alla besciamella. Aggiungete alla besciamella anche le zucchine. Sporcate il fondo di una teglia con la besciamella, mettete un primo strato di lasagne e nuovamente besciamella, gamberi e salmone affumicato a pezzi e continuare così fino a esaurimento degli ingredienti. Sull'ultimo strato metteteci solo la besciamella. Infornate a 356° F gradi per 35-40 minuti, fino a che non si sarà creata una bella crosticina dorata.

Elio **55**
ans
1964-2019
PIZZERIA
RISTORANTE

La famiglia De Lauri augura
una Buona Pasqua
alla sua affezionata clientela
e a tutta la Comunità!

351, RUE DE BELLECHASSE (Angolo Drolet)
Rosemont-Petite-Patrie

514 276-5341

www.eliopizzeria.ca   

SECONDO

Agnello in padella

3 persone | Facile | 10 minuti



INGREDIENTI

- 600 gr di costolette d'agnello
- 2 spicchi d'aglio
- qualche rametto di timo
- 2 cucchiaini di spezie per arrosto
- 250 ml di vino bianco
- q.b. olio EVO

PROCEDIMENTO

Scaldare in una padella dal fondo pesante un filo di olio evo, unire i due spicchi d'aglio tagliati e i rametti di timo. In un recipiente insaporire l'agnello con delle spezie per arrosto. Aggiungete le costolette in padella e giratele in modo da farle rosolare da entrambi i lati. Usate delle pinze per non forare la carne. Dopo qualche minuto di cottura, aggiungete il vino bianco e completate la cottura a fuoco basso coprendo con un coperchio. Sorvegliate la carne, non deve attaccarsi e deve rimanere un po' umida.

Servite l'agnello ben caldo!

CONSIGLIO

Potete preparare delle patate arrosto per accompagnarlo.

DOLCE

Zuppa Inglese

4-6 persone | Media | 35 minuti



INGREDIENTI

Per il Pan di Spagna

(che potete sostituire con 600 gr di Savoiaardi):

- 3 uova intere di taglia grande
- 3 tuorli di taglia grande
- 160 gr di zucchero semolato
- 70 gr di farina 00
- 95 gr di fecola di patate
- buccia grattugiata di 1 limone
- 1 bustina di vaniglia (oppure estratto)
- 1 pizzico di sale

Per la Crema pasticcera vaniglia e al cacao

- 400 gr di latte intero
- 100 gr di panna liquida fresca
(che potete sostituire con 80 gr di latte)
- 6 tuorli medi freschi
- 150 gr di zucchero
- 30 gr di farina 00
- 20 gr di fecola di patate
- vaniglia
- 75 gr di cioccolato fondente

Per completare:

- 100 gr di liquore Alchermes
- 3 - 4 cucchiaini di cacao in polvere

PROCEDIMENTO

Prima di tutto preparate la base seguendo la ricetta per fare il classico Pan di Spagna. Se volete rendere il dolce ancora più veloce utilizzate i Savoiaardi. In questo caso però dovrete allungare la bagna con 100 gr di acqua e inzupparli fronte retro come si fa per il tiramisù. Poi preparate la Crema pasticcera. Prima di tutto, montate con le fruste elettriche i tuorli con zucchero e vaniglia per 3 minuti fino ad ottenere un composto molto gonfio e spumoso. Aggiungete fecola e farina continuando a montare. Il composto deve risultare vellutato. A parte scaldate il latte. Quando arriva ad ebollizione, versate sopra le uova montate. Abbassate la fiamma leggermente. Solo quando il latte buca le uova, girate velocemente la crema e contemporaneamente spegnete il fuoco. Infine dividete il composto a metà (1 cucchiaino in meno di crema nella parte destinata al cioccolato). La parte bianca trasferitela in una terrina, coprite con pellicola a contatto e lasciate da parte a raffreddare.

Poi nell'altra parte aggiungete la tavoletta di cioccolato ridotta in scaglie, girate costantemente con una frusta a mano, se è troppo densa aggiungete 1 cucchiaino di latte.

Poi trasferite anche l'altra crema in una terrina, coprite con pellicola a contatto e lasciate a temperatura ambiente. Lasciate raffreddare perfettamente le basi prima di assemblare il tutto. Potete fare un'unica teglia o scegliere delle coppette. Poi disponete il pan di Spagna tagliato trasversalmente allo spessore di 1 cm sulla base, riempiendo tutti i vuoti. Aggiungete qualche cucchiaino di bagna precedentemente diluita con 4 cucchiaini di acqua fredda: spalmate poi uno strato di crema pasticcera alla vaniglia, poi ponete un nuovo strato di pan di Spagna, alchermes e poi uno strato di crema al cioccolato. Ripetete l'operazione fino ad arrivare all'orlo della vostra teglia o bicchiere. Mettete in frigo per 1 h e poi spolverate di cacao.

ALIMENTS GM FOODS

Auguriamo una Santa Pasqua a tutti i nostri cari clienti!

514.256.3342 GIOVANNI MARROCCO
6245 Jean-Talon Est, Montréal



IGA extra **Marché Sénécal**
9450, boul Lacordaire
Saint-Léonard

Vi ringraziamo della vostra fedeltà e approfittiamo di questa occasione per augurarvi **Buona Pasqua!**
È sempre un piacere servirvi.

Ristorante Il Cenone

514 331-5344
6419 Boul. Gouin Ouest, Montréal
www.ilcenone.com

PROMOZIONE DI RIAPERTURA
5 servizi per 2 persone 59\$

Buona Pasqua

SALA PRIVATA PER:

- Eventi corporativi
- Ricevimenti familiari
- Feste aziendali

LIVE MUSIC
POSTI LIMITATI. MASSIMO 12 PERSONE.

Non solo uova e colombe a tavola

Quali sono i dolci più gettonati nel 2022?

ROMA, (Cedigros.com) - Pasqua non è soltanto gite fuori porta, torte salate e grigliate con amici, ma è anche tradizione dolciaria. Se pensiamo che esistano solo **uova di Pasqua** e **colombe** ci sbagliamo un bel po'. Sicuramente la pasticceria moderna ogni anno, ci regala dolci sontuosi e golosi ma la tradizione la fa ancora da padrona, persino nel 2022. Ecco quindi una carrellata di golosità uniche che possiamo ritrovare nelle tavole di Pasqua in giro per l'Italia.

Se partiamo dall'alto dobbiamo segnalare tra i primi dolci interessanti i **Chifeletti di Trieste**: deliziose ciambelline a base di patate che vengono impastate con farina, burro e uova, e fritte successivamente in olio bollente.

Se partiamo invece dai dolci più popolari in assoluto, dobbiamo parlare di lei, la regina delle crostate: **la pastiera napoletana**, uno dei dolci della tradizione pasquale più famosi d'Italia. Profumo di fiori d'arancio, un ripieno morbido e appagante e la

frolla croccante, lo rendono un dolce buonissimo ma tutt'altro che semplice da fare. È un dolce che risale ai tempi pagani e che è poi stato legato alla Pasqua in un secondo momento.

Avete mai assaggiato i **fiadoni abruzzesi**? Una sorta di ravioli di pasta dolce che vengono riempiti di 3 diverse varietà di formaggio grattugiato (pecora, capra e mucca) e mescolato alle uova. Una volta spennellati vengono passati in forno a 180°C per circa 20 minuti. In qualche modo sono simili ad un dolce



Chifeletti di Trieste



Fiadoni abruzzesi

di Pasqua calabrese, ovvero le **nepitelle calabresi**, ravioli dolci che contengono un trito di frutta secca, marmellata, spezie, cacao e cioccolato.

In Versilia viene preparata una deliziosa torta a base di cioccolato e riso: si tratta di una **crostata farcita** con cioccolato, riso, zucchero e frutta secca. È una preparazione molto simile a quella della pastiera, dove il grano è stato però sostituito dalla presenza del riso.

La **pizza cresciuta** è una tradizione dell'Umbria e del Lazio e viene preparata per essere mangiata la mattina di Pasqua. Si accompagna a salame, uova sode e cioccolato calda: una ricetta povera della tradizione contadi-

na. Ha un sapore molto deciso, dovuto anche alla presenza della cannella e la preparazione va cominciata con largo anticipo.

In Sardegna si preparano le **pardulas**: impasto di farina, burro, acqua e fecola con un ripieno di ricotta di pecora, zafferano e scorza di limone, rigorosamente da decorare con miele e zuccherini colorati.

Poi ci sono tutti i dolci con l'uovo al centro: dalla **Cuddura cu l'uova** al **Campanaccio calabrese**. C'è l'uovo anche nel **Campanaccio calabrese**: una semplice ciambella a cui viene data una forma di campana e in cui l'uovo rappresenta il battocchio. Il ciambellone è farcito con cioccolato, uvetta, arancia

e limone.

Resta, Bussolano, **pigna dolce**, la **pizza di Pasqua di Civitavecchia**, il **tortano**, il **casatiello dolce**, il **salame di rapa e cioccolato**, la **cassata**, i **picureddi**, la **cuddura**, la **fuggassa**, la **ciambella ferrarese**, la **torta tagliolina**, i **taralli dolci**, le **pitte**, il **pan di Ramerino**, la **sguta**, la **casadina** e tanti altri dolci ancora.

Non è possibile competere con questo tipo di tradizione: la cosa più bella sarebbe provare a preparare dei dolci che non siano della regione di appartenenza, per aprire le porte ad abitudini e sapori differenti e per spingere sempre più in là la nostra curiosità.

Boulangerie Pâtisserie
San Pietro
Auguri di Buona Pasqua!

514 722-1388 | www.sanpietro.ca | 1950 Rue Jean-Talon E, Montréal

Auguriamo Buona Pasqua alla Comunità

Motta PIZZA

303 MOZART EST,
(Face au Marché Jean-Talon)
Montréal, Québec

514-270-5952 | www.pizzamotta.com

BOUCHERIE CHARCUTERIES
Nappi

Auguriamo a tutti i nostri affezionati clienti Buona Pasqua!

9690 4^e Rue, Montréal, QC H1E 3Y3
514 648-7481

Amaretti
PÂTISSERIE | CHARCUTERIE | TRAITEUR

Buona Pasqua a tutti i nostri cari clienti

514-648-7000 | boulangerieamaretti.com
7454 boulevard Maurice-Duplessis, Montréal

Taralli D'Amore

An pò più d'amore. Una passione senza fine!

Buona Pasqua

www.taralldamore.com | 514 586-2987

Pâtisserie Boulangerie Charcuterie
Firenze

Buona Pasqua!

514 259-9008
5961, BÉLANGER EST. ST-LÉONARD



Italia

BOULANGERIE PÂTISSERIE
(514) 259-0746
5540 Rue Jean-Talon,
Saint-Léonard

Buona Pasqua!

Café PRONTO




Réparation de machine
Distributeur de café

Buona Pasqua!

514-322-6094
3696 Fleury, Montréal

Deshaies MOTOSPORT INC.

WWW.DESHAIESMOTOSPORT.COM



SERVICE D'EXCELLENCE DEPUIS 1978




Auguri di Buona Pasqua a tutti i nostri affezionati clienti!

VOTRE CONCESSIONNAIRE DE MOTOS À MONTRÉAL

514 593.1950
8568 Boul. Saint-Michel, Montréal, Québec



BOULANGERIE ET PÂTISSERIE SALERNO

APERTO 24 ORE AL GIORNO, 7 GIORNI A SETTIMANA



Il Panificio e la Pasticceria "Salerno" vi propone una vasta scelta di prodotti: pane, panini, tante varietà di pizza, torte tradizionali e personalizzate per l'occasione, pasticceria di alta qualità, biscotti, pasticcini, carni fredde, buffets caldo e freddo, ecc.

Enrico Cimino e il suo personale vi augurano Buona Pasqua!

514 384.9142 2411 CHARLAND, MONTRÉAL, QC

LE VOSTRE TIPOGRAFIE ITALIANE

LES IMPRESSIONS ET GRAPHIQUES **BIMAX** UNE DIVISION DE ELECTRODESIGN

Tél.: (514) 321-3300
bimax@videotron.ca

BUONA PASQUA!
dalla famiglia De Sua

IMPRIMERIE **primeX**

Tél.: (514) 328-2050
primex@bellnet.ca

 electrodesign

Numérique / Offset:
Plans/Dévis • Entêtes • Factures
Envelopes • Catalogues • Chèques
Brochures • Articles promotionels

Grand Format:
Enseignes • Lettrage
Affiches • Bannières
Vitrines • Toiles

6820 Rue Bombardier, Saint-Léonard, QC H1P 3K5



DÉBOSELAGE ET PEINTURE REMPLACEMENT DE VITRE D'AUTO

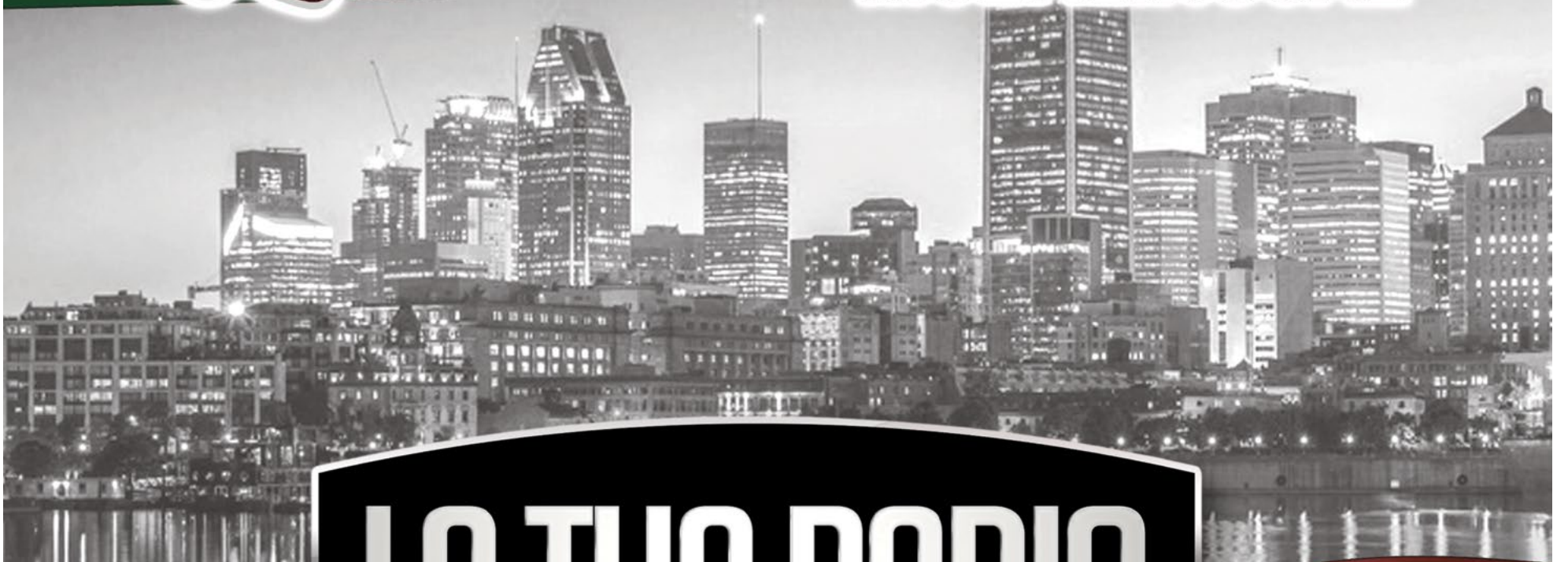
Joe Lancia e tutto il suo personale vi augurano Buona Pasqua!

514 326.3029
6645 P.E. LAMARCHE, ST-LÉONARD, QC



ALFA ROMEO GIULIA

Buona Pasqua a tutti!



LA TUA RADIO

1962

CFMB.CA

2022

Pasqua popolare

Cinque detti dedicati alla Pasqua

Carnevale al sole, Pasqua molle. Il detto si riferisce alla previsione che si basa sull'esperienza secolare del popolo italiano, il quale ha notato che, se l'inverno è asciutto e sereno, probabilmente nel periodo pasquale piovverà a dritto e viceversa.

Natale con i tuoi, Pasqua con chi vuoi. Questo proverbio racchiude le due festività italiane più impor-

tanti e anche la filosofia con cui gli italiani le vivono. Il Natale va passato rigorosamente in famiglia, la Pasqua, al contrario, cade sempre all'inizio della primavera e invoglia ad uscire e a viaggiare.

Quando Pasqua verrà il 25 aprile. Indica un evento rarissimo perché la ricorrenza della Pasqua cattolica (nel calendario gregoriano) in tale data è la più bassa

possibile. Questo modo di dire sembra avere origini dalla promessa leggendaria fatta al diavolo dal Signore. Secondo la promessa il diavolo poteva entrare in Paradiso quando la Pasqua cadeva il 25 aprile. (Fonte: Corriere della Sera).

Essere felice come una Pasqua. il senso del detto è facilmente intuibile. Dopo la Quaresima infatti ci si rallegra e gioisce per la festività pasquale. Pasqua tanto desiderata in un giorno è passata. Ogni cosa buona che si aspetta a lungo e con tanta impazienza dura poco. Il detto si riferisce anche al ciclo vitale della campagna italiana che dipendeva dalle stagioni e dall'agricoltura. La penitenza imposta dalla scarsità di alimenti, continuava perché la campagna non poteva ancora offrire frutti.

Pasqua tanto desiderata in un giorno è passata. Ogni

cosa buona che si aspetta a lungo e con tanta impazienza dura poco. Il detto si riferisce anche al ciclo vitale della campagna italiana che dipendeva dalle stagioni e dall'agricoltura. La penitenza imposta dalla scarsità di alimenti, continuava perché la campagna non poteva ancora offrire frutti.



Élégance
Limousine

Perché meriti più di una semplice passeggiata!

450.937.5667 Buona Pasqua
www.elegancelimousine.ca

Scarpe per comunioni e cresime

Scarpe per occasioni speciali

CHAUSSURES **BARI** 514.254.1112 | chaussuresbari.com f i

ST-LÉONARD 5866 Jean-Talon Est, St-Léonard Buona Pasqua!

Centre d'auto Pro Mécanique S.V.  ATELIER SERVICE XPERT

Auguri di Buona Pasqua!

SALVATORE VECCHIO
Il vostro meccanico di fiducia

514 259 1044
8280 LAFRENAIE, ST-LÉONARD, QC

IL MONDO ARBRESH IN UN CLIC
www.jetarbreshe.it

Il tuo paese italo-albanese lo trovi qui: lingua, storia, tradizioni. Scaricare è facile: con qualsiasi Carta, gratis o a un prezzo scontato. Regalati un viaggio in Arbëria, nel tuo paese d'origine!

Jeta Arbëreshe
Libre... edhe më gjë

Krishti u ngjall!

Il Centro Scuola Dante Alighieri

In occasione della Pasqua 2022, augura a tutti i suoi studenti, alle loro famiglie ed agli insegnanti di trascorrere serenamente ed in buona salute questa ricorrenza.

Il CESDA coglie l'occasione per ricordare che proseguono i suoi corsi in presenza e online per gli alunni dai 4 ai 17 anni e per gli allievi adulti.

Per info ed iscrizioni telefonare a: 514-312-7726, scrivere a: cesda.montreal@gmail.com, o consultare il sito www.cesdamtl.com



LA F.A.E.M.I., IN COLLABORAZIONE CON LE RISPETTIVE ASSOCIAZIONI, CARABINIERI-ALPINI-MARINAI-AVIERI E GRUPPI ALPINI LAVAL E MONTRÉAL, AUGURA **UNA BUONA E SANTA PASQUA** A TUTTA LA COMUNITÀ ITALO-CANADESE.

Presidente, Cav. Italo Spagnuolo

Segretario, Mario Donatelli



I CALABRESI NEL MONDO

Un'associazione che ha al suo attivo una quantità di realizzazioni: teatro, la rivista l'Altra Calabria, cultura, folclore, manifestazioni sociali...

in occasione della festa, formula agli amici ed alla Comunità italiana una BUONA e SANTA PASQUA!

II COMITATO DELL'ASSOCIAZIONE SOCIALE & CULTURALE CANICATTINESE

augura



Buona Pasqua

Presidente Carlo Maira



CIRCOLO RICREATIVO SANNICANDRESE

Il Circolo Ricreativo Sannicandrese di Montréal (C.R.S.) augura tantissimi auguri di Buona Pasqua a tutti i membri, simpatizzanti e amici.

Il Presidente, Cosimo Chimienti, insieme a tutti i membri del comitato

ASSOCIAZIONE "I LARINATI" MONTRÉAL INC.



La direzione dell'Associazione "I Larinati"

si onora, come sempre, di augurare all'intera comunità

Buona Pasqua!



Auguri di una serena Pasqua all'insegna della speranza e della rinascita per tutti.

Sempre al servizio della Comunità italiana di Montréal.

SERVIZI COMUNITARI ITALO-CANADESI DEL QUÉBEC

8370 BOULEVARD LACORDAIRE, SUITE 303
MONTRÉAL, QC. H1R 3Y6

Tel.: 514-274-9461 www.scciq.com



LA FEDERAZIONE DELLE ASSOCIAZIONI VENETE DEL QUÉBEC COMPOSTA DA



PORGE AI PROPRI MEMBRI, SIMPATIZZANTI ED AMICI I PIÙ FERVIDI AUGURI DI **BUONA E SANTA PASQUA!**



ASSOCIAZIONE LEGA AGNONESE

*Il presidente dell'Associazione Lega Agnonese di Montréal, insieme al suo consiglio, augura a tutti gli Agnesi, parenti ed amici...
una Buona Pasqua!*



ASSOCIAZIONE SAN MANGO SUL CALORE (AV.)

Insieme con il Direttivo dell' Associazione Montrealese delle Famiglie di San Mango Sul Calore (Av.) vi auguriamo che questa Pasqua rinnovi per tutti gli anni a venire l'amicizia che ci lega. **Tantissimi auguri di una Santa Pasqua a tutte le famiglie di San Mango, nostri amici e simpatizzanti.**

Enrica Uva
Presidente



Associazione GALLUCCIANA DEL QUÉBEC

Il presidente, **Rosa Del Vecchio**, insieme al comitato esecutivo, augura a tutti i soci e simpatizzanti i più calorosi auguri di una Pasqua Felice e Serena, con la speranza di ritrovarci ben presto nelle nostre attività.

CLUB SOCIAL "LARINO FRENTER" MONTRÉAL INC.



*Augura ai consiglieri,
ai simpatizzanti e a tutta
la Comunità italiana
BUONA PASQUA!*



ASSOCIAZIONE FAMIGLIE SANPIETRESI DI MONTRÉAL

*Il presidente Cav. Tony Fuoco
vi augura
Buona Pasqua!*

FEDERAZIONE SICILIANA



LA FEDERAZIONE SICILIANA E
LE ASSOCIAZIONI CHE ADERISCONO
VI AUGURANO BUONA PASQUA.
FRANCO MENDOLIA, PRESIDENTE

ASSOCIAZIONE CULTURALE DI CAMPODIPIETRA A MONTRÉAL

augura ai membri,
ai suoi paesani
e ai simpatizzanti una



Buona Pasqua!



II COMITATO DELL'ASSOCIAZIONE RIPANA DI MONTRÉAL

*augura a tutti i membri,
amici e sostenitori
BUONA PASQUA*



Oratorio San Gabriele Dell'Addolorata

*Patrono D'Abruzzo e *Fiori di Gioventù**

*A tutti i Membri e Volontari, Sostenitori, Sponsor,
Amici e Simpatizzanti. Auguriamoci la Pace e
il Perdono per il mondo intero, affinché possiamo
vivere un'Autentica e Santa Pasqua.*

*Il Comitato dell'Oratorio San Gabriele dell'Addolorata
e il presidente Nino Rechilungo*



ASSOCIAZIONE ITALO-CANADESE DEL WEST-ISLAND

*Pasqua è ritornata e con lei si rinnova la Gioia,
la Speranza e la Fratellanza.*

*Vi auguriamo di trascorrere una Pasqua 2022
piena d'amore.*

Il Presidente, Egidio Vincelli



Auguri di Buona Pasqua



Federazione delle Associazioni Molisane del Quebec



ASSOCIAZIONE CASACALENDESE

Nell'approssimarsi della Santa Pasqua, desidero, insieme al Consiglio Esecutivo, rivolgere a voi ed alle vostre famiglie i più sinceri e fervidi auguri di ogni bene. Tali auguri li estendo con fierezza pure alla nostra Associazione ed a tutti i suoi amici e sostenitori affinché si possa continuare sulla strada intrapresa: quella della fratellanza, dell'appartenenza e del rispetto. I miei auguri non avrebbero alcun valore se non li unissi con fervore per il popolo Ucraino.

Jon Carlo Santangelo
Presidente



FEDERAZIONE DELLE ASSOCIAZIONI REGIONE CAMPANIA-CANADA

insieme al direttivo ed al consiglio d'amministrazione della Federazione, augurano una Buona Pasqua a tutti i membri, amici e simpatizzanti!

Anna Maria Buondonno Maturi



Associazione regionale umbra di Montreal

Buona Pasqua a tutti gli Umbri e a tutti gli Italiani di Montreal



La Regione Puglia e la Federazione Puglia del Québec - Canada



*Il presidente **Cav. Rocco Mattiace** e i presidenti delle Associazioni appartenenti alla Federazione Regione Puglia augurano a tutta la Comunità una Felice e Santa Pasqua!*



ASSOCIAZIONE TORITTO DI MONTRÉAL

Un sincero augurio di una BUONA e SANTA Pasqua a tutti i soci e all'intera Comunità Italo-Canadese. Che possa essere un'occasione di rinascita per tutti!

CAV. ROCCO MATTIACE,
PRESIDENTE



A.L.M.A. Canada Inc.

Associazione Regionale dei Marchigiani



Regione Marche

*La presidente **Anna Perrotti** e tutto il direttivo dell'Associazione marchigiana A.L.M.A. Canada porge un saluto ed un augurio per una Buona e Santa Pasqua 2022, a tutti i membri, i familiari e gli amici. Con l'auspicio di poter finalmente tornare a riabbracciarci ed a rallegrarci insieme!*

PARROCCHIA DELLA MADONNA DI POMPEI



Il comitato dell'Ufficio Santa Rita ed il CENTRO SERVIZIO SCALABRINIANO Migranti augurano a tutta la Comunità una **BUONA e SANTA PASQUA.**



L'ASSOCIAZIONE VALENZANO DI MONTRÉAL

augura una **BUONA e SANTA Pasqua** ai suoi membri ed a tutta la Comunità Italo-Canadese di Montréal.

Il presidente, **Franco Bellomo**



L'ASSOCIAZIONE FAMIGLIA ABRUZZESE

Il presidente **Guido Piccone** augura a tutta la Comunità italiana.

Buona Pasqua!



ASSOCIAZIONE SAN MARZIALE

augura una Buona Pasqua a tutti i suoi membri, simpatizzanti ed amici.



Giovanni Ariemma, presidente dell'Associazione Italo-Canadese di San Martino in Pensilis, che ha cessato le attività da qualche anno, augura una **BUONA e SANTA PASQUA** a tutta la Comunità.

L'ASSOCIAZIONE DEI COSENTINI DI MONTRÉAL



augura a tutti i suoi membri affiliati e simpatizzanti
Buona Pasqua!



IL CLUB L'ÂGE D'OR POMPEI II

Augura ai membri e simpatizzanti una BUONA e SANTA PASQUA!

Associazione EMILIA ROMAGNA del Canada (Montreal, 1973)



Il nostro Consiglio augura una BUONA PASQUA a tutti i soci, i simpatizzanti e loro famiglie.

Contattateci per le prossime attività:
aerc.montreal@gmail.com - 514.581.7760

Paolo Benzi, Presidente



Il Cittadino augura Buona Pasqua a tutti i suoi lettori!

www.cittadino.ca

Gli auguri della Presidente e del Direttore generale del CRAIC



Me Maria R. Battaglia Ad.E
Presidente

In occasione della Santa Pasqua, vogliamo rivolgere gli auguri più sinceri del CRAIC a tutti i membri della Comunità Italo-Canadese di Montréal. In questo periodo che simboleggia il rinnovamento, auguriamo a tutti gli anziani di riprendere i loro incontri e le loro attività in compagnia dei familiari e degli amici per una primavera di pace e felicità. Che l'ideale di fratellanza che anima il CRAIC e i suoi clubs possa rafforzarsi e vincere su tutte le divisioni!

Buona Pasqua a tutti!



Claudio Rocchi
Direttore Generale

Vi auguriamo Buona Pasqua!



*Richiedete questi formaggi al vostro
negoziante di fiducia!*



Sempre alla Ricerca del Meglio

